



LaserJet Professional P1100 Printer series

Podręcznik użytkownika



www.hp.com/support/ljp1100series



Seria drukarek HP LaserJet Professional P1100

Podręcznik użytkownika

Prawa autorskie i licencja

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Edition 1, 11/2015

Znaki handlowe





Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Computer Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach. iPod jest znakiem towarowym formy Apple Computer Inc. iPod służy do kopiowania materiału dozwolonego lub na zasadach określonych przez posiadacza praw autorskich. Nie kradnij muzyki.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

Konwencje wykorzystane w podręczniku

-  **WSKAZÓWKA:** Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.
 -  **UWAGA:** Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.
 -  **OSTROŻNIE:** Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.
 -  **OSTRZEŻENIE!** Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.
-

Spis treści

1 Podstawowe informacje o produkcie	1
Zestawienie produktów	2
Ochrona środowiska	2
Funkcje urządzenia	3
Widoki produktów	4
Widok z przedniej i lewej strony	4
Widok z tyłu	6
Położenie numeru seryjnego i numeru produktu	6
Układ panelu sterowania	7
2 Oprogramowanie dla systemu Windows	9
Obsługiwane systemy operacyjne Windows	10
Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemów Windows	10
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania	11
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows	12
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows	13
Aby usunąć oprogramowanie w systemie Windows, należy użyć narzędzia do dezinstalacji	13
Aby usunąć oprogramowanie, należy skorzystać z panelu sterowania systemu Windows	13
Obsługiwane narzędzia (tylko modele bezprzewodowe)	14
Wbudowany serwer internetowy	14
3 Używanie produktu z komputerem Macintosh	15
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh	16
Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh	16
Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh	16
Usuwanie oprogramowania dla komputerów Macintosh	16
Priorytety ustawień drukowania dla komputerów Macintosh	16
Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh	17
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh	18
Program narzędziowy HP Printer Utility dla komputerów Macintosh	18
Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieciach bezprzewodowych ..	18

Obsługiwane narzędzia dla komputerów Macintosh (tylko modele bezprzewodowe)	19
Wbudowany serwer internetowy	19
Drukowanie w systemie Mac	20
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh	20
Zmiana rozmiaru dokumentu i drukowanie na niestandardowym formacie papieru	20
Drukowanie okładki	20
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh	21
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks)	21
Ręczne drukowanie po obu stronach	21
4 Podłączanie urządzenia	23
Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele bezprzewodowe)	24
Połączenie USB	25
Instalacja z dysku CD	25
Połączenie sieciowe (tylko modele bezprzewodowe)	26
Obsługiwane protokoły sieciowe	26
Instalowanie urządzenia w sieci bezprzewodowej przy użyciu dysku CD z oprogramowaniem	26
Wyłączanie modułu bezprzewodowego w urządzeniu	26
Konfigurowanie urządzenia sieciowego	27
Korzystanie z narzędzia do konfiguracji sieci bezprzewodowej	27
Przywracanie domyślnych ustawień sieci bezprzewodowej	27
Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych	27
Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego	27
Adres IP	28
Ustawienie szybkości łącza	28
5 Papier i inne materiały drukarskie	29
Stosowanie papieru i materiałów drukarskich	30
Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych	31
Dostosowywanie ustawień sterownika drukarki do rodzaju i formatu materiałów	32
Obsługiwane formaty papieru	33
Obsługiwane rodzaje papieru i pojemność podajnika	34
Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich	34
Pojemność podajników i pojemników	34
Orientacja papieru podczas ładowania podajników	35
Wkładanie papieru do podajników	35
Otwór szybkiego podawania	35
Podajnik	35
Dostosowanie podajnika dla krótkich materiałów (tylko modele podstawowe)	35

6 Zadania drukowania	37
Anulowanie zlecenia drukowania	38
Zatrzymanie aktualnie drukowanego zadania drukowania z panelu sterowania (tylko modele bezprzewodowe)	38
Zatrzymanie bieżącego zadania z poziomu oprogramowania	38
Drukowanie w systemie Windows	39
Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows	39
Uzyskiwanie pomocy dla opcji drukowania w systemie Windows	39
Zmiana liczby kopii do wydrukowania w systemie Windows	39
Drukowanie w systemie Windows kolorowego tekstu jako czarnego	39
Zapisywanie niestandardowych ustawień wydruku do ponownego użycia w systemie Windows	40
Użycie szybkiego ustawienia drukowania	40
Tworzenie niestandardowego szybkiego ustawienia zadań drukowania	40
Poprawianie jakości druku w systemie Windows	40
Wybieranie formatu papieru	40
Wybieranie niestandardowego formatu papieru	40
Wybieranie rodzaju papieru	40
Wybór rozdzielczości drukowania	41
Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze	41
Dopasowywanie dokumentu do wielkości strony w systemie Windows	41
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows	41
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows	41
Ręczne drukowanie po obu stronach (dupleks)	41
Tworzenie broszury w systemie Windows	43
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows	44
Wybór orientacji strony w systemie Windows	44
Korzystanie z funkcji HP ePrint	44
Korzystanie z funkcji HP Cloud Print	44
Korzystanie z funkcji HP Direct Print (tylko modele bezprzewodowe)	45
Korzystanie z serwera AirPrint	46
7 Obsługa i konserwacja urządzenia	47
Drukowanie stron informacji	48
Strona konfiguracji	48
Strona stanu materiałów eksploatacyjnych	48
Strona demonstracyjna	48
Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele bezprzewodowe)	49
Otwieranie wbudowanego serwera internetowego za pośrednictwem połączenia sieciowego	49
Części wbudowanego serwera internetowego	49
Karta Informacje	49

Karta Ustawienia	50
Karta Praca w sieci	50
Łącza	50
Ustawienia ekonomiczne	51
Tryb automatycznego wyłączenia	51
Drukowanie przy użyciu ustawienia EconoMode	51
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami	52
Sprawdzanie stanu oraz składanie zamówień na materiały eksploatacyjne	52
Przechowywanie kaset drukujących	52
Zasady firmy HP dotyczące kaset drukujących innych producentów	52
Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP	52
Recykling materiałów eksploatacyjnych	52
Wskazówki dotyczące wymiany	53
Rozprowadzanie tonera	53
Wymiana kasety drukującej	54
Wymiana rolki pobierającej	57
Wymiana płytki rozdzielacza	60
Czyszczenie urządzenia	63
Czyszczenie rolki pobierającej	63
Czyszczenie ścieżki papieru	64
Czyszczenie obszaru kasety drukującej	65
Czyszczenie obudowy	67
Aktualizacje produktu	67
8 Rozwiązywanie problemów	69
Rozwiązywanie ogólnych problemów	70
Lista kontrolna rozwiązywania problemów	70
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia	71
Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania	72
Usuwanie zacięć	75
Typowe powody wystąpienia zacięć papieru	75
Umieszczenie zacięcia materiału	76
Usuwanie zacięć w podajniku	76
Usuwanie zacięć w miejscach odbioru papieru	78
Usuwanie zacięć wewnątrz urządzenia	81
Rozwiązywanie problemów z powtórными zacięciami	82
Zmiana ustawienia usuwania zakleszczeń	82
Rozwiązywanie problemów z papierem	83
Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu	84
Przykłady defektów obrazu	84
Jasny lub wyblakły druk	84

Plamki toneru	84
Ubytki	85
Pionowe linie	85
Szare tło	85
Rozmazanie toneru	86
Sypki toner	86
Powtarzające się pionowe defekty	86
Zniekształcone znaki	86
Przekrzywiony druk	87
Zawijanie lub pofalowanie	87
Zmarszczki lub zagięcia	87
Obwódka toneru wokół znaków	88
Wilgoć	88
Optymalizacja i polepszenie jakości obrazów	89
Zmiana gęstości druku	89
Rozwiązywanie problemów z wydajnością	90
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami	91
Rozwiązywanie problemów z połączeniami bezpośrednimi	91
Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową	91
Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu	93
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows	93
Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh	94
Załącznik A Materiały eksploatacyjne i akcesoria	97
Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych	98
Numery katalogowe	98
Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru	98
Kasety drukujące	98
Kable i interfejsy	98
Załącznik B Obsługa i pomoc techniczna	99
Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP	100
Wielka Brytania, Irlandia i Malta	102
Austria, Belgia, Niemcy i Luksemburg	102
Belgia, Francja i Luksemburg	103
Włochy	104
Hiszpania	104
Dania	105
Norwegia	105
Szwecja	105
Portugalia	106

Grecja i Cypr	106
Węgry	106
Czechy	107
Słowacja	107
Polska	107
Bułgaria	108
Rumunia	108
Belgia i Holandia	108
Finlandia	109
Słowenia	109
Chorwacja	109
Łotwa	109
Litwa	110
Estonia	110
Rosja	110
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet	111
Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów	112
Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom	113
Dane zapisane w kasecie z tonerem	114
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)	115
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta	119
Obsługa klienta	120
Załącznik C Specyfikacje	121
Parametry fizyczne	122
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności	122
Parametry środowiska pracy	122
Załącznik D Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska	123
Ochrona środowiska naturalnego	124
Wytwarzanie ozonu	124
Zużycie mocy	124
Zużycie toneru	124
Zużycie papieru	125
Tworzywa sztuczne	125
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	125
Papier	125
Ograniczenia dotyczące materiałów	125
Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)	126
Recykling sprzętu elektronicznego	126

Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii	127
Substancje chemiczne	127
Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008	127
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)	127
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)	127
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)	127
Tabela materiałów (Chiny)	128
Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)	128
Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczonej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach	129
Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)	129
EPEAT	129
Więcej informacji	129



Załącznik E Informacje dotyczące przepisów 131

Deklaracja zgodności (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 i P1109)	132
Deklaracja zgodności (HP LaserJet Pro P1102w i P1109w)	134
Oświadczenia regulacyjne	136
Przepisy FCC	136
Kanada — Oświadczenie o zgodności z normą ICES-003 dotyczącą przemysłu kanadyjskiego ..	136
Oświadczenie VCCI (Japonia)	136
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)	136
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego	136
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)	137
Bezpieczeństwo lasera	137
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii	137
Oświadczenie GS (Niemcy)	139
Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja)	139
Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych	140
Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA	140
Oświadczenie (Australia)	140
Oświadczenie ANATEL (Brazylia)	140
Oświadczenie (Kanada)	140
Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada)	140
Informacja prawna dla krajów/regionów UE	141
Informacje dotyczące użycia w Rosji	141
Oświadczenie dla Meksyku	141
Oświadczenie (Tajwan)	141
Oświadczenie (Korea)	141
Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC	142

1 Podstawowe informacje o produkcji

- [Zestawienie produktów](#)
- [Ochrona środowiska](#)
- [Funkcje urządzenia](#)
- [Widoki produktów](#)

Zestawienie produktów

Seria drukarek HP LaserJet Professional P1100	Seria drukarek HP LaserJet Professional P1100w
	
<ul style="list-style-type: none"> • Szybkość: do 18 stron A4 na minutę (str./min), 19 str./min na materiałach formatu Letter • Podajnik: podajnik na 150 arkuszy • Połączenia: port Hi-Speed USB 2.0 • Drukowanie dwustronne: ręczny druk dwustronny (korzystając ze sterownika drukarki) 	<ul style="list-style-type: none"> • Szybkość: 18 stron A4 na minutę (str./min), 19 str./min na materiałach formatu Letter • Podajniki: główny podajnik na 150 arkuszy i gniazdo podawania priorytetowego na 10 arkuszy • Połączenia: port Hi-Speed USB 2.0 oraz łączność bezprzewodowa 802.11b/g • Drukowanie dwustronne: ręczny druk dwustronny (korzystając ze sterownika drukarki)

Ochrona środowiska

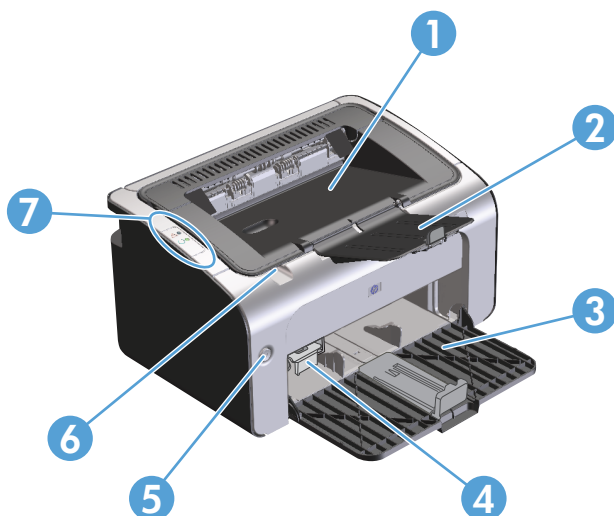
Recykling	<p>Mniejsza liczba odpadów dzięki wykorzystaniu papieru z odzysku.</p> <p>Przekazywanie zużytych kaset drukujących do utylizacji poprzez oddanie ich firmie HP.</p>
Oszczędność energii	Oszczędzanie energii w trybie automatycznego wyłączenia.
Dupleks	Oszczędzanie papieru w trybie drukowania dwustronnego.
HP Smart Web Printing	<p>Program HP Smart Web Printing umożliwia wybieranie, przechowywanie oraz organizowanie tekstu i grafiki z kilku stron sieci Web, a następnie edytowanie i drukowanie informacji widocznych na ekranie. Program ten pozwala na drukowanie istotnych informacji przy maksymalnym ograniczeniu marnotrawstwa papieru.</p> <p>Program HP Smart Web Printing można pobrać z następującej witryny sieci Web: www.hp.com/go/smartweb.</p>

Funkcje urządzenia

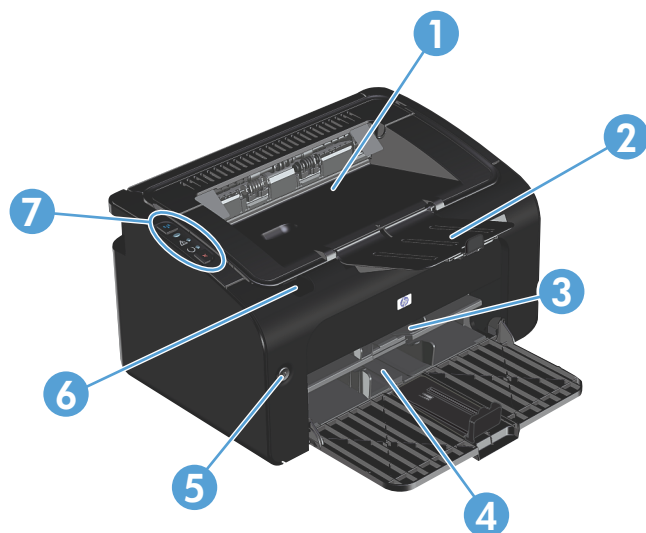
Korzyść	Funkcje
Doskonała jakość wydruku	<ul style="list-style-type: none">• Oryginalna kasetka drukująca HP.• Ustawienie FastRes 600 zwiększa efektywną jakość wydruku do 600 dpi. Ustawienie FastRes 1200 zwiększa efektywną jakość wydruku do 1200 dpi.• Regulowane ustawienia pomagają zoptymalizować jakość wydruku.
Obsługiwane systemy operacyjne	<ul style="list-style-type: none">• Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)• Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)• Windows 7• Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)• Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy)• System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6
Łatwość obsługi	<ul style="list-style-type: none">• Prosta w instalacji kasetka drukująca.• Wygodny dostęp do kasety drukującej i ścieżki papieru poprzez drzwiczki kasety drukującej.• Możliwość regulacji podajnika papieru jedną ręką.
Elastyczna obsługa papieru	<ul style="list-style-type: none">• Gniazdo podawania priorytetowego na 10 arkuszy (tylko dla modeli bezprzewodowych)• Podajnik papieru na 150 arkuszy (dla papieru o gramaturze 75 g/m²)• Pojemnik wyjściowy na 125 arkuszy (dla papieru o gramaturze 75 g/m²)• Drukowanie dwustronne (dupleks)
Złącza interfejsu	<ul style="list-style-type: none">• Port Hi-Speed USB 2.0• Łączność bezprzewodowa 802.11b/g (tylko modele bezprzewodowe)
Oszczędność energii	<ul style="list-style-type: none">• Po upływie czasu określonego przez użytkownika funkcja automatycznego wyłączenia pozwala oszczędzać energię przez automatyczne znaczne obniżenie zużycia energii w trybie uśpienia.
Oszczędne drukowanie	<ul style="list-style-type: none">• Druk n stron na arkuszu (kilka stron na jednym arkuszu papieru) i ręczne drukowanie dwustronne pozwala oszczędzać papier.• Funkcja EconoMode sterownika drukarki pozwala oszczędzać toner.
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi	<ul style="list-style-type: none">• Weryfikacja autentyczności kasetek drukujących firmy HP.• Proste zamawianie materiałów eksploatacyjnych.• Na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych można uzyskać informacje o szacowanym poziomie tonera w kasecie drukującej. Informacje te nie są dostępne w przypadku materiałów eksploatacyjnych firmy innej niż HP.
Ułatwienia dostępu	<ul style="list-style-type: none">• Ekranowa instrukcja obsługi jest zgodna z lektorami tekstu.• Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otworzyć jedną ręką.
Zabezpieczenia	<ul style="list-style-type: none">• Gniazdo blokady Kensington z tyłu produktu.

Widoki produktów

Widok z przedniej i lewej strony

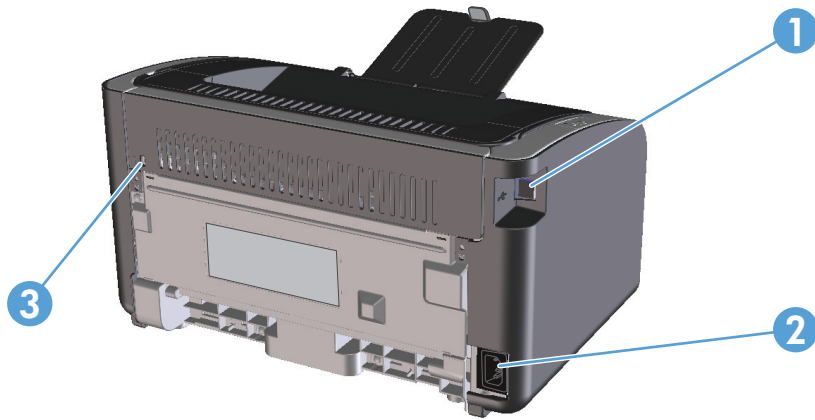


1	Pojemnik wyjściowy
2	Składane przedłużenie podajnika papieru
3	Podajnik
4	Narzędzie Short Media Extender
5	Przycisk zasilania
6	Zatrzask do podnoszenia drzwiczek kasety drukującej
7	Panel sterowania



1	Pojemnik wyjściowy
2	Składane przedłużenie podajnika papieru
3	Gniazdo podawania priorytetowego
4	Podajnik główny
5	Przycisk zasilania
6	Zatrząsk do podnoszenia drzwiczek kasety drukującej
7	Panel sterowania

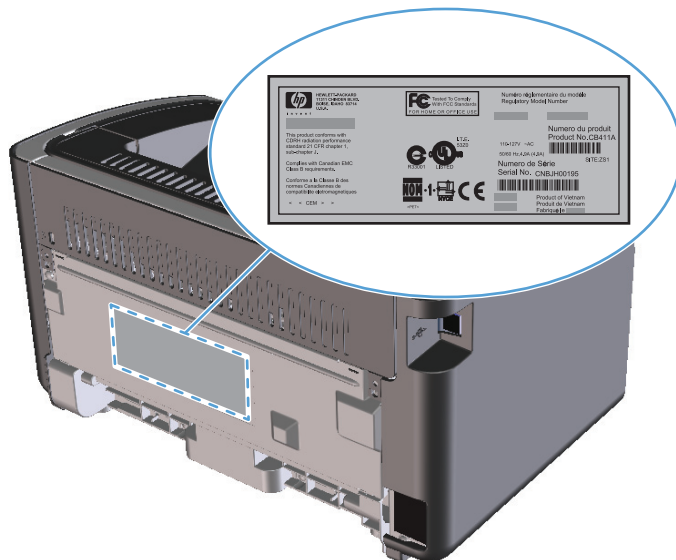
Widok z tyłu




1	Port USB
2	Złącze zasilania
3	Blokada Kensington

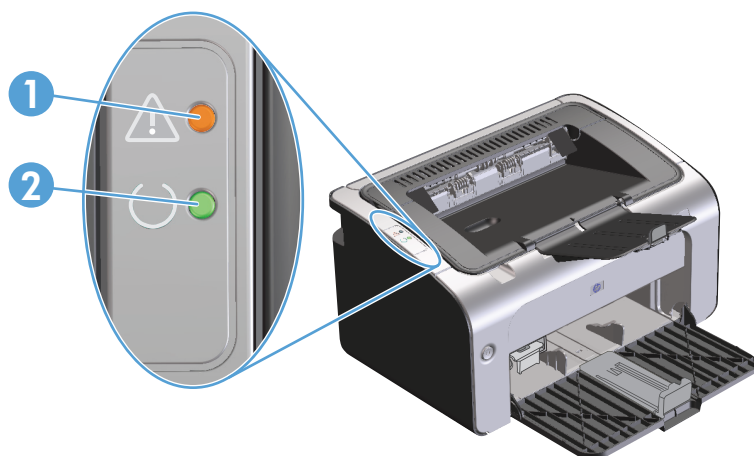
Położenie numeru seryjnego i numeru produktu



Nalepka zawierająca numer seryjny i numer produktu jest umieszczona z tyłu produktu.







Układ panelu sterowania

 **UWAGA:** Opis sygnałów świetlnych znajduje się w sekcji [Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania na stronie 72](#).



1	Kontrolka Uwaga  : Wskazuje, że drzwiczki kasety drukującej są otwarte lub wystąpiły inne błędy.
2	Kontrolka Gotowe  : Kiedy urządzenie jest gotowe do drukowania, świeci kontrolka Gotowe. Kiedy urządzenie przetwarza dane, kontrolka Gotowe miga.



1	Przycisk połączenia bezprzewodowego  : Naciśnięcie przycisku sieci bezprzewodowej pozwala wykryć sieci bezprzewodowe. Przycisk ten służy także do włączania i wyłączania funkcji sieci bezprzewodowej.
2	Kontrolka połączenia bezprzewodowego: Kiedy urządzenie wyszukuje sieć, kontrolka połączenia bezprzewodowego miga. Kiedy urządzenie jest podłączone do sieci bezprzewodowej, kontrolka połączenia bezprzewodowego świeci.
3	Kontrolka Uwaga  : Wskazuje, że drzwiczki kasety drukującej są otwarte lub wystąpiły inne błędy.
4	Kontrolka Gotowe  : Kiedy urządzenie jest gotowe do drukowania, świeci kontrolka Gotowe. Kiedy urządzenie przetwarza dane, kontrolka Gotowe miga.
5	Przycisk Anuluj  : Naciśnięcie przycisku Anuluj pozwala anulować zadanie wydruku. Aby wydrukować stronę konfiguracji, należy nacisnąć ten przycisk i przytrzymać go przez 5 sekund.

2 Oprogramowanie dla systemu Windows

- [Obsługiwane systemy operacyjne Windows](#)
- [Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemów Windows](#)
- [Pierwszeństwo dla ustawień drukowania](#)
- [Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows](#)
- [Usuwanie oprogramowania w systemie Windows](#)
- [Obsługiwane narzędzia \(tylko modele bezprzewodowe\)](#)

Obsługiwane systemy operacyjne Windows

Oprogramowanie dostarczone z urządzeniem jest obsługiwane w następujących systemach operacyjnych Windows®:

- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)

Więcej informacji na temat uaktualniania systemu Windows 2000 Server do systemu Windows Server 2003, korzystania z trybu Wskaż i drukuj systemu Windows Server 2003 lub usług terminalowych i drukowania w systemie Windows Server 2003 można znaleźć pod adresem www.microsoft.com.

- Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy)

Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemów Windows

Do urządzenia jest dołączone oprogramowanie pracujące pod kontrolą systemu Windows, które umożliwia komputerowi komunikowanie się z urządzeniem. To oprogramowanie jest nazywane sterownikiem drukarki. Sterowniki umożliwiają korzystanie z funkcji urządzenia, takich jak drukowanie na papierze o nietypowym formacie, zmiana rozmiaru dokumentów i wstawianie znaków wodnych.



UWAGA: Najnowsze wersje sterowników są dostępne pod adresem www.hp.com/support/ljp1100series. Program instalacyjny oprogramowania urządzenia w celu pobrania najnowszej wersji sterowników automatycznie wykrywa dostęp do Internetu na podstawie konfiguracji komputera działającego pod kontrolą systemu Windows.

Oprócz sterownika drukarki zainstalowanego z dołączonej płyty CD dostępny jest sterownik XML Paper Specification (XPS) do pobrania z Internetu.

Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:



UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Ustawienia strony:** Kliknij pozycję **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij polecenie **Drukuj**, **Ustawienia drukowania** lub podobne polecenie w menu **Plik** aplikacji, w której pracujesz, aby otworzyć to okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i zwykle nie wpływają na zmiany dokonane w oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki):** Kliknij opcję **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Właściwości drukarki** zwykle nie wpływają na ustawienia określone w innej części oprogramowania do druku. Można w tym miejscu zmienić większość ustawień drukowania.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki:** Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij Właściwości lub Preferencje. <p>Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows Vista i Windows 7: Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki. lub Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start): Kliknij przycisk Start, a następnie polecenie Drukarki i faksy. lub Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Preferencje drukowania.	<ol style="list-style-type: none">1. Windows Vista i Windows 7: Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Panel sterowania, a następnie po wybraniu kategorii Sprzęt i dźwięk kliknij pozycję Drukarki. lub Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start): Kliknij przycisk Start, a następnie polecenie Drukarki i faksy. lub Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki.2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie Właściwości.3. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

Aby usunąć oprogramowanie w systemie Windows, należy użyć narzędzia do dezinstalacji

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie pozycję **Programy** (Windows 7) lub **Wszystkie programy** (XP).
2. Kliknij pozycję **HP**, a następnie **Seria drukarek HP LaserJet Professional P1100**.
3. Kliknij polecenie **Odinstaluj**, a następnie postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, aby usunąć oprogramowanie.

Aby usunąć oprogramowanie, należy skorzystać z panelu sterowania systemu Windows

Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008

1. Kliknij przycisk **Start**, pozycję **Panel sterowania**, a następnie **Dodaj lub usuń programy**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Kliknij przycisk **Zmień/Usuń**, aby usunąć oprogramowanie.

Windows Vista i Windows 7

1. Kliknij przycisk **Start**, pozycję **Panel sterowania**, a następnie pozycję **Programy i funkcje**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Wybierz opcję **Odinstaluj/Zmień**.

Obsługiwane narzędzia (tylko modele bezprzewodowe)

Wbudowany serwer internetowy

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Informacje można odczytać w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Apple Safari czy Firefox.

Wbudowany serwer internetowy pozostaje w urządzeniu i nie jest łądowany na żaden serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy zapewnia każdemu posiadaczowi podłączonego do sieci komputera i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie jest wymagana instalacja ani konfiguracja żadnego specjalnego oprogramowania, konieczne jest tylko posiadanie na komputerze jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego, wpisz adres IP urządzenia na pasku adresu swojej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji znajdziesz w części [Drukowanie stron informacji na stronie 48](#).

Wyczerpujący opis możliwości i funkcji wbudowanego serwera internetowego znajduje się w części [Części wbudowanego serwera internetowego na stronie 49](#).

3 Używanie produktu z komputerem Macintosh

- [Oprogramowanie dla komputerów Macintosh](#)
- [Drukowanie w systemie Mac](#)

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh

Produkt obsługuje następujące systemy operacyjne komputera Macintosh:

- System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6



UWAGA: Obsługiwane są procesory PPC i Intel® Core™.

Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh

Instalator oprogramowania HP LaserJet dostarcza pliki PostScript® Printer Description (PPD), sterownik CUPS oraz program HP Printer Utilities dla systemu Mac OS X. Plik PPD dla drukarki HP w połączeniu ze sterownikiem CUPS zapewnia pełną funkcjonalność drukowania oraz dostęp do specyficznych funkcji drukarki HP.

Usuwanie oprogramowania dla komputerów Macintosh

Aby usunąć oprogramowanie, należy użyć narzędzia do dezinstalacji.

1. Przejdź do następującego folderu:

```
Library/Printers/hp/laserjet/P1100_P1560_P1600Series/
```

2. Kliknij dwukrotnie plik **HP Uninstaller.app**.
3. Kliknij przycisk **Kontynuuj**, a następnie postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami instalacji, aby usunąć oprogramowanie.

Priorytety ustawień drukowania dla komputerów Macintosh

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:



UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Ustawienia strony:** Aby otworzyć to okno dialogowe, puknij polecenie **Ustawienia strony** lub inne podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu. Zmiany wprowadzone w tym miejscu mogą zastąpić ustawienia używane w innych programach.
- **Okno dialogowe Drukuj:** Kliknij pozycję **Drukuj**, **Ustawienia drukowania** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i **nie** zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Standardowe ustawienia sterownika drukarki:** Standardowe ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba że** zmieniono je w oknach dialogowych **Ustawienia strony** lub **Drukuj**.

Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik wybierz polecenie Drukuj.2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu.	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik wybierz polecenie Drukuj.2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu.3. Puknij opcję Zapisz jako w menu Wstępne ustawienia, a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia. <p>Ustawienia te zostaną zachowane w menu Wstępne ustawienia. Aby korzystać z nowych ustawień, wybieraj opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem po otwarciu programu lub przed drukowaniem.</p>	<p>Mac OS X w wersji 10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. W menu Apple puknij polecenie Właściwości systemu, a następnie opcję Drukowanie i faksowanie.2. Puknij Konfiguracja drukarki.3. Puknij menu Opcje instalacyjne. <p>Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6</p> <ol style="list-style-type: none">1. W menu Apple puknij polecenie Właściwości systemu, a następnie opcję Drukowanie i faksowanie.2. Puknij Opcje i materiały eksploatacyjne.3. Puknij menu Sterownik.4. Wybierz sterownik z listy, następnie skonfiguruj zainstalowane urządzenia opcjonalne.

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Program narzędziowy HP Printer Utility dla komputerów Macintosh

Program HP LaserJet Utility umożliwia wydrukowanie stron z informacjami o produkcji oraz zmianę ustawienia automatycznego wyłączenia z poziomu komputera Macintosh.

Aby otworzyć program HP LaserJet Utility, należy wykonać poniższe czynności.

- ▲ Otwórz kolejkę drukowania, a następnie kliknij ikonę **Narzędzie**.

Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieciach bezprzewodowych

Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania urządzenia upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego.



UWAGA: Aby zainstalować urządzenie w sieci bezprzewodowej, należy posiadać system Mac OS X w wersji 10.6.

Aby podłączyć urządzenie do komputera w sieci bezprzewodowej, wykonaj następujące czynności:

1. Uruchom program Finder w polu Dashboard.
2. Kliknij pozycję **Applications** (Aplikacje), kliknij dwukrotnie pozycję **System Preferences** (Preferencje systemowe), a następnie kliknij pozycję **Print & Fax** (Drukarki i faksy).
3. Wyświetl okno **Print Queue** (Kolejka wydruku), kliknij pozycję **Printer Setup** (Konfiguracja drukarki), kliknij kartę **Utility** (Narzędzie), a następnie kliknij pozycję **Open Printer Utility** (Otwórz narzędzie drukarki).
4. Kliknij przycisk **HTMLConfig**.
5. Kliknij kartę **Networking** (Sieć), a następnie kliknij pozycję **Wireless** (Bezprzewodowa) na liście po lewej stronie.
6. W obszarze **Communication Mode** (Sposób połączenia) kliknij pozycję **Infrastructure** (Infrastruktura), wybierz nazwę HP sieci z listy **Available Network Names (SSID)** (Dostępne nazwy sieci SSID), a następnie kliknij przycisk **<<6625600**.
7. W menu podręcznym **Security Mode** (Tryb zabezpieczeń) w obszarze **Authentication** (Uwierzytelnianie) kliknij pozycję **WEP**.
8. Wprowadź klucz WEP, a następnie kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj).
9. Kliknij przycisk **OK** w oknie potwierdzenia.
10. Zamknij okno **HTML Config** (Konfiguracja HTML) oraz okno **Print Queue** (Kolejka wydruku).
11. W oknie **Print & Fax** (Drukarki i faksy) zaznacz opcję **USB** (wyświetloną z modelem urządzenia), a następnie kliknij przycisk z symbolem - (minus).
12. Po wyświetleniu okna z listą drukarek, wybierz opcję **Bonjour** (wyświetloną z modelem urządzenia), a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).

Obsługiwane narzędzia dla komputerów Macintosh (tylko modele bezprzewodowe)

Wbudowany serwer internetowy

Modele sieciowe są wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Informacje można odczytać w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari czy Firefox.

Wbudowany serwer internetowy pozostaje w urządzeniu i nie jest ładowany na żaden serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy umożliwia skorzystanie z drukarki dowolnej osobie posiadającej komputer podłączony do sieci i standardową przeglądarkę internetową. Nie ma potrzeby instalowania ani konfigurowania specjalnego oprogramowania, ale wymagane jest zainstalowanie na komputerze obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego, należy wpisać adres IP urządzenia w wierszu adresu przeglądarki. (Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji).

Drukowanie w systemie Mac

Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania.
4. W oknie **Presets** (Ustawienia wstępne) puknij pozycję **Save As...** (Zapisz jako...) i wpisz nazwę ustawienia.
5. Puknij przycisk **OK**.

Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. W oknie **Presets** (Ustawienia wstępne) wybierz ustawienie, którego chcesz użyć.



UWAGA: Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **Standard** (Standardowe).

Zmiana rozmiaru dokumentu i drukowanie na niestandardowym formacie papieru


Można zmieniać rozmiar dokumentu tak, aby dopasować go do innego formatu papieru.

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Otwórz menu **Paper Handling** (Obsługa papieru).
3. W obszarze **Destination Paper Size** (Docelowy format papieru) wybierz opcję **Scale to fit paper size** (Skaluj do formatu papieru), następnie wybierz format z listy rozwijanej.
4. Jeśli chcesz używać tylko papieru mniejszego od dokumentu, wybierz opcję **Scale down only** (Tylko zmniejszaj).

Drukowanie okładki

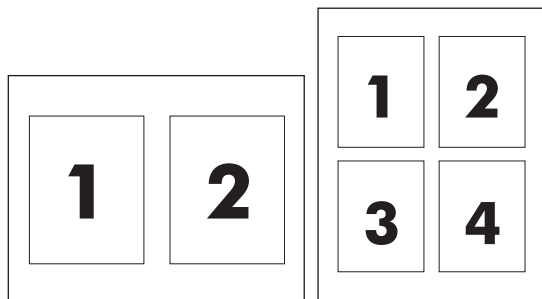
Można również wydrukować osobną okładkę dla dokumentów zawierającą określony komunikat (np. „Poufne”).

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Cover Page** (Okładka) i wybierz, czy drukować okładkę przed dokumentem — pozycja **Before Document** (Przed dokumentem) — czy po dokumencie — **After Document** (Po dokumencie).
4. W menu **Cover Page Type** (Rodzaj okładki) wybierz komunikat, który ma zostać wydrukowany na okładce.

 **UWAGA:** Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **Standard** (Standardowa) jako **Cover Page Type** (Rodzaj okładki).

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh

Istnieje możliwość wydrukowania kilku stron na pojedynczym arkuszu papieru. Funkcja ta to tani sposób drukowania wydruków roboczych.



1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Layout** (Układ).
4. Obok opcji **Pages per Sheet** (Strony na arkusz) wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
5. Obok opcji **Layout Direction** (Orientacja dokumentu), wybierz kolejność i sposób rozmieszczenia stron na arkuszu.
6. Obok opcji **Borders** (Obramowania) wybierz rodzaj obramowania drukowanego wokół każdego arkusza.

Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks)

Ręczne drukowanie po obu stronach

1. Włóż do podajnika tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zadania drukowania. W przypadku używania papieru specjalnego, np. firmowego, należy umieszczać go w podajniku stroną do zadrukowania w dół.
2. W menu **Plik** puknij polecenie **Drukuj**.
3. **Mac OS X w wersji 10.4:** Na liście rozwijanej **Układ** wybierz pozycję **łączenie wzdłuż dłuższej krawędzi** lub **łączenie wzdłuż krótszej krawędzi**.
lub
Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Puknij pole wyboru **Dwustronne**.
4. Puknij polecenie **Drukuj**. Postępuj zgodnie z instrukcjami umieszczonymi w oknie dialogowym wyświetlonym na ekranie komputera przed włożeniem zadrukowanego stosu arkuszy do podajnika, aby wydrukować drugą połowę zadania.
5. Wyjmij wszystkie niezadrukowane arkusze z podajnika.

6. Wyjmij zadrukowane arkusze z pojemnika wyjściowego i włóż do podajnika stos arkuszy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia.
7. Na ekranie komputera puknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy.

4 Podłączanie urządzenia

- [Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne \(tylko modele bezprzewodowe\)](#)
- [Połączenie USB](#)
- [Połączenie sieciowe \(tylko modele bezprzewodowe\)](#)

Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele bezprzewodowe)

Urządzenie obsługuje następujące systemy operacyjne umożliwiające drukowanie bezprzewodowe:

- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy)
- System Mac OS X w wersjach 10.4, 10.5 i 10.6

Połączenie USB

Urządzenie obsługuje połączenie Hi-Speed USB 2.0. Należy użyć kabla typu A-B o długości nieprzekraczającej 2 m.

Instalacja z dysku CD

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.



UWAGA: Nie podłączaj kabla USB do momentu pojawienia się monitu.

2. Jeśli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony, wyszukaj i uruchom plik SETUP.EXE z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować oprogramowanie.

W przypadku korzystania z instalacyjnego dysku CD w celu zainstalowania oprogramowania dostępne są następujące rodzaje instalacji:

- Instalacja prosta (zalecana)

Nie zostanie wyświetlony monit o zaakceptowanie ustawień domyślnych lub wprowadzenie w nich zmian, a warunki umowy licencyjnej zostaną zaakceptowane automatycznie.

- Instalacja zaawansowana

Zostanie wyświetlony monit o zaakceptowanie lub zmianę ustawień domyślnych.

Połączenie sieciowe (tylko modele bezprzewodowe)

Urządzenie może nawiązywać połączenie z sieciami bezprzewodowymi.

Obsługiwane protokoły sieciowe

Do podłączenia do sieci urządzenia wyposażonego w kartę sieciową konieczna jest sieć obsługująca jeden z poniższych protokołów.

- TCP/IP (IPv4 lub IPv6)
- Port 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

Instalowanie urządzenia w sieci bezprzewodowej przy użyciu dysku CD z oprogramowaniem

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
Jeśli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony, wyszukaj i uruchom plik SETUP.EXE z dysku CD.
2. Wykonaj instrukcje ekranowe, aby zakończyć instalację produktu.
3. Po zakończeniu instalacji, aby sprawdzić, czy urządzenie posiada sieciowy adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Anuluj \times do momentu aż kontrolka Gotowe zacznie migać \odot , a następnie zwolnij przycisk, aby wydrukować stronę konfiguracji.

Wyłączanie modułu bezprzewodowego w urządzeniu

Aby odłączyć produkt od sieci bezprzewodowej, można wyłączyć w urządzeniu moduł bezprzewodowy.

1. Na panelu sterowania produktu naciśnij i przytrzymaj przez ponad 5 sekund przycisk sieci bezprzewodowej.
2. Aby sprawdzić, czy moduł bezprzewodowy jest wyłączony, wydrukuj stronę konfiguracji, a następnie sprawdź, czy na tej stronie adres IP produktu jest określony jako 0.0.0.0.

Konfigurowanie urządzenia sieciowego

Korzystanie z narzędzia do konfiguracji sieci bezprzewodowej

Użyj narzędzia do konfiguracji sieci bezprzewodowej, aby skonfigurować produkt w sposób umożliwiający drukowanie w sieci bezprzewodowej.

1. Podłącz urządzenie bezprzewodowe do komputera za pośrednictwem kabla USB.
2. Kliknij przycisk **Start**, a następnie pozycję **Programy** (Windows 7) lub **Wszystkie programy** (XP).
3. Kliknij pozycję **HP**, a następnie **Seria drukarek HP LaserJet Professional P1100**.
4. Kliknij pozycję **Konfiguracja sieci bezprzewodowej**.
5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby skonfigurować produkt w sposób umożliwiający drukowanie w sieci bezprzewodowej.

Przywracanie domyślnych ustawień sieci bezprzewodowej

1. Wyłącz urządzenie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk sieci bezprzewodowej (Ⓜ), a następnie przycisk Anuluj ✕, po czym włącz urządzenie.
3. Trzymaj przyciski do momentu, aż wszystkie kontrolki zaczną migać równocześnie, a następnie zwolnij przyciski.

Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
 - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:
xxx . xxx . xxx . xxx
 - Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:
xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx
2. Otwórz wbudowany serwer internetowy, wprowadzając adres IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki internetowej.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego

Ustawienie hasła sieciowego lub zmiana istniejącego hasła odbywa się za pomocą wbudowanego serwera internetowego.

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy, kliknij kartę **Praca w sieci** i łącze **Hasło**.



UWAGA: Jeśli hasło zostało wcześniej ustawione, zostanie wyświetlony monit o jego wprowadzenie. Wpisz hasło i kliknij przycisk **Zastosuj**.

2. Wprowadź nowe hasło do pól **Hasło** i **Potwierdź hasło**.
3. Kliknij przycisk **Zastosuj** na dole okna, aby zapisać hasło.

Adres IP

Adres IP urządzenia można ustawić ręcznie. Może on także zostać skonfigurowany automatycznie, korzystając z protokołu DHCP, BootP lub AutoIP.

Aby zmienić adres IP ręcznie, użyj wbudowanego serwera internetowego.

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy firmy HP, a następnie kliknij kartę **Praca w sieci**.
2. Na panelu nawigacyjnym kliknij łącze **Konfiguracja IPv4** lub **Konfiguracja IPv6**.
3. W części **Konfiguracja adresu IP** kliknij opcję **Ręczne IP**.
4. Wprowadź potrzebne dane w polu **Ręczny adres IP**, **Maska podsieci IP** oraz **Ręczna brama domyślna**.
5. Kliknij przycisk **Zastosuj**.

Ustawienie szybkości łącza

Na karcie **Praca w sieci** we wbudowanym serwerze internetowym firmy HP ustaw szybkość łącza (w razie potrzeby). Ustawienie znajduje się na stronie **Zaawansowane**.

Wprowadzenie nieprawidłowych zmian w ustawieniach szybkości łącza może uniemożliwić komunikowanie się z innymi urządzeniami sieciowymi. W większości sytuacji w urządzeniu należy pozostawić tryb automatyczny. Wprowadzenie zmian może spowodować wyłączenie się i ponowne włączenie urządzenia. Zmian należy dokonywać tylko w urządzeniu pozostającym w trybie gotowości.

5 Papier i inne materiały drukarskie

- [Stosowanie papieru i materiałów drukarskich](#)
- [Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych](#)
- [Dostosowywanie ustawień sterownika drukarki do rodzaju i formatu materiałów](#)
- [Obsługiwane formaty papieru](#)
- [Obsługiwane rodzaje papieru i pojemność podajnika](#)
- [Orientacja papieru podczas ładowania podajników](#)
- [Wkładanie papieru do podajników](#)

Stosowanie papieru i materiałów drukarskich

Ten produkt obsługuje różne rodzaje papieru i innych materiałów zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych wymagań, może być przyczyną niskiej jakości druku, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie należy używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma HP nie zaleca używania materiałów innych firm, ponieważ nie może gwarantować ich jakości.

Może się zdarzyć, że papier spełnia wszystkie zalecenia opisane w niniejszym podręczniku, a mimo to wyniki nie są zadowalające. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma HP nie ma wpływu.

⚠ OSTROŻNIE: Korzystanie z papieru lub materiałów drukarskich, które nie spełniają wymogów firmy HP, może spowodować problemy z produktem, które wymagają naprawy. Koszt takich napraw nie jest objęty gwarancją HP ani umowami serwisowymi.

Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

! OSTROŻNIE: W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	<ul style="list-style-type: none">Należy przechowywać na płaskiej powierzchni.Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów.Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonnych lub w inny sposób uszkodzonych.Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatraski, wstawki lub powlekane wyklejki.Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.
Nalepki	<ul style="list-style-type: none">Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsoniętego dolnego arkusza.Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko.Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych.Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
Folie	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie folii przeznaczonych do drukarek laserowych.Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.

Dostosowywanie ustawień sterownika drukarki do rodzaju i formatu materiałów

Wybór materiałów według rodzaju i formatu powoduje uzyskanie o wiele lepszej jakości wydruku w przypadku papieru grubego, błyszczącego i folii przezroczystych. Użycie nieprawidłowego ustawienia może spowodować, że jakość wydruku będzie niezadowalająca. W przypadku specjalnych materiałów drukarskich, np. etykiet lub folii, drukowanie zawsze odbywa się według rodzaju. Na kopertach należy zawsze drukować według formatu.



UWAGA: Należy pamiętać, że nazwy poleceń i okien dialogowych mogą się różnić w zależności od używanego programu.

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/jakość**.
4. Na rozwijanej liście **Typ** lub **Rozmiar** wybierz poprawny rodzaj lub format materiału eksploatacyjnego.
5. Kliknij przycisk **OK**.

Obsługiwane formaty papieru

To urządzenie obsługuje różne formaty papieru i dostosowuje tryb pracy do różnych materiałów.


 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

Tabela 5-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Format	Wymiary	Podajnik	Gniazdo podawania priorytetowego (tylko modele bezprzewodowe)
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16K	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
Niestandardowy	Minimalny: 76 x 127 mm Maksymalny: 216 x 356 mm	✓	✓

Tabela 5-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe

Format	Wymiary	Podajnik	Gniazdo podawania priorytetowego (tylko modele bezprzewodowe)
Koperta nr 10	105 x 241 mm	✓	✓
Koperta DL	110 x 220 mm	✓	✓
Koperta C5	162 x 229 mm	✓	✓
Koperta B5	176 x 250 mm	✓	✓
Koperta Monarch	98 x 191 mm	✓	✓
Podwójna karta pocztowa (JIS)	148 x 200 mm	✓	✓

Obsługiwane rodzaje papieru i pojemność podajnika

Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich

Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljp1100series.

Rodzaj papieru (sterownik drukarki)	Podajnik	Gniazdo podawania priorytetowego (tylko modele bezprzewodowe)
Papier, w tym następujące rodzaje: <ul style="list-style-type: none">• Zwykły• Kalka techniczna• Makulaturowy	✓	✓
Szorstki	✓	✓
Koperta	✓	✓
Etykiety	✓	✓
Karton	✓	✓
Folia	✓	✓
Pocztówki	✓	✓

Pojemność podajników i pojemników


Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Podajnik	Papier	Zakres: 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 163 g/m ² (papier dokumentowy)	150 arkuszy 75 g/m ² (papier dokumentowy)
	Koperty	60 g/m ² (papier dokumentowy) do 90 g/m ² (papier dokumentowy)	Do 10 kopert
	Folie	Minimalna grubość 0,13 mm	Do 75 arkuszy folii przezroczystej
Pojemnik wyjściowy	Papier	Zakres: 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 163 g/m ² (papier dokumentowy)	Do 125 arkuszy 75 g/m ² (papier dokumentowy)
	Koperty	Mniej niż 60 g/m ² (papier dokumentowy) do 90 g/m ² (papier dokumentowy)	Do 10 kopert
	Folie przezroczyste	Minimalna grubość 0,13 mm	Do 75 arkuszy folii przezroczystej

Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Papier o określonej orientacji należy umieszczać w podajniku zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Typ papieru	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	<ul style="list-style-type: none">Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góryGórną krawędzią skierowaną do urządzenia
Dziurkowany	<ul style="list-style-type: none">Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góryOtworami skierowanymi w lewą stronę urządzenia
Koperta	<ul style="list-style-type: none">Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góryLewą krótszą krawędzią skierowaną do urządzenia

Wkładanie papieru do podajników

 **OSTROŻNIE:** Próby drukowania na materiale pomarszczonym, pofałdowanym lub uszkodzonym w jakikolwiek inny sposób mogą spowodować zacięcie się materiału w drukarce. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Usuwanie zacięć na stronie 75](#).


Otwór szybkiego podawania

Do otworu szybkiego podawania można włożyć do 10 arkuszy materiału, jedną kopertę, folię przezroczystą, pojedynczy arkusz etykiet lub karton. Materiał należy wkładać górną krawędzią do przodu, stroną do zadrukowania skierowaną w górę. W celu uniknięcia przekrzywienia i zacinań się materiału w drukarce zawsze należy dopasować prowadnice boczne do szerokości materiału przed jego włożeniem.

Podajnik

Podajnik może pomieścić 150 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m² lub mniejszą liczbę arkuszy o większej gramaturze (stos o wysokości do 15 mm).

Materiał należy wkładać górną krawędzią do przodu, stroną do zadrukowania skierowaną w górę. W celu uniknięcia przekrzywienia i zacinań się materiału w drukarce zawsze należy dopasować prowadnice boczne i przednią do szerokości materiału.

 **UWAGA:** Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy najpierw wyjąć cały stos i wyrównać go. Zapobiega to podawaniu do urządzenia wielu arkuszy materiałów jednocześnie i ogranicza ilość zacięć materiału.

Dostosowanie podajnika dla krótkich materiałów (tylko modele podstawowe)

Aby drukować na nośnikach o długości mniejszej niż 185 mm, należy użyć narzędzia Short Media Extender do dostosowania podajnika.

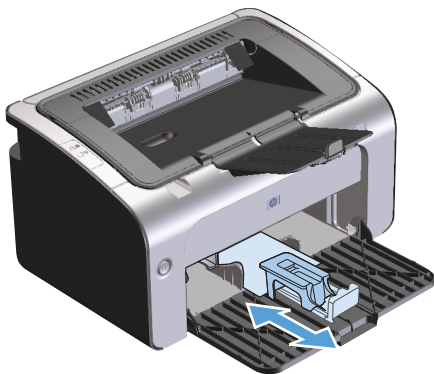
1. Wymij narzędzie Short Media Extender z gniazda po lewej stronie obszaru podajnika materiałów.



2. Zamocuj narzędzie do regulowanej prowadnicy materiałów.



3. Wsuń materiały do urządzenia, a następnie przesunij regulowaną prowadnicę materiałów z zamocowanym narzędziem tak, aby umocować materiały.



4. Po zakończeniu drukowania na krótkich nośnikach należy zdemontować narzędzie Short Media Extender i umieścić je w przeznaczonym do tego celu gnieździe.

6 Zadania drukowania

- [Anulowanie zlecenia drukowania](#)
- [Drukowanie w systemie Windows](#)

Anulowanie zlecenia drukowania

Za pomocą oprogramowania można wstrzymać zadanie drukowania.



UWAGA: Usunięcie wszystkich zadań drukowania po anulowaniu zlecenia druku może potrwać kilka minut.

Zatrzymywanie aktualnie drukowanego zadania drukowania z panelu sterowania (tylko modele bezprzewodowe)

- ▲ Naciśnij przycisk Anuluj X na panelu sterowania.

Zatrzymywanie bieżącego zadania z poziomu oprogramowania

Po wysłaniu zadania drukowania na ekranie przez chwilę jest wyświetlane okno dialogowe pozwalające na anulowanie zadania wydruku.

Jeżeli przez aplikację wysłano do urządzenia kilka zadań, mogą one oczekiwać w kolejce druku (na przykład w Menedżerze wydruku systemu Windows). Szczegółowe instrukcje dotyczące anulowania zleceń drukowania z komputera zawiera dokumentacja używanej aplikacji.

Jeśli w kolejce wydruku lub w buforze drukarki znajdują się zlecenia drukowania, należy je usunąć.

1. **Windows Vista i Windows 7:** Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie po wybraniu kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarki**.

lub

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (używając domyślnego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, pozycję **Ustawienia**, a następnie **Drukarki i faksy**.

lub

Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

2. Na liście drukarek kliknij dwukrotnie nazwę tego urządzenia, aby utworzyć kolejkę wydruku lub bufor.
3. Wybierz zlecenie drukowania, które chcesz anulować, a następnie kliknij je prawym przyciskiem myszy i kliknij pozycję **Anuluj** lub **Usuń**.

Drukowanie w systemie Windows



UWAGA: Należy pamiętać, że nazwy poleceń i okien dialogowych mogą się różnić w zależności od używanego programu.

Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

Uzyskiwanie pomocy dla opcji drukowania w systemie Windows

Pomoc sterownika drukarki nie jest częścią Pomocy programu. Pomoc sterownika drukarki zawiera objaśnienia dotyczące przycisków, pól wyboru i list rozwijanych znajdujących się w sterowniku drukarki. Zawiera również instrukcje dotyczące wykonywania najczęstszych zadań drukowania, takich jak drukowanie po obu stronach, drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru i drukowanie pierwszej strony lub okładki na innym papierze.

Aby otworzyć ekran pomocy sterownika drukarki, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- W oknie dialogowym **Właściwości** sterownika drukarki kliknij przycisk **Pomoc**.
- Naciśnij przycisk **F1** na klawiaturze komputera.
- Kliknij symbol znaku zapytania w prawym górnym rogu okna sterownika drukarki.
- Kliknij prawym przyciskiem dowolny element w sterowniku.

Zmiana liczby kopii do wydrukowania w systemie Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Zaawansowane**.
2. W obszarze **Kopie** użyj przycisków ze strzałkami, aby ustawić liczbę kopii.
W przypadku drukowania wielu kopii, kliknij pole wyboru **Sortuj**, aby posortować kopie.
3. Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie w systemie Windows kolorowego tekstu jako czarnego

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Zaawansowane**.
2. Kliknij pole wyboru **Drukuj cały tekst na czarno**.
3. Kliknij przycisk **OK**.

Zapisywanie niestandardowych ustawień wydruku do ponownego użycia w systemie Windows

Użycie szybkiego ustawienia drukowania

1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**. Lista rozwijana **Szybkie ustawienia zadań drukowania** pojawi się na wszystkich kartach z wyjątkiem karty **Usługi**.
2. Na liście rozwijanej **Szybkie ustawienia zadań drukowania** wybierz jedno z szybkich ustawień, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować zlecenie ze zdefiniowanymi ustawieniami.

Tworzenie niestandardowego szybkiego ustawienia zadań drukowania

1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**. Lista rozwijana **Szybkie ustawienia zadań drukowania** pojawi się na wszystkich kartach z wyjątkiem karty **Usługi**.
2. Wybierz istniejące szybkie ustawienie jako podstawę.
3. Wybierz opcje drukowania dla nowego szybkiego ustawienia.
4. Kliknij przycisk **Zapisz jako**, wpisz nazwę szybkiego ustawienia i kliknij przycisk **OK**.

Poprawianie jakości druku w systemie Windows

Wybieranie formatu papieru

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Papier/jakość**.
2. Z listy rozwijanej **Rozmiar** wybierz rozmiar.
3. Kliknij przycisk **OK**.

Wybieranie niestandardowego formatu papieru

1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij kartę **Papier/jakość**.
2. Kliknij przycisk **Niestandardowy**. Otworzy się okno dialogowe **Niestandardowy rozmiar papieru**.
3. Wpisz nazwę formatu niestandardowego, określ wymiary i kliknij przycisk **Zapisz**.
4. Kliknij przycisk **Zamknij**, a następnie przycisk **OK**.

Wybieranie rodzaju papieru

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Papier/jakość**.
2. Z listy rozwijanej **Typ** wybierz typ.
3. Kliknij przycisk **OK**.

Wybór rozdzielczości drukowania

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Papier/jakość**.
2. W obszarze **Jakość druku** wybierz opcję z listy rozwijanej. Aby uzyskać informacje o dostępnych opcjach, zobacz pomoc ekranową sterownika drukarki.



UWAGA: Aby użyć rozdzielczości z jakością szkicu, w obszarze **Jakość wydruku** kliknij pole wyboru **Tryb ekonomiczny**.

3. Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Papier/jakość**.
2. Kliknij pole wyboru **Użyj innego papieru/okładki**, a następnie określ niezbędne ustawienia dla strony przedniej, innych stron i strony tylnej.
3. Kliknij przycisk **OK**.

Dopasowywanie dokumentu do wielkości strony w systemie Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Efekty**.
2. Kliknij pole wyboru **Drukuj dokument na** i wybierz rozmiar z rozwijanej listy.
3. Kliknij przycisk **OK**.

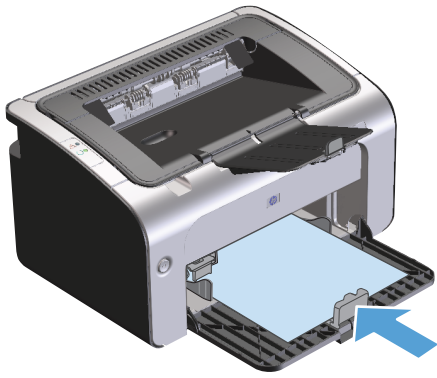
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Efekty**.
2. Z listy rozwijanej **Znaki wodne** wybierz znak wodny.
Aby wydrukować dany znak wodny tylko na pierwszej stronie, kliknij pole wyboru **Tylko pierwsza strona**. W przeciwnym razie znak wodny zostanie wydrukowany na każdej stronie.
3. Kliknij przycisk **OK**.

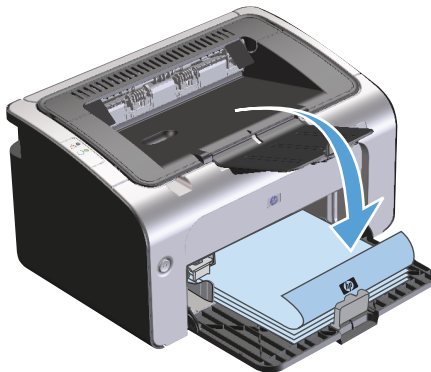
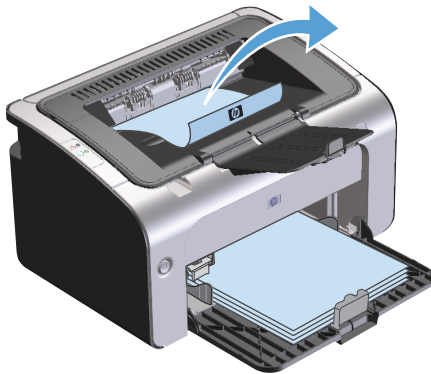
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

Ręczne drukowanie po obu stronach (dupleks)

1. Załaduj papier do podajnika, stroną do zadrukowania do góry.



2. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Wykończenie**.
4. Kliknij pole wyboru **Drukuj po obu stronach (ręcznie)**. Jeśli dokument będzie łączony wzdłuż górnej krawędzi, kliknij pole wyboru **Odwróć kartki wydrukiem do góry**.
5. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować pierwszą stronę zadania.
6. Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika stroną zadrukowaną skierowaną w dół.



7. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy.

Tworzenie broszury w systemie Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Wykańczanie**.
2. Kliknij pole wyboru **Druk dwustronny (ręcznie)**.
3. Na liście rozwijanej **Układ broszurowy** kliknij opcję **Zszywanie lewostronne** lub **Zszywanie prawostronne**. Opcja **Stron na arkusz** automatycznie zmienia się na **2 strony na arkusz**.
4. Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Wykańczanie**.
2. Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej **Stron na arkusz**.
3. Wybierz odpowiednie opcje dla **Drukuj krawędzie stron**, **Kolejność stron** oraz **Orientacja**.
4. Kliknij przycisk **OK**.

Wybór orientacji strony w systemie Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**, a następnie kliknij kartę **Wykańczanie**.
2. W obszarze **Orientacja** wybierz opcję **Pionowa** lub **Pozioma**.
Aby wydrukować obraz odwrotnie, wybierz opcję **Obróć o 180 stopni**.
3. Kliknij przycisk **OK**.

Korzystanie z funkcji HP ePrint

HP ePrint jest pakietem internetowych usług drukowania pozwalające drukowane za pomocą zgodnego urządzenia HP następujących rodzajów dokumentów:

- Wiadomości e-mail i załączniki wysyłane bezpośrednio na adres e-mail urządzenia HP
- Dokumenty z wybranych aplikacji druku w urządzeniach mobilnych


Korzystanie z funkcji HP Cloud Print

Funkcja HP Cloud Print umożliwia drukowanie wiadomości e-mail i załączników poprzez wysyłanie ich na adres e-mail urządzenia z dowolnego urządzenia z możliwością wysyłania wiadomości e-mail.



UWAGA: Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową. Aby można było korzystać z funkcji HP Cloud Print, w pierwszej kolejności należy uzyskać dostęp do Internetu i włączyć funkcję HP Web Services.

1. Włącz funkcję HP Web Services we wbudowanym serwerze internetowym HP (EWS), wykonując następujące czynności:
 - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
 - b. Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
 - c. Kliknij kartę **Karta HP Web Services**. Jeśli sieć nie korzysta z serwera proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przejdź do następnego kroku. Jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu, przed przejściem do następnego kroku wykonaj następujące czynności:

- i.** Wybierz kartę **Ustawienia serwera proxy**.
 - ii.** Zaznacz pole wyboru **Zaznacz to pole wyboru, jeśli sieć wykorzystuje serwer proxy w celu uzyskania dostępu do Internetu**.
 - iii.** W polu **Serwer proxy** wprowadź adres i numer portu serwera proxy, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**.
 - d.** Wybierz kartę HP Web Services, a następnie kliknij przycisk **Włącz**. Urządzenie skonfiguruje połączenie z Internetem, a następnie wyświetli komunikat informujący, że zostanie wydrukowana strona informacyjna.
 - e.** Kliknij przycisk **OK**. Zostanie wydrukowana strona ePrint. Na stronie ePrint sprawdź adres e-mail, który jest automatycznie przypisany do urządzenia.
- 2.** Aby wydrukować dokument, dołącz go do wiadomości e-mail, a następnie wyślij wiadomość na adres e-mail urządzenia. Informacje dotyczące obsługiwanych typów dokumentów można znaleźć w witrynie internetowej www.hpeprintcenter.com.
- 3.** Opcjonalnie skorzystaj z witryny internetowej HP ePrintCenter, aby skonfigurować ustawienia zabezpieczeń oraz domyślne ustawienia drukowania dla wszystkich zadań HP ePrint wysyłanych do tego urządzenia:
- a.** Otwórz przeglądarkę internetową, a następnie wyświetl witrynę internetową www.hpeprintcenter.com.
 - b.** Kliknij pozycję **Sign In** (Zaloguj), a następnie wprowadź swoje dane logowania HP ePrintCenter lub załóż nowe konto.
 - c.** Wybierz swoje urządzenie z listy lub kliknij przycisk **+ Add printer** (Dodaj drukarkę), aby je dodać. Aby dodać urządzenie, należy znać kod produktu, który stanowi segment jego adresu e-mail przed symbolem @.
-
-  **UWAGA:** Ten kod jest ważny tylko przez 24 godziny od włączenia usługi HP Web Services. Jeśli kod wygaśnie, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ponownie włączyć usługę HP Web Services i uzyskać nowy kod.
-
- d.** Kliknij przycisk **Setup** (Konfiguracja). Pojawi się okno dialogowe **HP ePrint Settings** (Ustawienia HP ePrint). Dostępne są trzy karty:
 - **Allowed Senders** (Nadawcy z zezwoleniem) Aby zapobiec drukowaniu przez urządzenie nieoczekiwanych dokumentów, kliknij kartę **Allowed Senders** (Nadawcy z zezwoleniem). Kliknij pozycję **Allowed Senders Only** (Tylko nadawcy z zezwoleniem), a następnie dodaj adresy e-mail, z których zadania ePrint mogą być drukowane.
 - **Opcje drukowania** Aby skonfigurować domyślne ustawienia dla wszystkich ePrint wysyłanych do tego urządzenia, kliknij kartę **Print Options** (Opcje drukowania), a następnie wybierz ustawienia, które mają być wykorzystywane.
 - **Advanced** (Zaawansowane) Aby zmienić adres e-mail urządzenia, kliknij kartę **Advanced** (Zaawansowane).

Korzystanie z funkcji HP Direct Print (tylko modele bezprzewodowe)

Funkcja HP Direct Print umożliwia drukowanie bezpośrednio z dowolnego urządzenia mobilnego (takiego jak telefon typu smartfon, netbook, czy laptop).



UWAGA: Nie jest wymagana instalacja, natomiast musi być włączona funkcja HP Direct Print. W urządzeniu mobilnym musi być zainstalowana aplikacja druku HP.

Model HP LaserJet Professional P1102w nie obsługuje funkcji HP Direct Print.

1. Aby włączyć funkcję HP Direct Print, wykonaj następujące czynności:
 - a. Po podłączeniu urządzenia do sieci wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź adres IP urządzenia.
 - b. Uruchom w komputerze przeglądarkę internetową, a następnie w wierszu adresu wprowadź adres IP urządzenia. Zostanie wyświetlony ekran serwera EWS HP.
 - c. Kliknij kartę **Praca w sieci**.
 - d. Na stronie **Praca w sieci** kliknij pozycję **Konfiguracja bezpośredniego połączenia bezprzewodowego**. Zaznacz pole wyboru, wprowadź nazwę sieci (SSID) w polu **Nazwa bezpośredniego druku bezprzewodowego (SSID)**, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**. Adres IP urządzenia mobilnego zostanie wyświetlony na stronie **Praca w sieci**.



UWAGA: Aby znaleźć nazwę sieci (SSID), kliknij menu **Konfiguracja bezprzewodowa** na stronie **Praca w sieci**.

2. Aby wydrukować do dokument z aplikacji, wybierz pozycję **File** (Plik), a następnie pozycję **Print** (Drukuj).



UWAGA: Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest tylko jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, rozpocznie się drukowanie. Jeśli do sieci bezprzewodowej podłączone jest więcej niż jedno urządzenie obsługujące funkcję HP Direct Print, zostanie wyświetlona lista urządzeń. Przed przejściem do następnego kroku należy wybrać odpowiednie urządzenie. Jeśli żadne urządzenie nie zostało wykryte, postępuj zgodnie z instrukcjami w kroku 1, aby podłączyć urządzenie.

Korzystanie z serwera AirPrint


Drukowanie bezpośrednie przy użyciu programu AirPrint firmy Apple jest obsługiwane w systemie iOS 4.2 i nowszych. Program AirPrint pozwala drukować bezpośrednio z urządzenia iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS lub nowszego) lub też iPod touch (trzeciej generacji lub nowszego) w następujących aplikacjach:

- Poczta
- Fotografie
- Safari
- Wybierz aplikacje innych producentów



UWAGA: Urządzenie musi być połączone z siecią przewodową lub bezprzewodową.

Aby rozpocząć drukowanie, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij pozycji **action**  (działanie).
2. Dotknij pozycji **Print** (Drukuj)



UWAGA: W przypadku drukowania po raz pierwszy lub też jeśli poprzednio wybrane urządzenie było niedostępne, przed przejściem do następnego kroku należy wybrać urządzenie.

3. Skonfiguruj opcje drukowania, a następnie dotknij pozycji **Print** (Drukuj).

7 Obsługa i konserwacja urządzenia

- [Drukowanie stron informacji](#)
- [Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP \(tylko modele bezprzewodowe\)](#)
- [Ustawienia ekonomiczne](#)
- [Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami](#)
- [Czyszczenie urządzenia](#)
- [Aktualizacje produktu](#)

Drukowanie stron informacji

Można wydrukować następujące strony informacyjne:

Strona konfiguracji

Strona konfiguracji zawiera bieżące ustawienia i właściwości urządzenia. Na tej stronie znajduje się także raport o stanie urządzenia. Aby wydrukować stronę konfiguracji, należy wykonać następujące kroki:

1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
2. Kliknij kartę **Usługi**, a następnie, na rozwijanej liście **Drukuj strony informacyjne** kliknij pozycję **Strona konfiguracji**.
3. Kliknij przycisk **Drukuj**.

W modelach bezprzewodowych istnieje możliwość wydrukowania strony konfiguracji za pośrednictwem panelu sterowania.

- ▲ Na panelu sterowania naciśnij i przytrzymaj przycisk Anuluj **X** do momentu, aż kontrolka Gotowe zacznie migać **O**, a następnie zwolnij przycisk.

Strona stanu materiałów eksploatacyjnych

Aby wydrukować stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, wybierz ją z rozwijanej listy **Drukuj strony informacyjne** na karcie **Usługi** w sterowniku drukarki. Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera następujące informacje:

- szacunkowa wartość procentowa zapasu tonera pozostałego w kasecie drukującej,
- liczba wydrukowanych stron i wykonanych zleceń drukowania,
- informacje na temat składania zamówień i utylizacji.

Strona demonstracyjna

Aby wydrukować stronę demonstracyjną, wybierz ją z listy rozwijanej **Drukuj strony informacyjne** na karcie **Usługi** w sterowniku drukarki. Strona demonstracyjna zawiera przykłady tekstu oraz grafiki i służy do prezentowania jakości wydruków.

Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele bezprzewodowe)

Wbudowany serwer internetowy pozwala wyświetlić stan urządzenia i sieci oraz zarządzać funkcjami drukowania z komputera.

- Wyświetlanie informacji o stanie urządzenia
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji materiałów i zamawianie nowych
- Wyświetlanie i zmiana domyślnych ustawień konfiguracji urządzenia
- Wyświetlanie i zmiana konfiguracji sieci

Nie ma potrzeby instalowania na komputerze żadnego oprogramowania. Należy używać jednej z następujących obsługiwanych przeglądarek internetowych:

- Internet Explorer 6.0 (lub nowsza)
- Firefox 1.0 (lub nowsza)
- Mozilla 1.6 (lub nowsza)
- Opera 7.0 (lub nowsza)
- Safari 1.2 (lub nowsza)
- Konqueror 3.2 (lub nowsza)

Wbudowany serwer internetowy działa, gdy urządzenie jest podłączone do sieci obsługującej protokół TCP/IP. Wbudowany serwer internetowy nie obsługuje połączeń opartych na protokole IPX ani bezpośrednich połączeń przez port USB.



UWAGA: Aby otworzyć oprogramowanie serwera i korzystać z niego, nie trzeba mieć dostępu do Internetu. Aby jednak przejść na dowolną stronę wskazywaną przez łącze, wymagany jest dostęp do Internetu.

Otwieranie wbudowanego serwera internetowego za pośrednictwem połączenia sieciowego

Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta urządzenia w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć adres IP, należy wydrukować stronę konfiguracji z urządzenia, naciskając i przytrzymując przycisk Anuluj **X**, gdy świeci kontrolka Gotowe **O** i nie są przetwarzane inne zadania drukowania. Przycisk należy przytrzymać do momentu, aż zaczną migać kontrolka Gotowe **O**.



WSKAZÓWKA: Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

Części wbudowanego serwera internetowego

Karta Informacje

W skład grupy stron Informacje wchodzi następujące strony:

- Strona **Stan urządzenia** zawiera informacje o stanie urządzenia i materiałów eksploatacyjnych firmy HP.
- Strona **Konfiguracja urządzenia** zawiera informacje dostępne na stronie konfiguracji drukarki.
- Strona **Stan materiałów eksploatacyjnych** zawiera informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych firmy HP oraz ich numery katalogowe. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, należy kliknąć pozycję **Zamów materiały eksploatacyjne** w górnej części okna, po prawej stronie.
- Strona **Podsumowanie ustawień sieciowych** zawiera informacje dostępne na stronie **Podsumowanie ustawień sieciowych**.

Karta Ustawienia

Ta karta pozwala konfigurować urządzenie z poziomu komputera użytkownika. Jeśli urządzenie pracuje w sieci, przed zmianą jakichkolwiek ustawień na tej karcie należy skontaktować się z administratorem urządzenia.

Karta **Ustawienia** obejmuje stronę **Drukowanie**, na której można wyświetlać i zmieniać domyślne ustawienia zleceń drukowania.

Karta Praca w sieci

Ta karta umożliwia administratorowi sieci kontrolowanie ustawień sieciowych urządzenia, kiedy jest ono podłączone do sieci opartej na protokole internetowym (IP).

Łącza


Łącza znajdują się w górnej części strony stanu, po prawej stronie. Korzystanie z nich wymaga dostępu do Internetu. W przypadku korzystania z połączenia modemowego i nienawiązania połączenia z Internetem w momencie pierwszego otwarcia wbudowanego serwera internetowego należy ustanowić połączenie, aby przejść do tych witryn sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia i ponownego otwarcia serwera.

- **Zakup materiałów eksploatacyjnych.** To łącze pozwala przejść do witryny sieci Web i zamówić oryginalne materiały eksploatacyjne HP w firmie HP lub u wybranego dystrybutora.
- **Pomoc.** Pozwala połączyć się z witryną pomocy technicznej. Można wyszukiwać informacje pomocy dotyczące tematów ogólnych.

Ustawienia ekonomiczne

Tryb automatycznego wyłączenia

Funkcja automatycznego wyłączenia umożliwia oszczędzanie energii. Po upłygnięciu określonego przez użytkownika czasu urządzenie automatycznie zmniejsza zużycie energii (Automatyczne wyłączenie). Urządzenie powraca do stanu gotowości po naciśnięciu przycisku lub otrzymaniu zlecenia drukowania. Kiedy urządzenie znajduje się w trybie automatycznego wyłączenia, wszystkie diody na panelu sterowania oraz dioda na przycisku zasilania są wyłączone.


 **UWAGA:** Choć lampki na urządzeniu są wygaszone w trybie automatycznego wyłączenia, urządzenie będzie pracować normalnie, kiedy otrzyma zlecenie drukowania.

Zmiana czasu opóźnienia automatycznego wyłączenia

Istnieje możliwość zmiany czasu bezczynności (opóźnienie automatycznego wyłączenia), po którym urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania.

 **UWAGA:** Domyślne ustawienie automatycznego wyłączenia wynosi 5 minut.

1. Otwórz właściwości drukarki, a następnie kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
2. Z listy rozwijanej **Automatyczne wyłączenie** należy wybrać opóźnienie dla automatycznego wyłączenia.

 **UWAGA:** Zmienione ustawienie nie zostanie zastosowane do chwili wysłania zlecenia drukowania do urządzenia.

Drukowanie przy użyciu ustawienia EconoMode

To urządzenie udostępnia opcję EconoMode do drukowania wersji próbnych wydruków. W trybie EconoMode urządzenie zużywa mniej tonera, co obniża koszty druku strony. Może to jednak odbywać się kosztem obniżenia jakości wydruków.

Firma HP nie zaleca korzystania z trybu EconoMode przez cały czas. Jeśli tryb EconoMode jest stale aktywny, powstaje ryzyko, że żywotność zapasu tonera przekroczy okres sprawności mechanicznych elementów kasety. Jeśli w tych okolicznościach jakość wydruków zaczyna się pogarszać, trzeba będzie zainstalować nową kasety, mimo że zapas tonera w używanej kasecie nie zostanie wyczerpany.

Włącz ustawienie EconoMode w systemie operacyjnym Windows

1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
2. Kliknij kartę **Papier/jakość**.
3. Kliknij pole wyboru **EconoMode**.


Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami

Poprawne używanie, przechowywanie i monitorowanie kasety drukującej może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

Sprawdzanie stanu oraz składanie zamówień na materiały eksploatacyjne


Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.

 **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.

Zasady firmy HP dotyczące kaset drukujących innych producentów

Firma HP nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku.

 **UWAGA:** Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek korzystania z takich kaset drukujących.

Aby zainstalować nową oryginalną kasetę drukującą HP, zobacz [Wymiana kasety drukującej na stronie 54](#).

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kasetka nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kasetka jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Kaseta drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta nie wygląda tak jak poprzednio używane kasety (na przykład brakuje pomarańczowej taśmy lub opakowanie jest inne niż opakowanie firmy HP).

Recykling materiałów eksploatacyjnych

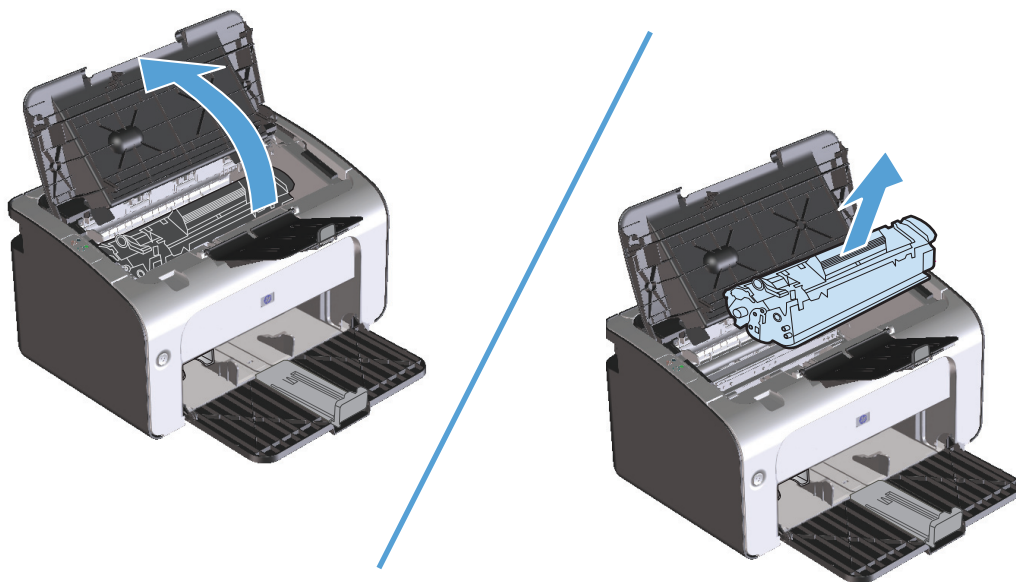
Aby przekazać oryginalną kasetę HP do utylizacji, zużytą kasetę drukującą należy umieścić w opakowaniu, w którym znajdowała się nowa kasetka. Wysyłając zużyte materiały eksploatacyjne do firmy HP w celu utylizacji, należy użyć załączonej etykiety zwrotnej. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji utylizacji dostarczonej z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

Wskazówki dotyczące wymiany

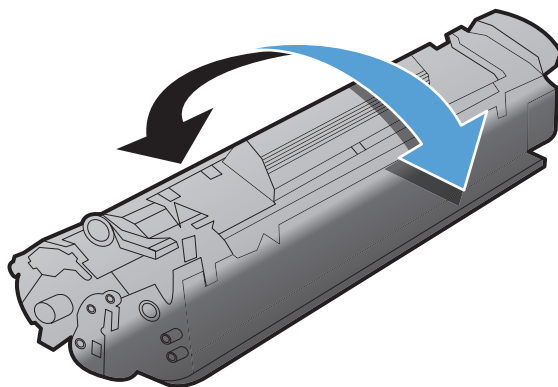
Rozprowadzanie tonera

Gdy w kasecie została niewielka ilość toneru, na drukowanej stronie pojawiają się wyblakłe lub jasne plamy. Jakość druku można czasowo poprawić, rozprowadzając toner.

1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij zużyta kasetę.

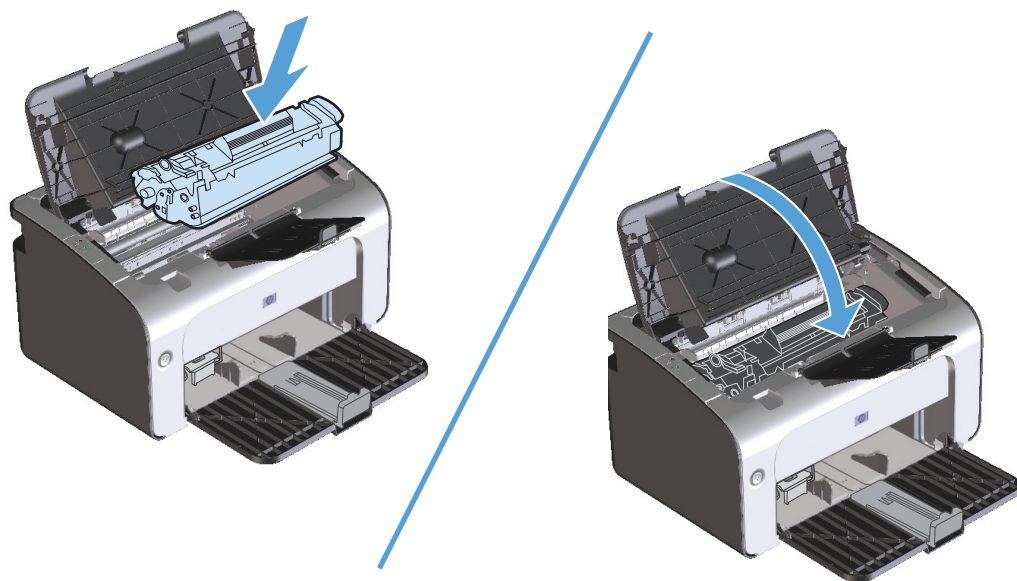


2. W celu rozprowadzenia toneru w kasecie delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu.



⚠ OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.**

3. Włóż kasetę drukującą z powrotem do urządzenia i zamknij drzwiczki kasety drukującej.

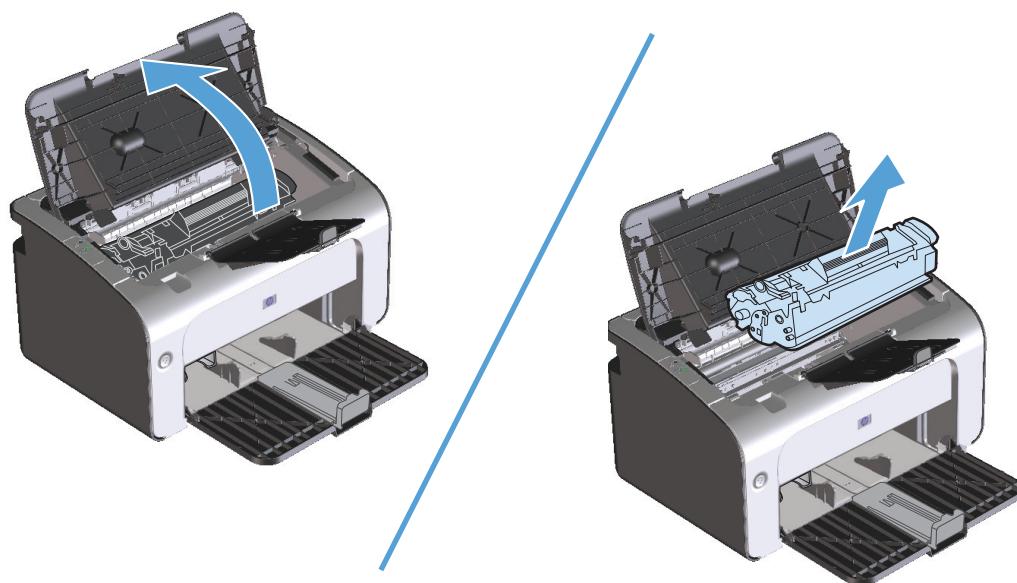


Jeśli druk jest nadal jasny, należy zainstalować nową kasetę drukującą.

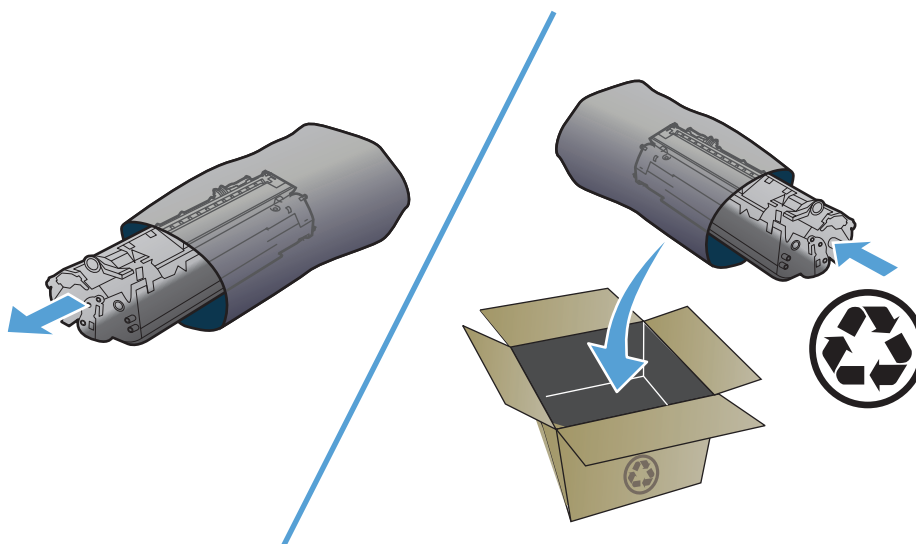
Wymiana kasety drukującej

Gdy zbliża się koniec okresu trwałości kasety drukującej możliwe jest dalsze drukowanie przy użyciu tej kasety do momentu, aż rozprowadzanie w jej wnętrzu tonera nie będzie pozwalało na uzyskanie wydruków odpowiedniej jakości.

1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij starą kasetę.

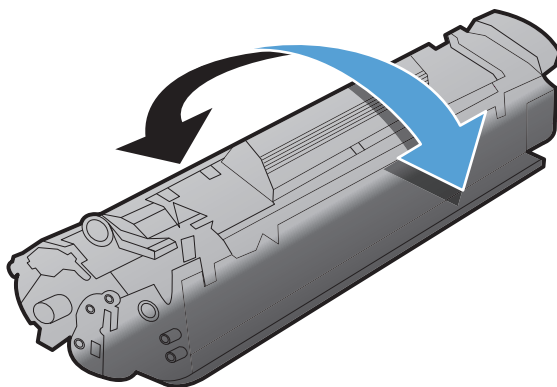


2. Wymij nową kasetę drukującą z opakowania. Umieść zużyłą kasetę drukującą w torbie i w opakowaniu w celu utylizacji.

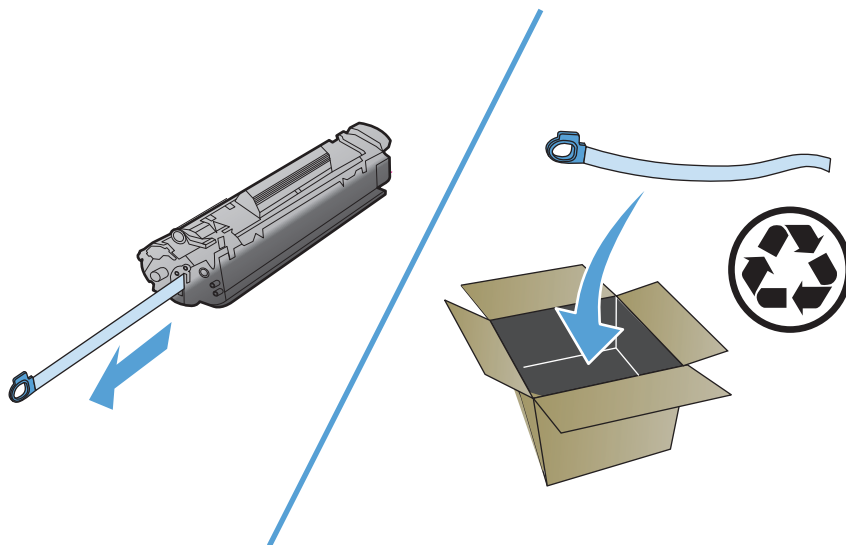


⚠ OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, należy przytrzymać ją za oba końce. Nie należy dotykać klapy osłaniającej kasetę ani powierzchni rolki.

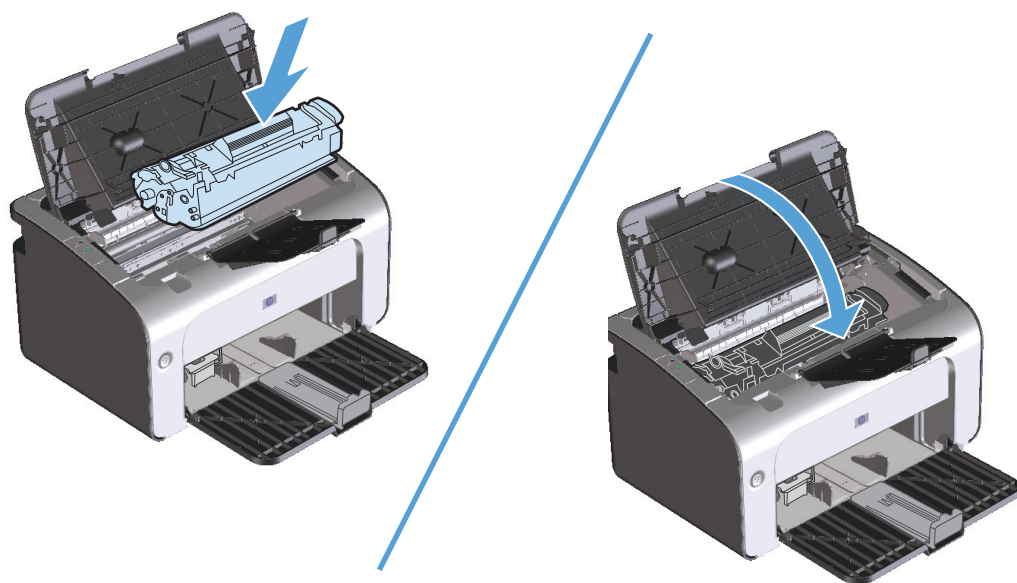
3. Złap kasetę drukującą z obu stron i delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



4. Zegnij i złam języczek umieszczony po lewej stronie kasety, a następnie pociągnij języczek, aby wyciągnąć z kasety całą taśmę zabezpieczającą. Włóż języczek i taśmę do opakowania kasety drukującej w celu zwrotu do utylizacji.



5. Włóż kasetę drukującą do urządzenia i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



! OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.**

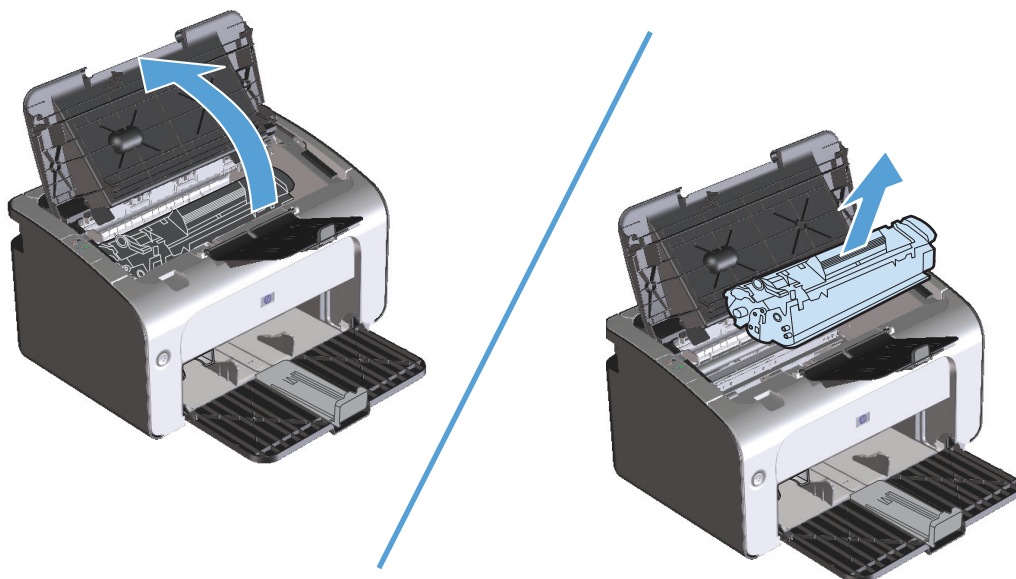
Wymiana rolki pobierającej

Zużycie płytki rozdzielacza następuje w wyniku normalnego korzystania z urządzenia i odpowiednich materiałów. Stosowanie materiałów niskiej jakości może prowadzić do konieczności częstszej wymiany rolki pobierającej.

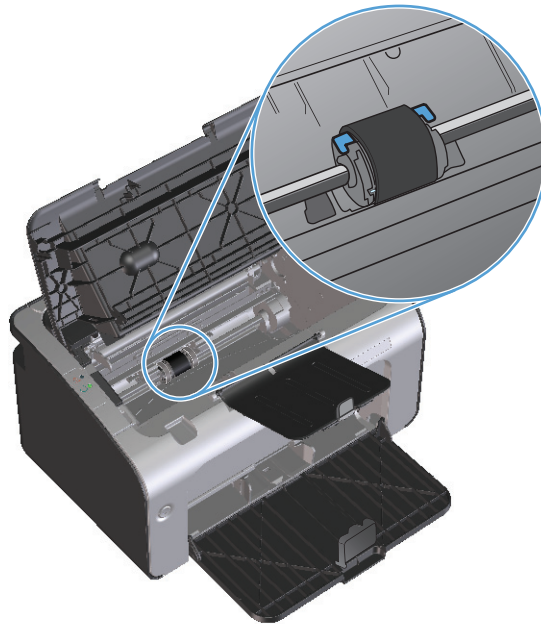
Jeżeli urządzenie systematycznie nie pobiera materiałów, konieczna może być wymiana rolki pobierającej lub jej oczyszczenie. Informacje na temat zamawiania nowej rolki pobierającej można znaleźć w sekcji [Czyszczenie rolki pobierającej na stronie 63](#).

1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę.

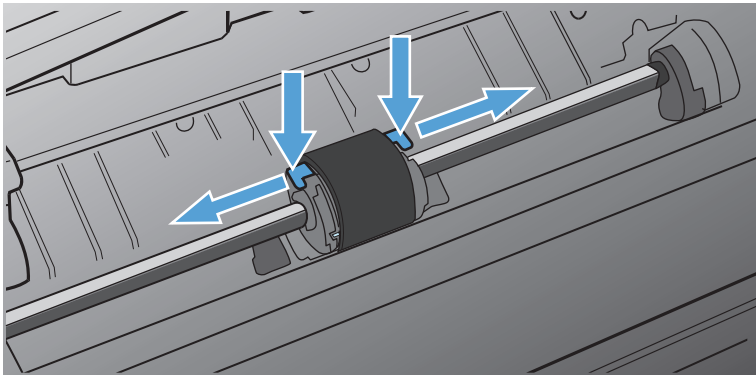
⚠ OSTROŻNIE: Kasety drukującej nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła, ponieważ może ono spowodować jej uszkodzenie. Kasetę drukującą należy przykryć arkuszem papieru.



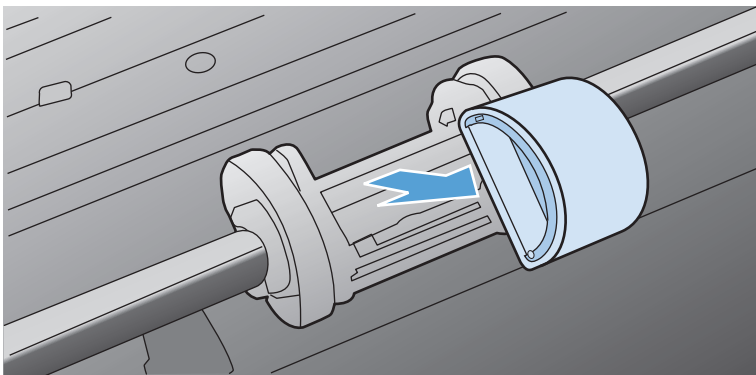
2. Znajdź rolkę pobierającą.



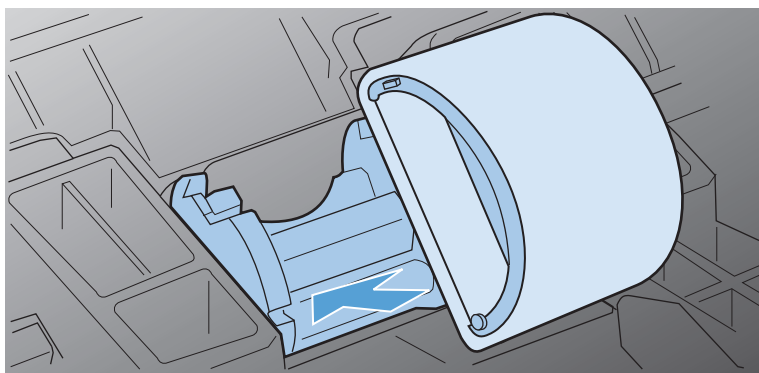
3. Zwolnij małe, białe zatrzaski po obu stronach rolki pobierającej i obróć rolkę pobierającą w kierunku przodu drukarki.



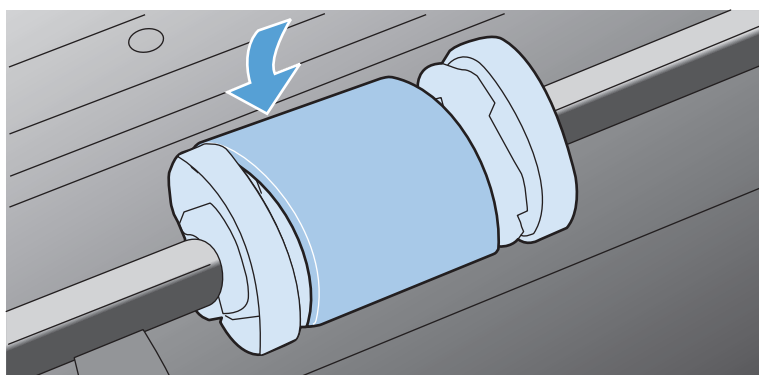
4. Delikatnie pociągnij rolkę pobierającą do góry i wyjmij ją z drukarki.



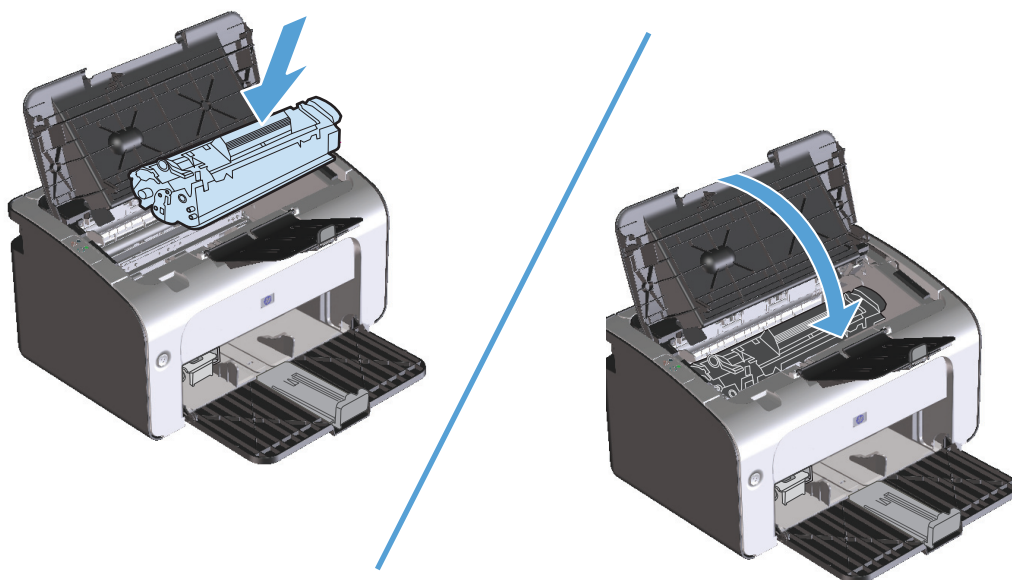
5. Umieść nową rolkę pobierającą w gnieździe. Okrągłe i prostokątne gniazdo z każdej strony uniemożliwiają nieprawidłowy montaż rolki.



6. Obracaj górną część nowej rolki pobierającej od siebie, aż obie strony znajdą się we właściwym miejscu.



7. Włóż kasetę drukującą do urządzenia i zamknij drzwiczki kasyety drukującej.



Wymiana płytki rozdzielacza

Zużycie płytki rozdzielacza następuje w wyniku normalnego korzystania z urządzenia i odpowiednich materiałów. Stosowanie materiałów niskiej jakości może prowadzić do konieczności częstej wymiany płytki rozdzielacza.

Jeśli urządzenie systematycznie pobiera kilka arkuszy jednocześnie, konieczna może być wymiana płytki rozdzielacza.

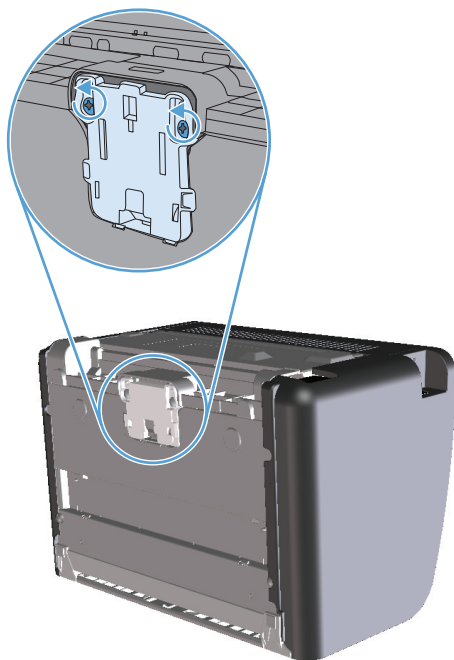


UWAGA: Przed wymianą płytki rozdzielacza należy wyczyścić rolkę pobierającą. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Czyszczenie rolki pobierającej na stronie 63](#).

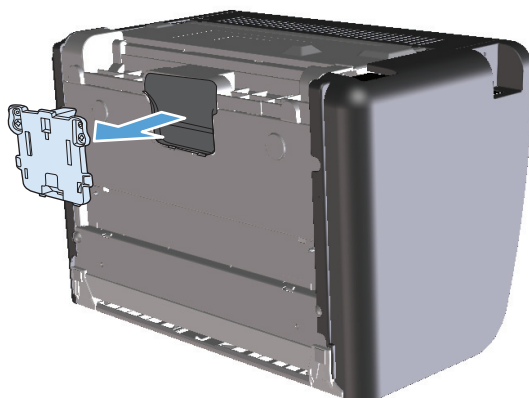


OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem wymiany płytki rozdzielacza wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający z gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

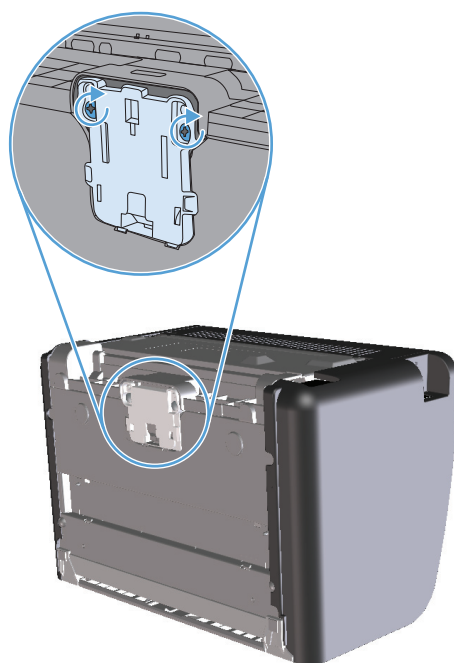
1. Odłącz przewód zasilania urządzenia.
2. Wyjmij papier i zamknij podajnik główny. Ustaw urządzenie na jego przedniej części.
3. Na dole urządzenia odkręć dwie śruby mocujące płytkę rozdzielacza.



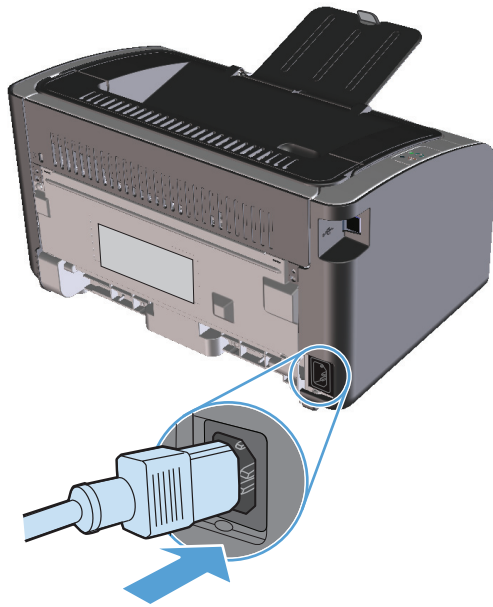
4. Wymij płytke rozdzielacza.



5. Włóż nową płytke rozdzielacza i przykręć ją.



6. Podłącz przewód zasilania do gniazda elektrycznego i włącz urządzenie.

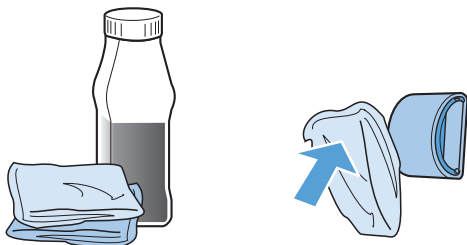


Czyszczenie urządzenia

Czyszczenie rolki pobierającej

Aby wyczyścić rolkę pobierającą przed podjęciem decyzji o jej wymianie, należy wykonać następujące czynności:

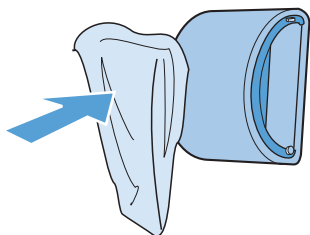
1. Odłącz przewód zasilający od urządzenia i wyjmij rolkę pobierającą w sposób opisany w części [Wymiana rolki pobierającej na stronie 57](#).
2. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w alkoholu izopropylowym i wytrzyj rolkę.



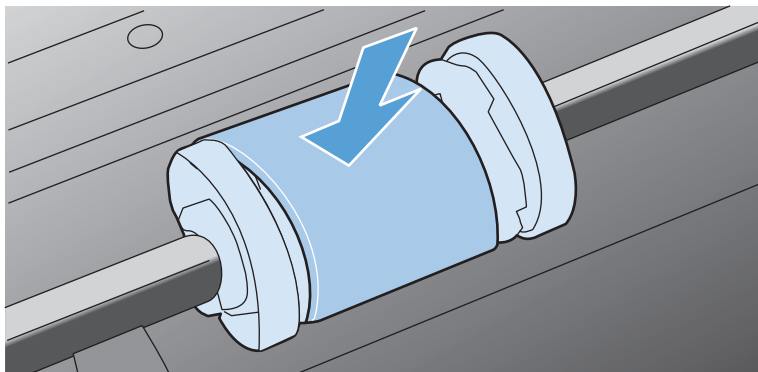
⚠ OSTRZEŻENIE! Alkohol jest łatwopalny. Alkohol i szmatkę należy trzymać z dala od ognia. Przed zamknięciem urządzenia i podłączeniem przewodu zasilającego należy poczekać, aż alkohol całkowicie wyschnie.

📝 UWAGA: W niektórych częściach stanu Kalifornia przepisy obejmujące kontrolę zanieczyszczeń powietrza zabraniają używania alkoholu izopropylowego w celu czyszczenia. W tych częściach stanu rolkę pobierającą należy czyścić niestrzępiącą się szmatką zwilżoną wodą.

3. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



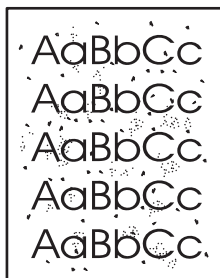
4. Poczekać, aż rolka pobierająca całkowicie wyschnie przed jej ponownym włożeniem do urządzenia.




5. Ponownie podłącz przewód zasilający.


Czyszczenie ścieżki papieru

Jeśli na wydrukach występują plamki lub kropki tonera, należy oczyścić ścieżkę papieru. W tym procesie do usunięcia kurzu i tonera ze ścieżki papieru wykorzystana jest folia przezroczysta. Nie należy stosować papieru dokumentowego ani szorstkiego.



 **UWAGA:** Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy użyć arkusza folii przezroczystej. W przypadku braku takiej folii można użyć gładkiego papieru do kopiarek (gramatura 60 do 163 g/m²).

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i świeci kontrolka Gotowe (🟢).
2. Załaduj materiały do podajnika.
3. Otwórz menu **Właściwości** drukarki.
4. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
5. W obszarze **Strona czyszcząca** kliknij przycisk **Start**, aby przygotować stronę czyszczącą.

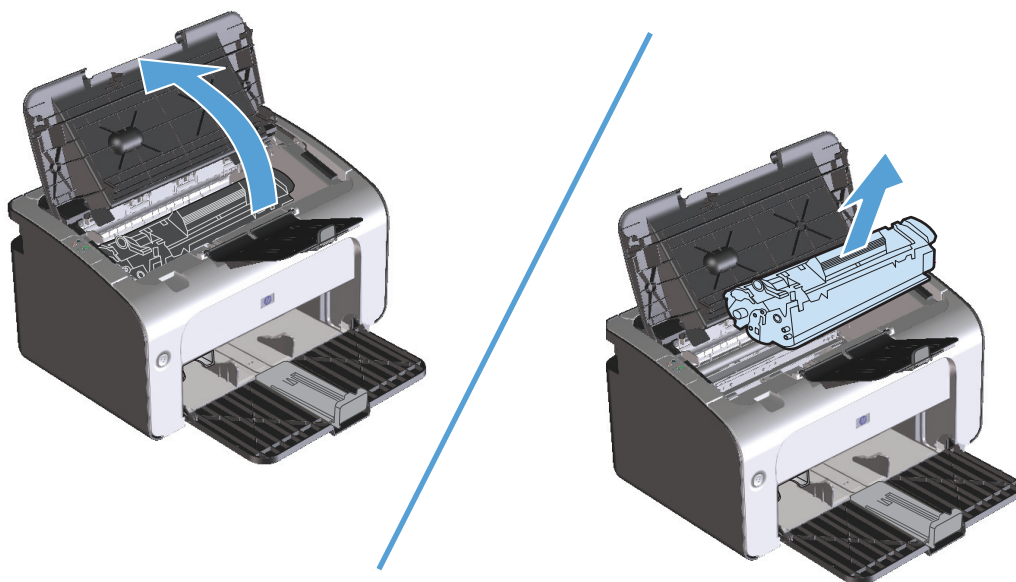
 **UWAGA:** Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

Czyszczenie obszaru kasety drukującej

Obszar kasety drukującej nie wymaga częstego czyszczenia. Jednak jego wyczyszczenie może poprawić jakość druku.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem wymiany płytki rozdzielacza wyłącz urządzenie, odłączając przewód zasilający z gniazda elektrycznego. Następnie zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.

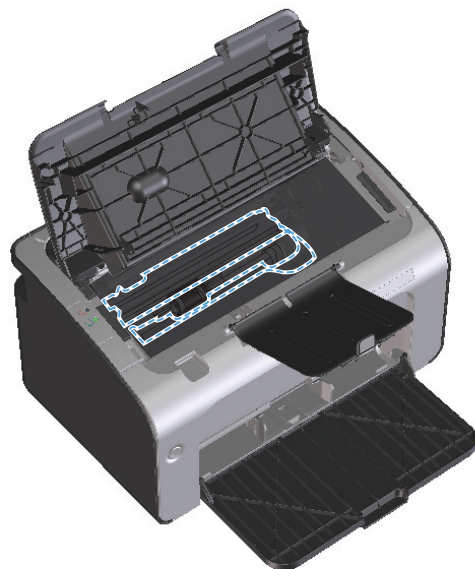
1. Odłącz przewód zasilania urządzenia. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasety.



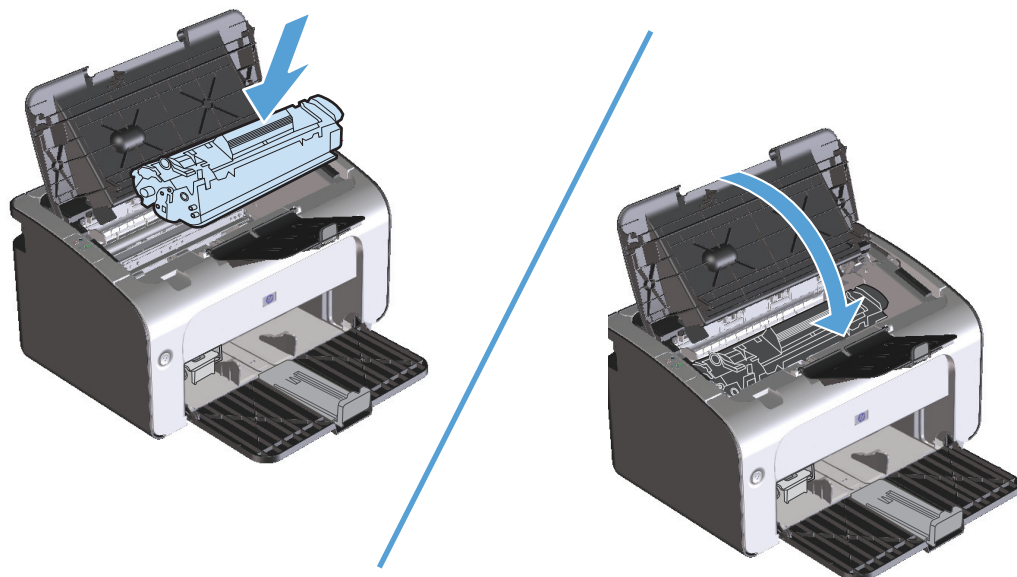
OSTROŻNIE: Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Należy przykryć ją kawałkiem papieru.

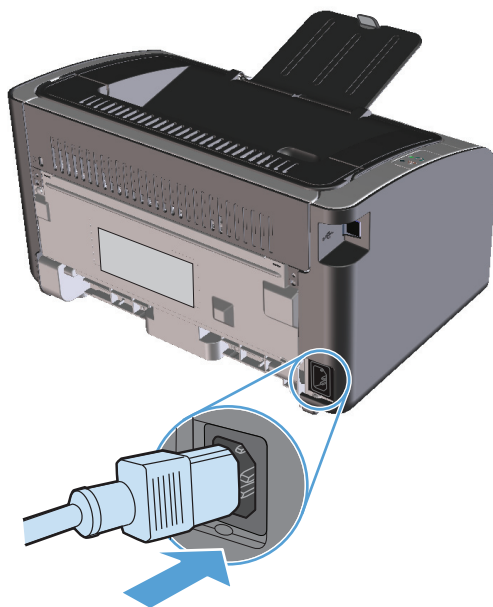
2. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj osad na ścieżce papieru oraz w obszarze kasety drukującej.



3. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



4. Odłącz przewód zasilający.



Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

Aktualizacje produktu

Przeznaczone dla tego produktu aktualizacje obejmujące oprogramowanie i sprzęt oraz wskazówki dotyczące instalacji są dostępne pod adresem www.hp.com/support/lip1100series. Kliknij pozycję **Pobieranie i sterowniki**, kliknij system operacyjny, a następnie wybierz element do pobrania.

8 Rozwiązywanie problemów

- [Rozwiązywanie ogólnych problemów](#)
- [Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania](#)
- [Usuwanie zacięć](#)
- [Rozwiązywanie problemów z papierem](#)
- [Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu](#)
- [Rozwiązywanie problemów z wydajnością](#)
- [Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami](#)
- [Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu](#)

Rozwiązywanie ogólnych problemów

Jeżeli urządzenie nie reaguje prawidłowo, należy wykonać w określonej kolejności czynności podane na poniższej liście kontrolnej. W przypadku gdy urządzenie nie zachowuje się zgodnie z opisem danej czynności, należy postępować według zaleceń dotyczących odpowiedniego problemu. Jeśli problem zostanie rozwiązany na jednym z wcześniejszych etapów, wykonywanie reszty czynności nie jest konieczne.

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

1. Sprawdź, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany.
 - a. Aby włączyć urządzenie lub wyłączyć tryb automatycznego wyłączenia, należy nacisnąć przycisk zasilania.
 - b. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
 - c. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
 - d. Sprawdź, czy kasetka drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
 - e. Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.
2. Sprawdź podłączenie przewodów lub jakość połączenia bezprzewodowego (tylko w modelach bezprzewodowych).
 - a. Sprawdź przewód łączący produkt z komputerem. Sprawdź, czy przewód został prawidłowo podłączony.
 - b. Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.
 - c. W przypadku korzystania z połączenia bezprzewodowego sprawdź, czy na panelu sterowania świeci kontrolka połączenia bezprzewodowego.
 - Jeśli kontrolka połączenia bezprzewodowego jest włączona, urządzenie jest podłączone do sieci bezprzewodowej.
 - Jeśli kontrolka połączenia bezprzewodowego miga, urządzenie wyszukuje sieć. Sprawdź, czy w routerze bezprzewodowym lub punkcie dostępowym oraz w urządzeniu wybrany jest ten sam tryb i protokół.
 - Jeśli kontrolka sieci bezprzewodowej jest wyłączona, urządzenie nie jest podłączone do sieci bezprzewodowej lub moduł sieci bezprzewodowej w urządzeniu jest wyłączony. Naciśnij przycisk sieci bezprzewodowej, aby spróbować nawiązać połączenie z siecią albo uruchom narzędzie do konfiguracji sieci bezprzewodowej, aby skonfigurować produkt. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Korzystanie z narzędzia do konfiguracji sieci bezprzewodowej na stronie 27](#). Aby sprawdzić czy produkt wyszukuje sieć, wydrukuj stronę konfiguracji. Do urządzenia powinien być przypisany adres IP.

Jeśli urządzenie nadal nie może nawiązać połączenia z siecią, odinstaluj je i zainstaluj ponownie. Jeśli nie spowoduje to rozwiązania problemu, skontaktuj się z administratorem sieci albo poszukaj rozwiązania w instrukcji obsługi routera bezprzewodowego lub punktu dostępu.

3. Sprawdź, czy świeci którakolwiek kontrolka panelu sterowania. Więcej informacji znajduje się w części [Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania na stronie 72](#).
4. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
5. Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany do podajnika.
6. Sprawdź, czy oprogramowanie produktu jest prawidłowo zainstalowane.
7. Upewnij się, że sterownik drukarki dla urządzenia jest zainstalowany. Sprawdź w programie, czy jest używany sterownik drukarki dla urządzenia.
8. Wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz [Drukowanie stron informacji na stronie 48](#).
 - a. Jeżeli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy podajnik zawiera papier.
 - b. Jeśli wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu, zobacz sekcję [Usuwanie zacięć na stronie 75](#).
9. Wydrukuj krótki dokument z innego programu, z którego można było drukować w przeszłości. Jeżeli dokument zostanie wydrukowany, problem jest związany z używanym programem. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany (dokument nadal nie jest drukowany), wykonaj następujące kroki:
 - a. Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
 - b. Sprawdź, czy przewód USB jest podłączony prawidłowo. Przekieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.
 - c. Jeżeli jakość druku jest niezadowalająca, wykonaj niżej opisane kroki:
 - Sprawdź, czy ustawienia drukowania są odpowiednie dla używanych materiałów. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Dostosowywanie ustawień sterownika drukarki do rodzaju i formatu materiałów na stronie 32](#).
 - Aby rozwiązać problemy dotyczące jakości druku, należy wykonać czynności opisane w części [Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu na stronie 84](#).

Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Sprawdź połączenie USB lub sieciowe
- Konfiguracja WE/WY urządzenia

Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania

Tabela 8-1 Opis kontroltek oznaczających stan




	Symbol oznaczający wyłączoną kontrolkę
	Symbol oznaczający włączoną kontrolkę
	Symbol oznaczający migającą kontrolkę

Tabela 8-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania




Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
<p>Wszystkie kontrolki są wyłączone.</p> 	<p>Urządzenie jest wyłączone lub ustawiony jest tryb automatycznego wyłączenia.</p>	<p>Aby zdezaktywować tryb automatycznego wyłączenia lub włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk zasilania.</p>
<p>Kontrolki świecą naprzemiennie</p> 	<p>Kontrolki świecą naprzemiennie w trakcie inicjacji formatyzatora lub gdy urządzenie przetwarza stronę czyszczącą.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Poczekaj na zakończenie inicjacji. Po zakończeniu inicjacji urządzenie powinno przejść w stan gotowości.</p>
<p>Świeci kontrolka Gotowe, a kontrolka Uwaga jest wyłączona.</p> 	<p>Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie jest gotowe na przyjęcie zlecenia drukowania.</p>

Tabela 8-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)








Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
<p>Kontrolka Gotowe miga, a kontrolka Uwaga jest wyłączona.</p> 	<p>Urządzenie odbiera lub przetwarza dane.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie odbiera lub przetwarza zlecenie drukowania.</p>
<p>Kontrolka Uwaga miga, a kontrolka Gotowe jest wyłączona.</p> 	<p>W trakcie pracy wystąpił błąd spowodowany działaniem urządzenia, który można usunąć. Mógł on być spowodowany przez zakleszczenie materiału, otwarte drzwiczki, brak kasy drukującej lub brak papieru w pojemniku.</p>	<p>Należy sprawdzić stan urządzenia, odnaleźć usterkę i ją usunąć. Jeżeli problem polega na braku papieru w podajniku lub ustawiony jest tryb podawania ręcznego, należy włożyć odpowiedni papier do podajnika, a następnie postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami. Ewentualnie należy otworzyć i zamknąć drzwiczki kasy drukującej w celu wznowienia drukowania.</p>
<p>Kontrolka Uwaga miga, a kontrolka Gotowe świeci.</p> 	<p>Wystąpił powtarzający się błąd, który zostanie wewnętrznie usunięty przez urządzenie.</p>	<p>Jeśli usuwanie błędu powiedzie się, urządzenie przejdzie w stan przetwarzania danych i dokończy zlecenie.</p> <p>Jeśli usuwanie błędu nie powiedzie się, urządzenie powróci do stanu błędu umożliwiającego kontynuację pracy. Spróbuj wyjąć wszystkie materiały ze ścieżki materiałów oraz wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.</p>
<p>Świecą kontrolki Uwaga i Gotowe.</p> 	<p>Wystąpił błąd krytyczny uniemożliwiający kontynuację pracy urządzenia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz urządzenie lub odłącz od niego przewód zasilania. 2. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie włącz urządzenie lub podłącz ponownie przewód zasilania. 3. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. <p>Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy HP.</p>

Tabela 8-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
<p>Kontrolka sieci bezprzewodowej miga.</p> 	<p>Urządzenie stara się połączyć z siecią bezprzewodową.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>
<p>Świeci kontrolka sieci bezprzewodowej.</p> 	<p>Urządzenie jest połączone z siecią bezprzewodową.</p>	<p>Nie są wymagane żadne czynności.</p>
<p>Kontrolka sieci bezprzewodowej jest wyłączona.</p> 	<p>Urządzenie nie jest połączone do sieci, a moduł sieci bezprzewodowej w urządzeniu może być wyłączony.</p>	<p>Jeśli kontrolka sieci bezprzewodowej jest wyłączona, urządzenie nie jest połączone do sieci bezprzewodowej lub moduł sieci bezprzewodowej w urządzeniu jest wyłączony. Naciśnij przycisk połączenia bezprzewodowego, aby spróbować nawiązać połączenie z siecią albo uruchom narzędzie do konfiguracji sieci bezprzewodowej, aby skonfigurować produkt. Więcej informacji znajduje się w sekcji Korzystanie z narzędzia do konfiguracji sieci bezprzewodowej na stronie 27. Aby sprawdzić, czy produkt wyszukuje sieć, wydrukuj stronę konfiguracji. Do urządzenia powinien być przypisany adres IP.</p> <p>Informacje dotyczące łączenia się z siecią w sposób bezprzewodowy znajdują się w części Połączenie sieciowe (tylko modele bezprzewodowe) na stronie 26.</p> <p>Jeśli urządzenie nadal nie może nawiązać połączenia z siecią, odinstaluj je i zainstaluj ponownie. Jeśli nie spowoduje to rozwiązania problemu, skontaktuj się z administratorem sieci albo poszukaj rozwiązania w instrukcji obsługi routera bezprzewodowego lub punktu dostępu.</p>

Usuwanie zacięć

Podczas usuwania zacięcia należy bardzo uważać, aby nie podrzeć papieru. Pozostawienie w urządzeniu niewielkiego fragmentu papieru może być przyczyną następnych zacięć.

Typowe powody wystąpienia zacięć papieru

- Podajnik jest nieprawidłowo zamontowany w urządzeniu lub przepiętniony.



UWAGA: Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy wyjąć i wyrównać cały stos. Zapobiega to podawaniu do urządzenia wielu arkuszy materiałów jednocześnie i ogranicza ilość zacięć materiałów.

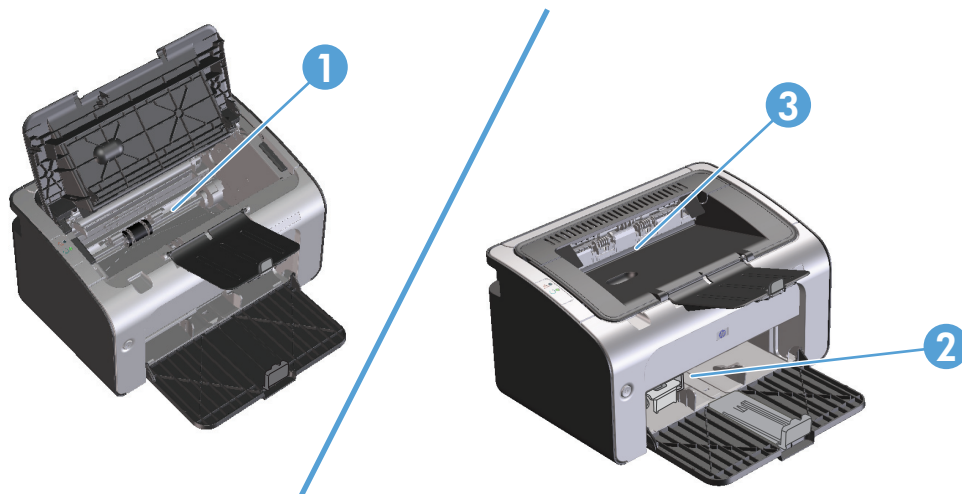
- Materiały nie spełniają specyfikacji firmy HP.
- Urządzenie może wymagać oczyszczenia i usunięcia pyłu papierowego oraz innych zanieczyszczeń ze ścieżki papieru.

Po wystąpieniu zacięcia materiału w urządzeniu może pozostać sypki toner. Zostanie on usunięty po wydrukowaniu kilku stron.


OSTROŻNIE: W przypadku zabrudzenia tonerem rąk lub ubrania należy wyplukać je w zimnej wodzie. **Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.**

Umieszczenie zacięcia materiału


Papier może się zaciąć w następujących miejscach.




1	Obszary wewnętrzne
2	Podajnik
3	Pojemnik wyjściowy

 **UWAGA:** Zacięcia materiału mogą wystąpić w kilku miejscach.

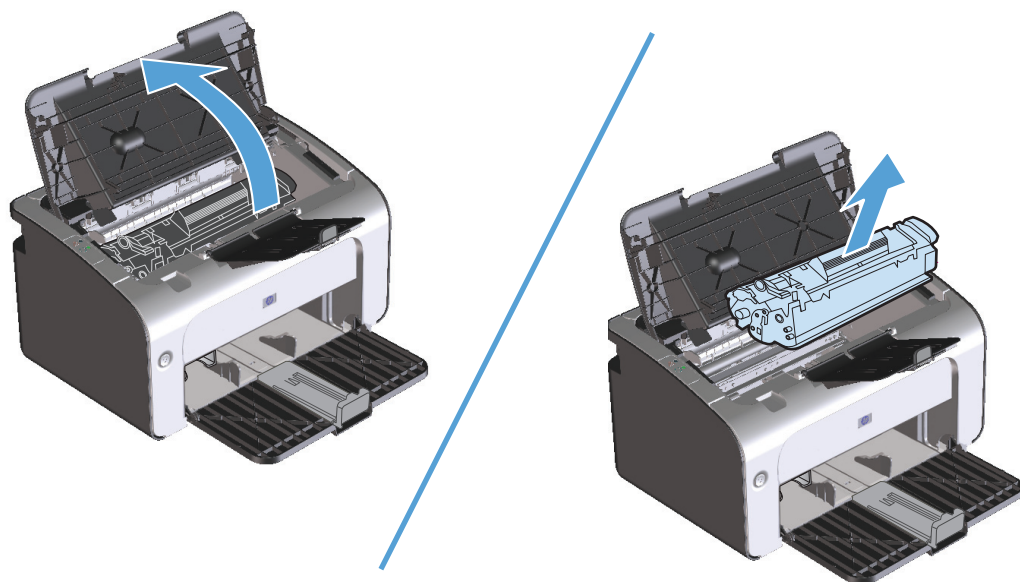
Usuwanie zacięć w podajniku

 **OSTROŻNIE:** Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak pinceta czy szczypce. Uszkodzenia spowodowane użyciem ostrych przedmiotów nie wchodzą w zakres umów gwarancyjnych.

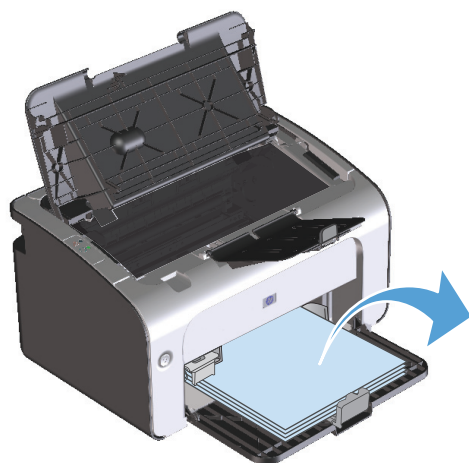
Podczas usuwania zaciętych materiałów z urządzenia należy je ciągnąć prosto w kierunku do siebie. Wyciąganie zaciętego materiału pod kątem może spowodować uszkodzenie urządzenia.

 **UWAGA:** W zależności od miejsca wystąpienia zacięcia, niektóre z poniższych kroków mogą okazać się zbędne.

1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasety.



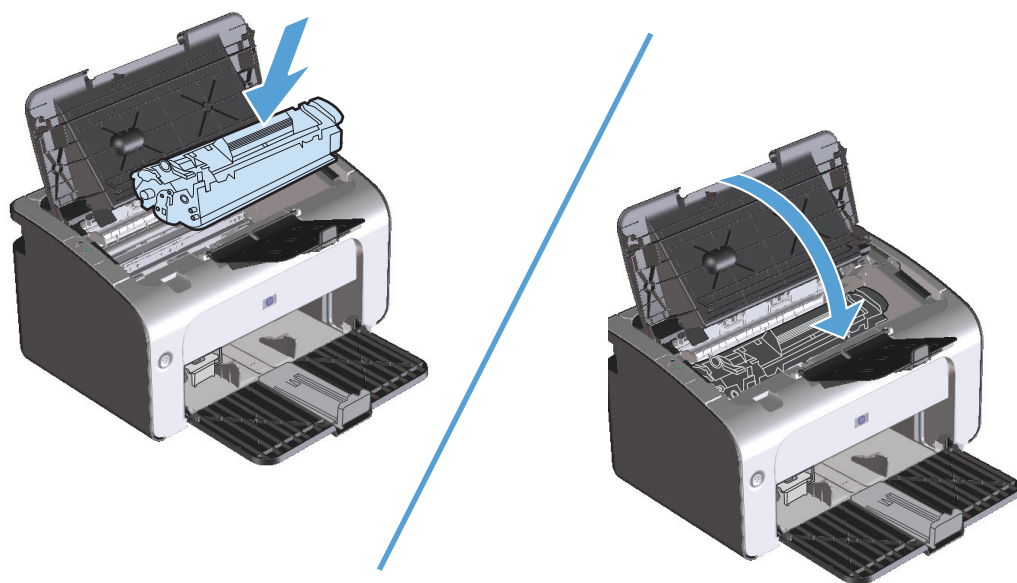
2. Wyjmij stos materiałów z podajnika.



3. Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment zaciętego materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.



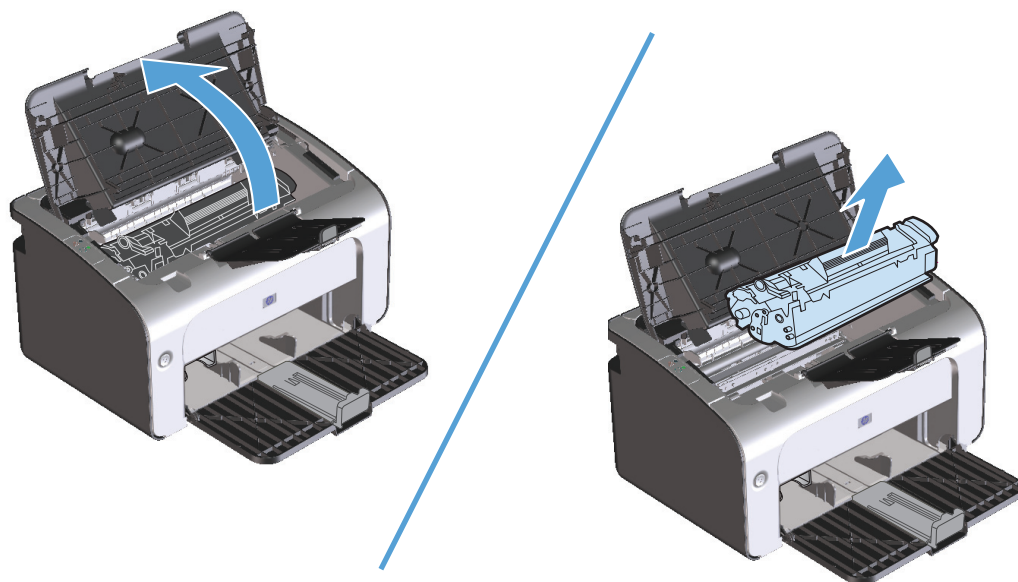
4. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



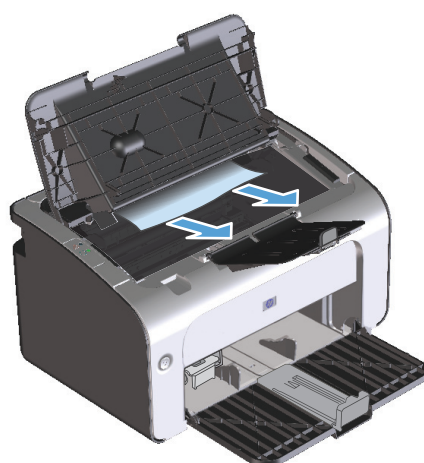
Usuwanie zacięć w miejscach odbioru papieru

! OSTROŻNIE: Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak pinceta czy szczypsc. Uszkodzenia spowodowane użyciem ostrych przedmiotów nie wchodzą w zakres umów gwarancyjnych.

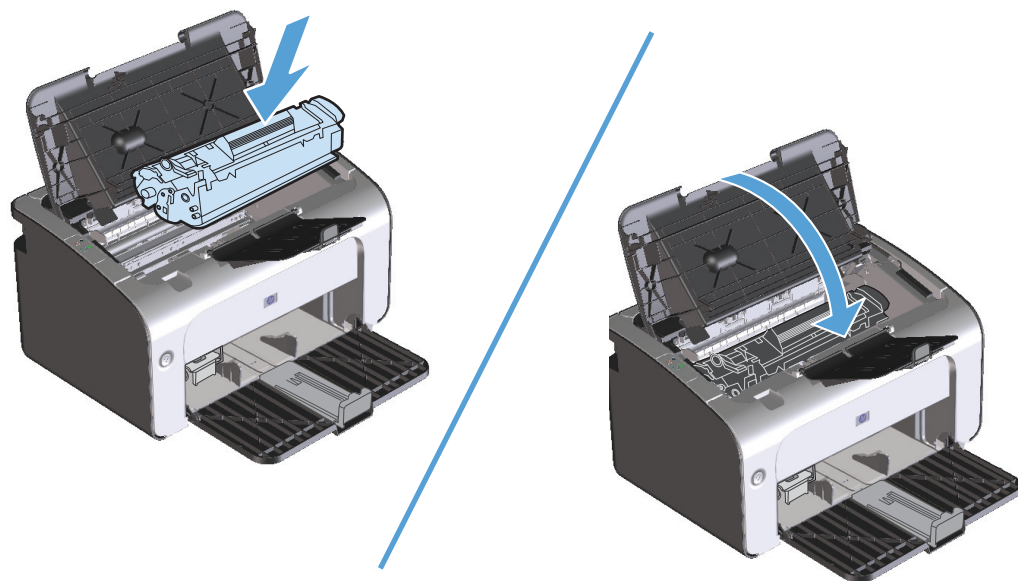
1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę.



2. Pozostawiając otwarte drzwiczki kasety drukującej, obiema dłońmi uchwycij najbardziej widoczny fragment materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z urządzenia.

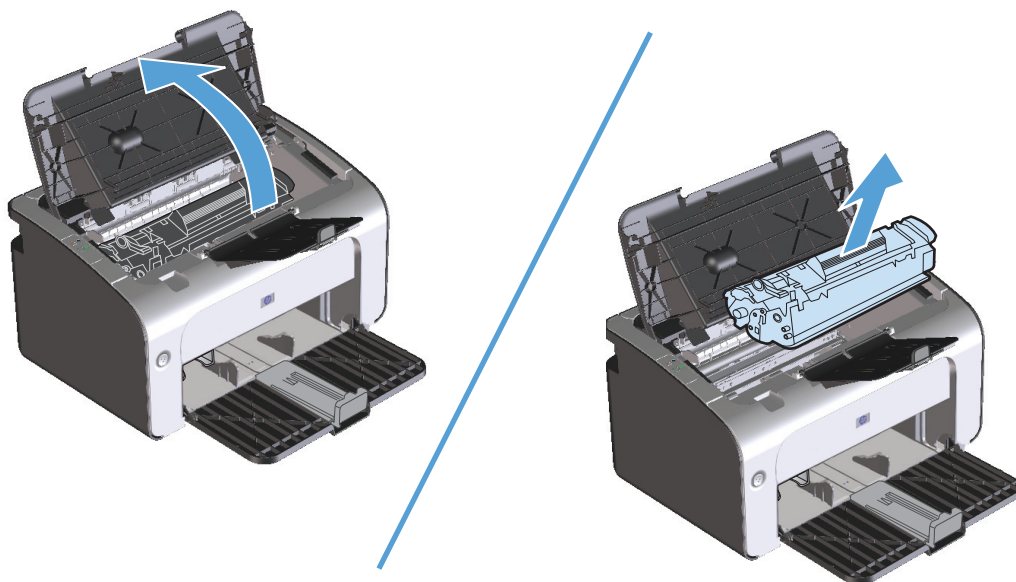


3. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



Usuwanie zacięć wewnątrz urządzenia

1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasę.

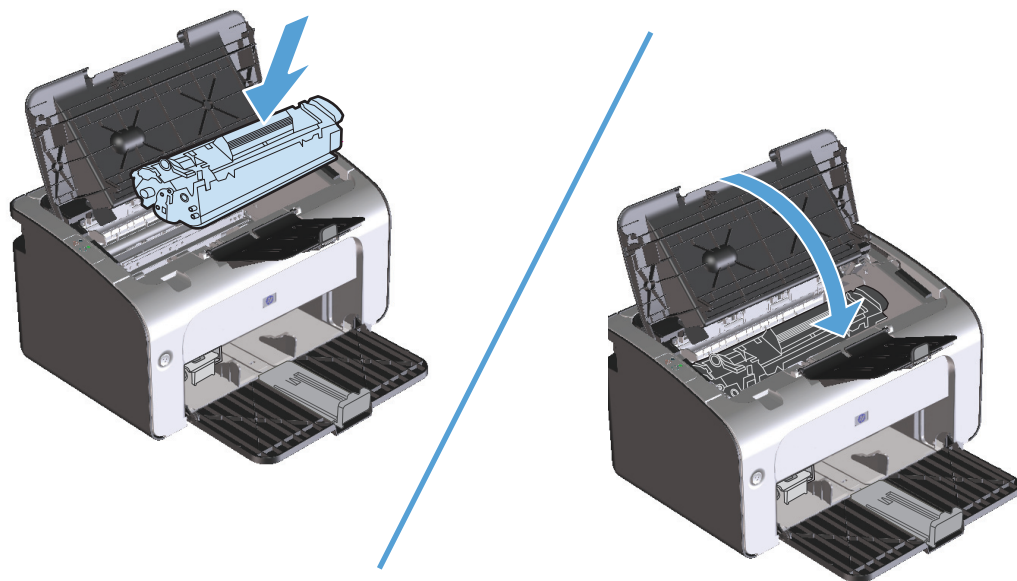


OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Należy przykryć ją kawałkiem papieru.

2. Jeśli zablokowany papier jest widoczny, chwyć go delikatnie i powoli wyciągnij z urządzenia.



3. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



Rozwiązywanie problemów z powtórnymi zacięciami

- Upewnij się, że podajnik wejściowy nie jest przepelniony. Pojemność podajnika wejściowego różni się w zależności od rodzaju używanego materiału.
- Sprawdź, czy prowadnice materiałów są dobrze wyregulowane.
- Sprawdź, czy podajnik wejściowy jest właściwie założony.
- Nie dodawaj materiałów do podajnika wejściowego urządzenia podczas drukowania.
- Korzystaj jedynie z materiałów i formatów zalecanych przez firmę HP.
- Nie kartkuj materiałów przed ułożeniem ich w podajniku. Aby rozluźnić ryzę, chwyć ją silnie dwiema rękami, a następnie skręć materiał, obracając rękoma w przeciwnych kierunkach.
- Dopilnuj, aby materiał nie zalegał w pojemniku wyjściowym. Rodzaj materiału i ilość użytego toneru mają wpływ na pojemność pojemnika wyjściowego.
- Sprawdź podłączenie do źródła zasilania. Upewnij się, że przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do urządzenia i źródła zasilania. Podłącz kabel zasilający do uziemionego gniazda zasilania.

Zmiana ustawienia usuwania zakleszczeń

Gdy funkcja usuwania zacięcia jest włączona, urządzenie ponownie drukuje wszystkie strony uszkodzone w wyniku zacięcia.

1. Otwórz okno dialogowe Właściwości urządzenia.
2. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
3. Kliknij opcję **Auto** lub **Wyłączone** na karcie **Usuwanie zacięć**.

Rozwiązywanie problemów z papierem

Następujące problemy z materiałami mogą być przyczyną obniżenia jakości druku, występowania zacięć lub uszkodzenia urządzenia:

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zła jakość druku lub przylegania toneru	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany albo papier pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%.
Ubytki, zacinać się lub zawijanie	Papier był nieprawidłowo przechowywany.	Przechowuj papier na płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
	Papier ma różną fakturę stron.	Obróć papier na drugą stronę.
Nadmierne zawijanie się papieru	Papier jest zbyt wilgotny, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku.	Użyj papieru z długimi włóknami.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
Zacięcie, uszkodzenie urządzenia	Papier ma wycięcia lub perforacje.	Używaj papieru bez wycięć lub perforacji.
Problemy z podawaniem	Papier ma nierówne krawędzie.	Używaj papieru wysokiej jakości, przeznaczonego do drukarek laserowych.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku albo papier pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%. Użyj papieru z długimi włóknami.
Druk jest przekrzywiony.	Prowadnice materiałów mogą być nieprawidłowo ustawione.	Wyjmij wszystkie materiały z podajnika, wyrównaj stos i ponownie włóż materiały do podajnika. Ustaw prowadnice materiałów zgodnie z szerokością i długością używanych materiałów i ponów próbę drukowania.
Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona.	Możliwe, że w podajniku znajduje się zbyt wiele materiałów.	Wyjmij część materiałów z podajnika.
	Materiały mogą być pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.	Sprawdź, czy materiały których używasz nie są pomarszczone, pozaginane ani uszkodzone. Spróbuj drukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.
Urządzenie nie pobiera materiałów z podajnika.	W urządzeniu może być wybrany tryb podawania ręcznego.	Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera, aby wyłączyć tryb podawania ręcznego. Lub otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej w urządzeniu.
	Rolka pobierająca może być zabrudzona lub uszkodzona.	Skontaktuj się z Obsługą klientów firmy HP. Zobacz informacje na ulotce dołączonej do produktu.
	Ogranicznik długości papieru w podajniku ma ustawioną długość większą niż format materiału.	Dopasuj prowadnice długości papieru.

Rozwiązywanie problemów z jakością obrazu

Większości problemów z jakością druku można zapobiec, przestrzegając następujących zaleceń.

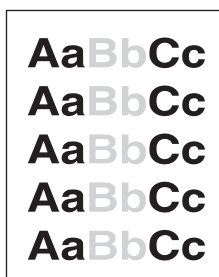
- Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP. Zobacz [Papier i inne materiały drukarskie na stronie 29](#).
- W razie potrzeby wyczyść urządzenie. Zobacz [Czyszczenie urządzenia na stronie 63](#).

Przykłady defektów obrazu

Ta sekcja zawiera informacje na temat rozpoznawania i usuwania defektów wydruku.

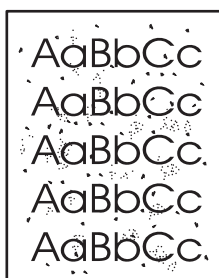
 **UWAGA:** Jeżeli wykonanie tych kroków nie spowoduje rozwiązania problemu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP.

Jasny lub wyblakły druk



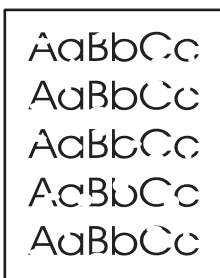
- Rozprowadź toner, aby przedłużyć czas jego eksploatacji.
- Kasetę drukującą niedługo się zużyje. Zainstaluj nową, oryginalną kasetę firmy HP.
- Materiał nie spełnia wymagań firmy HP (na przykład zawiera zbyt wiele wilgoci lub jest zbyt szorstki).
- Jeżeli cała strona jest jasna, ustawienie gęstości druku jest zbyt jasne lub włączony jest tryb EconoMode. Ustaw gęstość wydruku i wyłącz tryb EconoMode we właściwościach urządzenia.

Plamki toneru



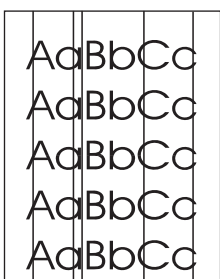
- Materiał nie spełnia wymagań firmy HP (na przykład zawiera zbyt wiele wilgoci lub jest zbyt szorstki).
- Może być konieczne wyczyszczenie urządzenia.
- Kasetę drukującą może być uszkodzona. Zainstaluj nową, oryginalną kasetę firmy HP.

Ubytki



- Pojedynczy arkusz materiału może być wadliwy. Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.
- Wilgotność materiałów jest nierównomierna lub na powierzchni materiałów znajdują się wilgotne plamy. Spróbuj wydrukować dokument na nowym arkuszu.
- Partia materiałów jest wadliwa. Podczas procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru. Spróbuj użyć materiałów innego rodzaju lub innej marki.
- Kasetę drukującą może być uszkodzona. Zainstaluj nową, oryginalną kasetę firmy HP.

Pionowe linie



- Na bębnie światłoczułym może znajdować się toner. Wydrukuj jeszcze kilka stron, aby sprawdzić, czy problem nie rozwiąże się sam.
- Bęben światłoczuły wewnątrz kasety drukującej prawdopodobnie został zarysowany. Zainstaluj nową, oryginalną kasetę firmy HP.

Szare tło



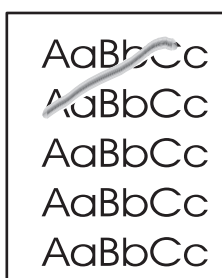
- Użyj materiałów o mniejszej gramaturze.
- Sprawdź środowisko pracy urządzenia. Bardzo suche otoczenie (niska wilgotność) może zwiększyć stopień szarości tła.
- Ustawienie gęstości utrwalacza może być zbyt wysokie. Dostosuj ustawienie gęstości.
- Zainstaluj nową, oryginalną kasetę firmy HP.

Rozmazanie toneru



- Jeżeli toner rozmazuje się na górnej krawędzi strony, oznacza to, że prowadnice materiałów są zabrudzone. Oczyszcz prowadnice suchą, niestrzępiącą się szmatką.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Temperatura utrwalacza może być zbyt niska. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.
- Spróbuj zainstalować nową, oryginalną kasetę firmy HP.

Sypki toner



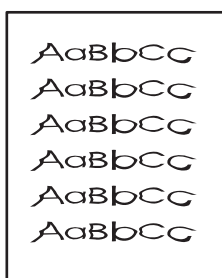
- Temperatura utrwalacza może być zbyt niska. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.
- Wyczyść wnętrze urządzenia. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Czyszczenie urządzenia na stronie 63](#).
- Sprawdź jakość materiałów.
- Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego zamiast do gniazdka w listwie zasilającej.

Powtarzające się pionowe defekty



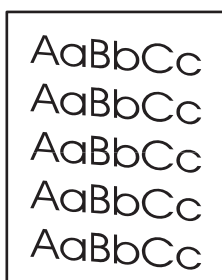
- Kasetka drukująca może być uszkodzona. Jeżeli powtarzający się znak występuje w tym samym miejscu na stronie, zainstaluj nową, oryginalną kasetę drukującą firmy HP.
- Na wewnętrznych częściach urządzenia może znajdować się toner. Jeżeli defekt pojawia się również na drugiej stronie arkusza, problem prawdopodobnie zniknie sam po wydrukowaniu kilku następnych stron.
- Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.

Zniekształcone znaki



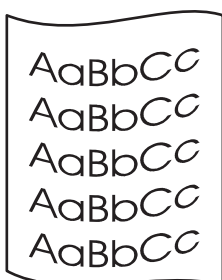
- Jeżeli znaki mają nieprawidłowy kształt i są słabo widoczne, materiały mogą być zbyt śliskie. Spróbuj użyć innych materiałów.
- Jeżeli znaki są zniekształcone i tworzą falisty efekt, może być konieczna naprawa urządzenia. Wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli znaki mają nieprawidłowy kształt, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP.

Przekrzywiony druk



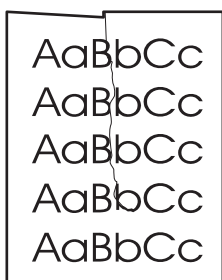
- Sprawdź, czy materiały są prawidłowo włożone oraz czy przewodnice materiałów nie przylegają zbyt mocno lub zbyt słabo do stosu materiałów.
- Podajnik papieru może być przepełniony.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.

Zawijanie lub pofalowanie



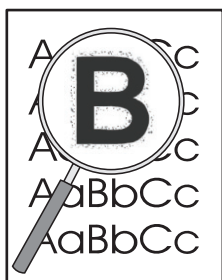
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Wysoka temperatura i wysoka wilgotność mogą spowodować zawijanie się materiałów.
- Być może materiały zbyt długo znajdowały się w podajniku. Odwróć stos materiałów w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku o 180°.
- Temperatura utrwalacza może być zbyt wysoka. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału. Jeśli nie można rozwiązać problemu, wybierz taki rodzaj materiału, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, np. folię lub materiały o niskiej gramaturze.

Zmarszczki lub zagięcia



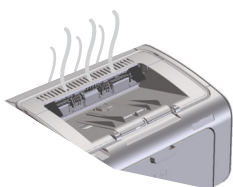
- Sprawdź, czy materiały są prawidłowo włożone do podajnika.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Przewróć dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku o 180°.
- W przypadku kopert przyczyną mogą być poduszki powietrzne wewnątrz koperty. Wyjmij kopertę, wygładź jej powierzchnię i spróbuj ponowić drukowanie.

Obwódka toneru wokół znaków



- Jeżeli duża ilość tonera jest rozproszona wokół znaków, przenoszenie tonera na materiały może nie być optymalne. Przy drukowaniu laserowym niewielka ilość rozproszonego toneru jest normalnym zjawiskiem. Spróbuj wybrać inne ustawienie rodzaju materiału w sterowniku drukarki lub zastosuj inny rodzaj materiału.
- Przewróć dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku.
- Użyj materiałów przeznaczonych do drukarek laserowych.

Wilgoć



UWAGA: Produkt pozbywa się ciepła dzięki wykorzystaniu chłodzenia konwektorowego. Ciepło i wilgoć generowane w procesie drukowania są odprowadzane pojemnikiem wyjściowym lub otworami umieszczonymi w obudowie.

Sprawdzanie normalnej pracy produktu

Wilgoć jest wydzielana podczas normalnej pracy produktu. Firma HP zaleca jednak wykonanie następujących kroków w celu sprawdzenia, czy urządzenie nie emituje pary i czy nie występuje problem w działaniu urządzenia.

1. Wyłącz, a następnie włącz urządzenie.
2. Wyślij zlecenie drukowania do urządzenia, a następnie sprawdź, czy urządzenie działa poprawnie.
3. Jeśli podczas wykonywania zadania drukowania emitowana jest para, natychmiast powtórz zadanie drukowania na tym samym arkuszu papieru. Podczas wykonywania zadania drukowania po raz drugi powinna być widoczna niewielka ilość pary lub nie powinna być ona widoczna wcale.

Ograniczenie emisji pary

- Urządzenie powinno stać w pomieszczeniu o dobrej wentylacji, spełniającym specyfikacje otoczenia określone w niniejszym przewodniku. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Parametry środowiska pracy na stronie 122](#).
- Nie umieszczaj urządzenia ani nie przechowuj papieru w pobliżu wejścia do budynku, gdzie zmiany temperatur mogą przyczynić się do zwiększenia wilgotności.
- Użyj nowo otwartej ryzy papieru, która nie miała kontaktu z dużą wilgotnością.
- Przechowuj papier w szczelnym pojemniku, w którym istnieje mniejsze ryzyko chłonięcia wilgoci.

Optymalizacja i polepszenie jakości obrazów

Zmiana gęstości druku

Gęstość druku można zmienić za pomocą okna dialogowego właściwości drukarki.

1. **Windows XP, Windows Server 2008 i Windows Server 2003 (używając domyślnego widoku menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.

lub

Windows XP, Windows Server 2008 i Windows Server 2003 (używając klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

lub

Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

2. Na liście drukarek kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia, a następnie kliknij pozycję **Właściwości**, aby otworzyć okno dialogowe właściwości drukarki.
3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**, a następnie przesunij suwak **Gęstość druku** w pożądaną pozycję.
4. Kliknij przycisk **Zastosuj**, aby zaakceptować ustawienie, a następnie przycisk **OK**, aby zamknąć okno dialogowe.

Rozwiązywanie problemów z wydajnością

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie drukuje, ale strony są zupełnie puste.	Być może na kasecie drukującej nadal jest naklejona taśma uszczelniająca.	Sprawdź czy taśma uszczelniająca została całkowicie usunięta z kasety.
	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Papier o większej gramaturze może spowolnić zlecenie drukowania.	Użyj innego rodzaju papieru.
	Skomplikowane strony mogą drukować się powoli.	Odpowiednie utrwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
	Drukowanie na materiałach o małej szerokości lub niewielkich rozmiarach może trwać długo.	
Strony nie zostały wydrukowane.	Korzystanie z ustawienia FastRes 1200 może być przyczyną wolniejszego drukowania.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otwórz sterownik drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. 2. Kliknij kartę Papier/jakość, a następnie na rozwijanej liście Jakość druku wybierz niższe ustawienie rozdzielczości. 3. Kliknij przycisk OK lub Zastosuj, aby zaakceptować ustawienie.
	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera papier.	Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany w podajniku.
	Papier ulega zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie. Zobacz Usuwanie zacięć na stronie 75 .
Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.		<ul style="list-style-type: none"> • Odłącz oba wtyki kabla USB i ponownie je podłącz. • Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów. • Spróbuj użyć innego przewodu USB.
	Na komputerze działają inne urządzenia.	Prawdopodobnie urządzenie nie udostępnia portu USB. Jeśli do tego samego portu, co urządzenie, podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub korzystać z dwóch portów USB komputera.

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami

Rozwiązywanie problemów z połączeniami bezpośrednimi

Jeżeli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź kabel USB.

- Sprawdź, czy kabel jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość kabla nie przekracza 2 m. W razie potrzeby wymień kabel.
- Sprawdź, czy kabel działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Wymień kabel w razie potrzeby.

Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową

Program instalacyjny nie może wykryć urządzenia podczas procesu konfiguracji.

Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie jest wyłączone.	Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i czy jest gotowe do pracy. W razie potrzeby uruchom urządzenie ponownie.
Urządzenie znajduje się w zbyt dużej odległości od routera bezprzewodowego lub punktu dostępowego.	Ustaw urządzenie bliżej routera bezprzewodowego lub punktu dostępowego.
Zapora blokuje komunikację.	Wyłącz tymczasowo zaporę, aby zainstalować produkt. Po zakończeniu instalacji produktu włącz ponownie zaporę. Jeśli po wyłączeniu zapory możliwe jest ustanowienie komunikacji z produktem, istnieje możliwość przypisania do urządzenia statycznego adresu IP, a następnie ponownego włączenia zapory. Informacje na temat zapór używanych w środowisku urządzeń firmy HP można uzyskać na stronie internetowej www.hp.com/support/XP_firewall_information .
Urządzenie nie nawiązuje połączenia z routerem bezprzewodowym lub punktem dostępowym.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy świeci kontrolka połączenia bezprzewodowego (1). Jeśli kontrolka połączenia bezprzewodowego nie świeci, naciśnij przycisk połączenia bezprzewodowego (1).• Ustaw urządzenie bliżej routera bezprzewodowego lub punktu dostępowego i spróbuj ponownie.• Przywróć domyślne ustawienia sieci bezprzewodowej.<ol style="list-style-type: none">a. Wyłącz urządzenie.b. Naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia bezprzewodowego (1) i przycisk Anuluj X, a następnie włącz urządzenie.c. Trzymaj przyciski do momentu, aż wszystkie kontrolki zaczną migać równocześnie, a następnie zwolnij przyciski. <p>Jeśli nie rozwiąże to problemu, odinstaluj produkt, a następnie ponownie uruchom program instalacyjny. Jeśli zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie ustawień sieciowych, wprowadź je i kontynuuj instalację.</p>

Urządzenie nie może nawiązać połączenia z siecią bezprzewodową.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ustawienia sieci bezprzewodowej w urządzeniu i ustawienia sieciowe nie są zgodne.	<p>Może być konieczne ręczne skonfigurowanie ustawień sieciowych w urządzeniu. Sprawdź, czy znasz następujące ustawienia sieciowe dla drukarki:</p> <ul style="list-style-type: none">• Tryb łączności• Nazwa sieci (SSID)• Kanał (tylko w przypadku sieci typu ad-hoc)• Typ uwierzytelniania <p>Użyj narzędzia do konfiguracji sieci bezprzewodowej, aby skonfigurować produkt w sposób umożliwiający drukowanie w sieci bezprzewodowej.</p> <p>Jeśli nie rozwiąże to problemu, odinstaluj produkt, a następnie ponownie uruchom program instalacyjny. Jeśli zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie ustawień sieciowych, wprowadź je i kontynuuj instalację.</p>
Router bezprzewodowy lub punkt dostępowy wykorzystuje filtr adresów MAC, który blokuje dostęp urządzenia do sieci.	Skonfiguruj router bezprzewodowy lub punkt dostępowy w taki sposób, aby na liście akceptowanych adresów MAC znajdował się adres sprzętowy urządzenia. Pomoc dotycząca tego zagadnienia znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia.

Czasami połączenie bezprzewodowe jest wyłączone.

Przyczyna	Rozwiązanie
<p>Środowisko urządzenia może mieć wpływ na działanie komunikacji bezprzewodowej. Następujące sytuacje mogą mieć wpływ na działanie komunikacji bezprzewodowej:</p> <ul style="list-style-type: none">• Pomiędzy urządzeniem i routerem bezprzewodowym lub punktem dostępu znajduje się ściana betonowa lub zawierająca metalową konstrukcję.• W zbyt małej odległości od sieci zainstalowane są odbiorniki telewizyjne, urządzenia komputerowe, kuchenki mikrofalowe, domofony, telefony komórkowe, ładowarki lub zasilacze sieciowe.• W niewielkiej odległości od sieci znajduje się stacja radiofoniczna lub przewód wysokiego napięcia.• W pobliżu sieci włączana i wyłączana jest lampa fluorescencyjna.	Ustaw urządzenie w miejscu, w którym będzie ono mogło odbierać stały sygnał z routera bezprzewodowego lub punktu dostępowego. Może być konieczne przeniesienie routera bezprzewodowego lub punktu dostępowego.

Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu

Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

Komunikat o błędzie:

„Ogólny błąd zabezpieczenia — wyjątek OE”

„Spool32”

„Niedozwolona operacja”

Przyczyna	Rozwiązanie
	<p>Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę.</p> <p>Usuń wszystkie pliki tymczasowe z podkatalogu tymczasowego. Aby znaleźć folder tymczasowy, wykonaj następujące kroki:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Kliknij przycisk Start, a następnie pozycję Uruchom.2. W polu Otwórz wprowadź wartość <code>%temp%</code>.3. Kliknij przycisk OK. Otworzy się okno Eksploratora Windows dla folderu Temp. <p>Sprawdź dokumentację systemu Microsoft Windows dołączoną do komputera, aby uzyskać więcej informacji na temat komunikatów o błędach w systemie Windows.</p>

Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh

Tabela 8-3 Problemy w systemie Mac OS X



Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.	
Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	<p>Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.</p>
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	<p>Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.</p>
Nazwa produktu nie jest wyświetlana w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.	
Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone, a lampka Gotowe  świeci.
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia.	Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa na wydrukowanej konfiguracji odpowiada nazwie produktu wyświetlanej w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.
Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.	
Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone, a lampka Gotowe  świeci.

Tabela 8-3 Problemy w systemie Mac OS X (ciąg dalszy)

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranego urządzenia w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD produktu znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym: <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X w wersji 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj, gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka.• Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Zadanie drukowania nie zostało wysłane do wybranego produktu.

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie kolejka drukowania jest zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz program Monitor drukowania i wybierz opcję Uruchom zlecenia .
Używana jest niewłaściwa nazwa urządzenia. Zlecenie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie.	Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa na wydrukowanej konfiguracji odpowiada nazwie produktu wyświetlanej w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Drukowanie z karty USB firmy innej niż HP nie jest możliwe.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane.	Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersja tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy Apple.

W przypadku podłączania urządzenia za pomocą kabla USB urządzenie nie pojawia się po wybraniu sterownika w programie Narzędzie konfiguracji drukarki lub na liście drukarek i faksów.

Przyczyna	Rozwiązanie
Problem ten spowodowany jest przez oprogramowanie lub element sprzętu.	<p>Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem</p> <ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy posiadany komputer Macintosh obsługuje komunikację USB.• Sprawdź, czy system operacyjny komputera Macintosh to Mac OS X 10.4 lub nowszy.• Upewnij się, że komputer Macintosh posiada odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple. <p>Rozwiązywanie problemów ze sprzętem</p> <ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy produkt jest włączony.• Sprawdź, czy kable USB są prawidłowo podłączone.• Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego kabla Hi-Speed USB 2.0.• Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z łańcucha. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera.• Sprawdź, czy w szeregu znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze hosta. <p>UWAGA: Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.</p>

A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- [Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Numery katalogowe](#)

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych i papieru	www.hp.com/go/suresupply
Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP	www.hp.com/buy/parts
Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Informacje na temat składania zamówień oraz dostępność akcesoriów może ulec zmianie w okresie eksploatacji produktu.

Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Rolka pobierająca	Rolka pobierająca materiały do podajnika	RL1-1443-000CN
Zespół płytki rozdzielacza	Płytki rozdzielająca podajnika	RM1-4006-000CN

Kasety drukujące

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	Kaseta z czarnym tonerem	Numer katalogowy kasety drukującej można znaleźć na następujących elementach: <ul style="list-style-type: none">• Strona konfiguracji• Strona stanu materiałów eksploatacyjnych• Używana kaseta drukująca• www.hp.com/go/ljsupplies

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kabel USB	Dwumetrowy kabel typu A do B	8121-0868

B Obsługa i pomoc techniczna

- [Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP](#)
- [Gwarancja HP Premium Protection Warrant: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet](#)
- [Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów](#)
- [Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom](#)
- [Dane zapisane w kasecie z tonerem](#)
- [Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego \(EULA\)](#)
- [Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta](#)
- [Obsługa klienta](#)

Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
HP LaserJet Professional P1100, P1100w z wyjątkiem P1109W	Jeden rok od daty zakupu
HP LaserJet Professional P1109w	Sześć miesięcy od daty zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁĘJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za

szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Wielka Brytania, Irlandia i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgia, Niemcy i Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Francja i Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : **« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »**

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Włochy

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Hiszpania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo,

varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dania

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norwegia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Szwecja

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalia

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecja i Cypri

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Węgry

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Czechy

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Słowacja

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkovoých zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumunia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон (www.hp.com/go/eu-legal) или можете да посетите сайта на Европейския център за защита на потребителите (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Belgia i Holandia

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Štolenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Chorwacja

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Łotwa

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litwa

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rosja

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów

HP nie zaleca używania kaset z tonerem innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku.



UWAGA: W przypadku drukarek HP używanie kaset z tonerem ponownie napełnianych lub pochodzących od innego producenta nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jednocześnie zastrzega się, że w przypadku gdy awaria lub uszkodzenia spowodowane będą stosowaniem kasety dopełniania z tonerem innego producenta, firma HP pobierze za naprawę urządzenia sumę zgodną ze standardowymi stawkami dotyczącymi czasu naprawy i użytych materiałów.

Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom

Przejdź do witryny www.hp.com/go/anticounterfeit, jeśli po zainstalowaniu kasety z tonerem HP na panelu sterowania zostanie wyświetlona informacja, że nie jest ona oryginalna. Firma HP pomoże ustalić, czy kasetka jest oryginalnym produktem firmy HP, i podjąć kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta z tonerem może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kasetka z tonerem jest źródłem wielu problemów.
- Kasetka wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

Dane zapisane w kasecie z tonerem

Kasety z tonerem HP stosowane w tym urządzeniu zawierają układy pamięci ułatwiające obsługę urządzenia.

Ponadto układy gromadzą ograniczony zestaw informacji dotyczący korzystania z urządzenia, który może obejmować następujące aspekty: data pierwszej instalacji kasety z tonerem, data ostatniego użycia kasety, liczba stron wydrukowanych przy użyciu kasety z tonerem, rodzaje drukowanych stron, użyte tryby drukowania, ewentualne zaistniałe błędy drukowania oraz model urządzenia. Te informacje są wykorzystywane przez firmę HP przy opracowywaniu przyszłych produktów, aby jeszcze lepiej spełniać potrzeby klientów dotyczące drukowania.

Dane zgromadzone w układach pamięci kaset z tonerem nie zawierają informacji, które mogłyby być wykorzystane do identyfikacji nabywcy lub użytkownika kasety z tonerem albo należącego do niego urządzenia.

Firma HP zbiera wyrywkowo układy pamięci z kaset z tonerem zwracanych w ramach bezpłatnego programu zwrotu i utylizacji zużytych urządzeń HP (program HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Zebrane w ten sposób układy pamięci są odczytywane i badane w celu udoskonalenia przyszłych produktów HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy firmy HP zajmujący się recyklingiem kaset z tonerem.

Wszelkie osoby trzecie posiadające kasety z tonerem mogą mieć dostęp do anonimowych informacji zawartych w układach pamięci.

Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

NALEŻY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego (zwana dalej „Umową licencyjną”) stanowi wiążącą umowę zawartą pomiędzy (a) użytkownikiem (osobą fizyczną lub prawną) oraz (b) firmą HP Inc. (zwaną dalej „HP”), która reguluje zasady korzystania z Oprogramowania zainstalowanego lub udostępnionego przez firmę HP do użytkowania wraz z produktem HP (zwanym dalej „Produktem HP”), którego użytkowanie nie podlega oddzielnym umowom licencyjnym zawartym pomiędzy użytkownikiem a firmą HP lub jej dostawcami. Pozostałe oprogramowanie może być objęte Umową licencyjną w formie dokumentacji dostępnej online. Pojęcie „Oprogramowanie” dotyczy oprogramowania komputerowego i może obejmować dołączone nośniki, materiały drukowane oraz dokumentację w formie elektronicznej lub dostępnej online.

Poprawki lub uzupełnienia niniejszej Umowy licencyjnej mogą zostać dołączone do Produktu HP.

PRAWO DO UŻYTKOWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA JEST OFEROWANE WYŁĄCZNIE WÓWCZAS, GDY UŻYTKOWNIK WYRAZI ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. INSTALUJĄC, KOPIUJĄC, POBIERAJĄC LUB W INNY SPOSÓB KORZYSTAJĄC Z OPROGRAMOWANIA, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, WÓWCZAS JEST ZOBOWIĄZANY DO ZWRÓCENIA NIEUŻYWANEGO PRODUKTU W CAŁOŚCI (SPRZĘTU I OPROGRAMOWANIA) W CIĄGU 14 DNI, ABY OTRZYMAĆ ZWROT KOSZTÓW ZAKUPIONEGO TOWARU ZGODNIE Z ZASADAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W MIEJSCU SPRZEDAŻY.

- 1. PRYZNANIE LICENCJI.** Firma HP przyznaje użytkownikowi następujące prawa przy założeniu, że będzie on przestrzegał wszystkich warunków niniejszej Umowy licencyjnej:
 - a.** Stosowanie. Użytkownik może korzystać z Oprogramowania na pojedynczym komputerze (zwanym dalej „Komputerem użytkownika”). Jeśli Oprogramowanie zostało przekazane użytkownikowi za pośrednictwem Internetu i było pierwotnie przeznaczone do użytkowania na kilku komputerach, wówczas użytkownik może zainstalować i korzystać z Oprogramowania wyłącznie na tych komputerach. Użytkownik nie może wyodrębniać części składowych Oprogramowania w celu wykorzystania ich na kilku komputerach. Użytkownik nie ma prawa do dystrybucji Oprogramowania. Użytkownik może załadować Oprogramowanie do tymczasowej pamięci RAM swojego Komputera, aby z niego korzystać.
 - b.** Przechowywanie. Użytkownik może skopiować Oprogramowanie do lokalnej pamięci danego Produktu HP lub urządzenia magazynującego.
 - c.** Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że Użytkownik może tworzyć kopie archiwalne lub zapasowe Oprogramowania przy założeniu, że każda kopia będzie zawierała wszystkie uwagi dotyczące praw własności do Oprogramowania i będzie używana wyłącznie jako kopia zapasowa.
 - d.** Zastrzeżenie praw. Firma HP i jej dostawcy zastrzegają sobie wszelkie prawa, których nie udzielono Użytkownikowi wyraźnie na mocy niniejszej Umowy licencyjnej.
 - e.** Bezpłatne oprogramowanie. Bez względu na warunki niniejszej Umowy licencyjnej, wszystkie części tego Oprogramowania, które nie zostały zastrzeżone przez firmę HP, a także oprogramowanie przekazywane na mocy licencji publicznej przez podmioty trzecie (Bezpłatne oprogramowanie”), są udostępniane użytkownikowi na podstawie warunków umowy licencyjnej dołączonej do takiego Bezpłatnego oprogramowania w formie odrębnej umowy, umowy licencyjnej dołączonej w woreczku foliowym lub umowy elektronicznej, której warunki są akceptowane w momencie pobierania oprogramowania. Korzystanie przez użytkownika z Bezpłatnego oprogramowania podlega w całości warunkom takiej umowy licencyjnej.
 - f.** Odzyskiwanie oprogramowania. Rozwiązanie dotyczące odzyskiwania oprogramowania dostarczone użytkownikowi wraz z Produktem HP lub przeznaczone dla tego Produktu, w formie rozwiązania na dysku twardym, na zewnętrznym nośniku (np. dyskietkach, płytach CD lub DVD)

lub równorzędnego rozwiązania dostarczonego w innej formie, może zostać wykorzystane wyłącznie w celu odzyskania dysku twardego Produktu HP, z którym takie rozwiązanie zostało zakupione. Korzystanie z oprogramowania firmy Microsoft, które jest powiązane z odzyskiwaniem Oprogramowania, podlega warunkom zawartym w Umowie licencyjnej firmy Microsoft.

- 2. AKTUALIZACJE.** Aby skorzystać z aktualizacji Oprogramowania, użytkownik musi posiadać oryginalne Oprogramowanie firmy HP uprawniające do pobrania aktualizacji. Po dokonaniu aktualizacji użytkownik nie może korzystać z oryginalnego Oprogramowania, które stanowiło podstawę pobrania aktualizacji. Korzystając z Oprogramowania użytkownik wyraża zgodę na to, że firma HP może uzyskać automatyczny dostęp do Produktu HP za pomocą połączenia internetowego, aby sprawdzić wersję lub status Oprogramowania, może również automatycznie pobrać lub zainstalować aktualizacje takiego Oprogramowania do Produktu HP, aby zapewnić użytkownikowi nowe wersje lub aktualizacje wymagane do zachowania funkcjonalności, wydajności lub bezpieczeństwa Oprogramowania HP i Produktu HP oraz zapewnić użytkownikowi wsparcie techniczne i inne usługi. W niektórych przypadkach i w zależności od rodzaju aktualizacji, użytkownikowi zostaną wyświetlone powiadomienia (za pośrednictwem wyskakujących okienek lub w inny sposób), które mogą wymagać, aby użytkownik rozpoczął procedurę aktualizacji.
- 3. DODATKOWE OPROGRAMOWANIE.** Niniejsza Umowa licencyjna dotyczy również aktualizacji lub dodatków do oryginalnego Oprogramowania firmy HP, o ile firma HP nie dostarczy innych warunków wraz z daną aktualizacją lub dodatkiem. W przypadku rozbieżności pomiędzy niniejszą Umową licencyjną a warunkami dostarczonymi wraz z aktualizacją lub dodatkiem, te ostatnie będą miały moc nadrzędną.
- 4. PRZEKAZYWANIE.**
 - a.** Osoby trzecie. Początkowy użytkownik Oprogramowania może jednorazowo przekazać je innemu użytkownikowi. Przekazać należy wszystkie elementy składowe Oprogramowania wraz z nośnikami, materiałami drukowanymi, niniejszą Umową licencyjną oraz, w razie potrzeby, Certyfikatem autentyczności. Przekazanie nie może nastąpić w sposób pośredni, na przykład za pośrednictwem przesyłki. Przed przekazaniem użytkownik końcowy odbierający przekazywane Oprogramowanie musi wyrazić zgodę na przestrzeganie warunków niniejszej Umowy licencyjnej. Z chwilą przekazania Oprogramowania, Umowa licencyjna nie jest już wiążąca dla pierwotnego Użytkownika.
 - b.** Ograniczenia. Użytkownik nie może wynajmować, wdzierżawiać ani wypożyczać Oprogramowania lub używać niniejszego Oprogramowania do komercyjnego udostępniania na określony czas lub do użytku biurowego. Użytkownik nie może udzielać podlicencji na Oprogramowanie, dokonywać jego cesji lub przekazania, poza przypadkami w wyraźny sposób określonymi w niniejszej Umowie licencyjnej.
- 5. PRAWA WŁASNOŚCI.** Wszystkie prawa własności intelektualnej określone w Oprogramowaniu lub dokumentacji użytkownika należą do firmy HP lub jej dostawców i są chronione prawem, w tym w szczególności prawem autorskim Stanów Zjednoczonych, tajemnicą handlową, prawem do znaków towarowych, a także innymi obowiązującymi przepisami prawnymi i umowami międzynarodowymi. Użytkownik nie może usuwać z Oprogramowania żadnych oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich lub informacji o ograniczeniach wynikających z praw własności.
- 6. OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO.** Użytkownik nie może dokonać odtworzenia kodu źródłowego, dekompilacji lub demontażu Oprogramowania, za wyjątkiem przypadków w jakich obowiązujące prawo na to zezwala i wyłącznie w takim zakresie oraz wówczas, gdy zostało to wyraźnie przewidziane w niniejszej Umowie licencyjnej.
- 7. OKRES OBOWIĄZYWANIA.** Niniejsza Umowa licencyjna jest wiążąca do momentu jej wypowiedzenia lub odrzucenia. Niniejsza Umowa licencyjna zostanie również wypowiedziana na podstawie warunków w niej zawartych lub w przypadku, gdy użytkownik naruszy jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy licencyjnej.

8. ZGODA NA GROMADZENIE/WYKORZYSTANIE DANYCH.

- a. Firma HP będzie wykorzystywać pliki cookies oraz inne narzędzia internetowe do anonimowego gromadzenia informacji technicznych związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP użytkownika. Dane te zostaną wykorzystane do uaktualnienia, udzielenia wsparcia technicznego oraz innych usług opisanych w Paragrafie 2. Firma HP zgromadzi również dane osobowe użytkownika, w tym adres IP oraz inne informacje służące do identyfikacji użytkownika powiązane z Produktem HP, a także dane przekazane przez użytkownika podczas rejestracji Produktu HP. Te dane zostaną wykorzystane nie tylko w celu dostarczenia użytkownikowi uaktualnień, odpowiedniego wsparcia i innych usług, ale również w celu przekazania informacji marketingowej (zaakceptowanej w sposób wyraźny przez użytkownika, jeśli jest to wymagane na mocy obowiązujących przepisów).

W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, akceptując niniejsze warunki użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie i wykorzystanie swoich anonimowych danych oraz danych osobowych przez firmę HP, jej podmioty zależne i stowarzyszone w sposób określony w niniejszej Umowie licencyjnej oraz w zasadach ochrony prywatności: www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001

- b. Gromadzenie/wykorzystanie przez firmy trzecie. Niektóre programy dostarczone wraz z Produktem HP podlegają odrębnym warunkom licencyjnym określonym przez firmy trzecie („Oprogramowanie firm trzecich”). Oprogramowanie firm trzecich może być instalowane i jest gotowe do działania na Produkcie HP użytkownika, nawet jeśli użytkownik nie dokona aktywacji/zakupu takiego oprogramowania. Oprogramowanie firm trzecich może gromadzić i przysyłać informacje techniczne dotyczące systemu (tj. adres IP, unikatowy identyfikator urządzenia, wersję zainstalowanego oprogramowania itd.) oraz inne dane dotyczące systemu. Te informacje są wykorzystywane przez firmę trzecią do ustalenia specyfikacji technicznych systemu oraz zapewnienia najnowszej wersji oprogramowania zainstalowanego w systemie użytkownika. Jeśli użytkownik nie wyraża zgody na gromadzenie informacji technicznych oraz automatyczną aktualizację oprogramowania firm trzecich, powinien odinstalować to oprogramowanie przed nawiązaniem połączenia Internetowego.

- 9. WYŁĄCZENIE GWARANCJI.** W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY DOSTARCZAJĄ NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE „W STANIE W JAKIM JEST” I ZE WSZYSTKIMI BŁĘDAMI ORAZ WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE GWARANCJE, ZAPEWNIENIA I PORĘCZENIA, WYRAŻNE, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI GWARANCJE DOTYCZĄCE NIENARUSZANIA PRAW, GWARANCJE DOROZUMIANE, OBOWIĄZKI, GWARANCJE LUB PORĘCZENIA CO DO PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ BRAKU WIRUSÓW. Ustawodawstwa niektórych krajów nie zezwalają na wyłączenie gwarancji dorozumianych lub ograniczenie czasu ich trwania, a więc powyższe wyłączenie może w ogóle nie dotyczyć danego użytkownika.

NA TERENIE AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE WRAZ Z GWARANCJAMI, KTÓRE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE NA MOCY AUSTRALIJSKICH I NOWOZELANDZKICH PRAW KONSUMENCKICH. AUSTRALIJSCY ODBIORCY SĄ UPRAWNIENI DO WYMIANY LUB CAŁKOWITEGO ZWROTU KOSZTÓW W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA POWAŻNEJ USTERKI ORAZ DO REKOMPENSATY Z TYTUŁU INNYCH UZNANYCH STRAT LUB SZKÓD. AUSTRALIJSCY ODBIORCY SĄ RÓWNIEŻ UPRAWNIENI DO NAPRAWY LUB WYMIANY OPROGRAMOWANIA, JEŚLI JEGO JAKOŚĆ NIE JEST ZADOWALAJĄCA I JEŚLI DANA USTERKA NIE STANOWI POWAŻNEJ WADY. NOWOZELANDZCY ODBIORCY, KTÓRZY DOKONUJĄ ZAKUPU TOWARÓW W CELU ICH WYKORZYSTANIA DO UŻYTKU OSOBISTEGO, DOMOWEGO LUB KONSUMPCJI, A NIE DO UŻYTKU FIRMOWEGO („NOWOZELANDZCY ODBIORCY”), SĄ UPRAWNIENI DO NAPRAWY, WYMIANY LUB CAŁKOWITEGO ZWROTU KOSZTÓW W PRZYPADKU AWARII ORAZ DO UZYSKANIA REKOMPENSATY Z TYTUŁU INNYCH UZNANYCH STRAT LUB SZKÓD.

- 10. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.** Niezależnie od szkód poniesionych przez Użytkownika, całkowity zakres odpowiedzialności firmy HP i jej dostawców na mocy niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne

zadośćuczynienie z tytułu wszystkich powyższych przypadków ogranicza się do kwoty faktycznie zapłaconej przez Użytkownika za Oprogramowanie lub kwoty 5 USD, zależnie od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM NA MOCY OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SPECJALNE, NASTĘPCZE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE, A W SZCZEGÓLNOŚCI ZA SZKODY Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW, UTRATY INFORMACJI POUFNYCH I INNYCH, PRZERWANIE DZIAŁALNOŚCI, USZKODZENIE CIAŁA, UTRATĘ PRYWATNOŚCI ZWIĄZANĄ POŚREDNIO LUB BEZPOŚREDNIO Z UŻYCIEM LUB NIEMOŻNOŚCIĄ KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, LUB ZA SZKODY W JAKIKOLWIEK INNY SPOSÓB ZWIĄZANE Z DOWOLNYM POSTANOWIENIEM NINIEJSZEJ UMOWY, NAWET JEŚLI FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCA ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ SZKODY, I NAWET JEŚLI OPISANY ŚRODEK ZARADCZY OKAŻE SIĘ BEZCELOWY. Ustawodawstwa niektórych krajów nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód następczych lub wynikowych, a więc powyższe wyłączenie lub ograniczenie może nie dotyczyć danego użytkownika.

- 11. KLIENCI Z ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH.** Jeśli użytkownik jest podmiotem rządu USA, wówczas zgodnie z przepisami FAR 12.211 i FAR 12.212 komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentacja oprogramowania komputerowego i dane techniczne pozycji handlowych są licencjonowane na mocy licencji komercyjnej firmy HP.
- 12. ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI EKSPORTOWYMI.** Użytkownik musi przestrzegać wszelkich przepisów i regulacji prawnych obowiązujących w Stanach Zjednoczonych i innych krajach (zwanym dalej „Przepisami eksportowymi”), aby zagwarantować, że niniejsze Oprogramowanie nie zostanie (1) wyeksportowane, bezpośrednio lub pośrednio, z naruszeniem przepisów eksportowych lub (2) wykorzystane w celach zabronionych na mocy przepisów eksportowych, a w szczególności w celu rozprzestrzeniania broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej.
- 13. ZDOLNOŚĆ PRAWNA I UPOWAŻNIENIE DO ZAWIERANIA UMÓW.** Użytkownik zapewnia, że w świetle przepisów obowiązujących w jego kraju zamieszkania, jest osobą pełnoletnią i jeśli dotyczy, że został należycie umocowany przez swojego pracodawcę do zawarcia niniejszej umowy.
- 14. OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.** Niniejsza Umowa licencyjna podlega przepisom prawnym kraju, w którym zakupiono dane urządzenie.
- 15. CAŁOŚĆ UMOWY.** Niniejsza Umowa licencyjna (łącznie z uzupełnieniem lub zmianami do niniejszej Umowy licencyjnej dołączonej do Produktu HP) stanowi całość umowy zawartej pomiędzy użytkownikiem a firmą HP i zastępuje wszystkie wcześniejsze lub równoczesne ustalenia, propozycje i zapewnienia w formie pisemnej lub ustnej dotyczące Oprogramowania lub innej kwestii objętej niniejszą Umową licencyjną. W zakresie, w jakim warunki dotyczące usług wsparcia technicznego zdefiniowane w zasadach lub programach firmy HP są rozbieżne z warunkami niniejszej Umowy licencyjnej, moc nadrzędną mają postanowienia niniejszej Umowy licencyjnej.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Wszystkie inne produkty wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm. W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo jedyna gwarancja udzielana na produkty i usługi firmy HP jest wyraźną gwarancją firmy HP dołączoną do takich produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo firma HP nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za błędy techniczne lub edytorskie oraz za zaniedbania, które zawiera niniejszy dokument.

Pierwsze wydanie: Sierpień 2015 r.

Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

Obsługa klienta

Uzyskaj pomoc telefoniczną w swoim kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie www.hp.com/support/ .
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	
Skorzystaj z pomocy technicznej 24 godziny na dobę, pobieraj sterowniki i programy narzędziowe.	www.hp.com/support/ljp1100series
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	www.hp.com/go/carepack
Rejestrowanie urządzenia	www.register.hp.com

C Specyfikacje

- [Parametry fizyczne](#)
- [Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności](#)
- [Parametry środowiska pracy](#)

Parametry fizyczne

Tabela C-1 Specyfikacje fizyczne¹

Specyfikacje	Seria drukarek HP LaserJet Professional P1100
Masa produktu	4,7 kg
Wysokość produktu	194 mm
Głębokość produktu	224 mm
Szerokość produktu	347 mm

¹ Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji www.hp.com/support/ljp1100series.

Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/ljp1100_regulatory.

Parametry środowiska pracy

Tabela C-2 Specyfikacje środowiska pracy

	Działanie ¹	Przechowywanie ¹
Temperatura	od 15° do 32,5°C	od -20° do 40 °C
Wilgotność względna	10% do 80%	od 10 % do 90 %

¹ Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji www.hp.com/support/ljp1100series.

D Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

- [Ochrona środowiska naturalnego](#)
- [Wytwarzanie ozonu](#)
- [Zużycie mocy](#)
- [Zużycie toneru](#)
- [Zużycie papieru](#)
- [Tworzywa sztuczne](#)
- [Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet](#)
- [Papier](#)
- [Ograniczenia dotyczące materiałów](#)
- [Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników \(UE i Indie\)](#)
- [Recykling sprzętu elektronicznego](#)
- [Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii](#)
- [Substancje chemiczne](#)
- [Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008](#)
- [Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS \(Indie\)](#)
- [Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych \(Turcja\)](#)
- [Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS \(Ukraina\)](#)
- [Tabela materiałów \(Chiny\)](#)
- [Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA \(Chiny\)](#)
- [Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach](#)
- [Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Więcej informacji](#)

Ochrona środowiska naturalnego

Firma HP przykładą dużą wagę do zagadnień ochrony środowiska naturalnego. Ten produkt zawiera funkcje minimalizujące jego wpływ na środowisko.

Wytwarzanie ozonu

Ilość ozonu emitowanego przez to urządzenie zmierzono zgodnie z ogólnie uznaną metodą pomiaru*. Po zastosowaniu tych wartości dla ogólnego modelu narażenia podczas wykonywania prac biurowych** stwierdzono, że nie występują przekroczenia norm wydzielania ozonu podczas drukowania, które zostały określone dla jakości powietrza wewnątrz pomieszczeń.

* Metoda badawcza służąca do określenia emisji przez urządzenia drukujące na papierze w odniesieniu do kryteriów przyznawania etykiety „bezpieczne dla środowiska” urządzeniom biurowym z funkcją drukowania; RAL-UZ 171 — BAM, czerwiec 2012.

** Na podstawie poziomu koncentracji ozonu podczas drukowania z użyciem materiałów eksploatacyjnych HP przez 2 godziny dziennie w pomieszczeniu o kubaturze 32 metrów sześciennych, z wydajnością wentylacji na poziomie 0,72/h.

Zużycie mocy

Pobór mocy znacznie się obniża, gdy urządzenie pracuje w trybach gotowości i uśpienia lub gdy jest wyłączone. Umożliwia to oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość działania produktu. Urządzenia do drukowania i przetwarzania obrazu firmy HP oznaczone logo ENERGY STAR® spełniają wymogi normy ENERGY STAR Agencji Ochrony Środowiska Stanów Zjednoczonych dla urządzeń do przetwarzania obrazu. Urządzenia spełniające wymogi normy ENERGY STAR są oznaczone następującym znakiem:



Dodatkowe informacje dotyczące modeli urządzeń do obróbki obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR można znaleźć na stronie:

www.hp.com/go/energystar

Zużycie toneru

W trybie ekonomicznym spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety drukującej. Firma HP nie zaleca korzystania z trybu ekonomicznego przez cały czas. W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety drukującej. Jeśli jakość druku zacznie się pogarszać i stanie się nie do zaakceptowania, należy rozważyć wymianę kasety drukującej.

Zużycie papieru

Funkcja druku dwustronnego (ręcznego lub automatycznego) i druku wielu stron na jednym arkuszu pozwala zmniejszyć zużycie papieru, a tym samym chronić zasoby naturalne.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Oryginalne materiały eksploatacyjne HP są produkowane z myślą o ochronie środowiska. HP dba o to, by podczas drukowania minimalizować zużycie zasobów i papieru. Po zakończeniu eksploatacji produktów HP można je w łatwy sposób i bezpłatnie zwrócić w celu recyklingu¹.

Wszystkie kasety HP zwracane do firm uczestniczących w programie HP Planet Partners przechodzą wieloetapowy proces recyklingu, gdzie materiały są oddzielane i oczyszczane w celu wykorzystania jako surowce wtórne w nowych oryginalnych kasetach HP i produktach codziennego użytku. Żadne oryginalne kasety HP zwracane w ramach programu HP Planet Partners nie są wyrzucane na składowiska odpadów, a HP nigdy ich nie napełnia ani nie odsprzedaje dalej.

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i recykling materiałów, odwiedź witrynę www.hp.com/Recycle. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych HP, należy wybrać odpowiedni kraj/region. Informacje o programie i odpowiednie instrukcje w wielu wersjach językowych są również dołączone do opakowania każdej nowej kasety drukującej do urządzeń HP LaserJet.

¹ Dostępność programu jest zróżnicowana. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.hp.com/recycle.

Papier

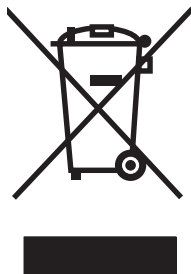
Ten produkt jest przystosowany do stosowania papieru makulaturowego i papieru o małej gramaturze (EcoFFICIENT™), który musi jednak spełniać wymagania określone w dokumencie *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produkt obsługuje papier makulaturowy i papier o małej gramaturze (EcoFFICIENT™) zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP nie jest wyposażony w baterię.

Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Za ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska ponosi odpowiedzialność użytkownik poprzez dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu odbioru zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub odwiedź witrynę: www.hp.com/recycle.

Recykling sprzętu elektronicznego

Firma HP zachęca klientów do recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat programów recyklingu, odwiedź witrynę: www.hp.com/recycle.

Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: www.hp.com/go/reach.

Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008

Dane dotyczące zasilania produktu, w tym zużycie energii przy pozostawianiu urządzenia w trybie gotowości i równoczesnym połączeniu z siecią, gdy wszystkie porty sieci przewodowej są połączone i wszystkie porty sieci bezprzewodowej są aktywne, można znaleźć w sekcji P14 „Additional Information” dokumentu IT ECO Declaration produktu na stronie www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tabela materiałów (Chiny)

产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczonej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Wiele produktów HP zaprojektowano pod kątem zgodności z certyfikatem EPEAT. EPEAT to kompleksowy system oceny wpływu na środowisko, który pomaga w określeniu, które urządzenia elektroniczne są bezpieczniejsze dla środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat certyfikatu EPEAT, przejdź na stronę www.epeat.net. Aby uzyskać informacje na temat produktów HP spełniających wymogi EPEAT, zobacz dokument www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę www.hp.com/go/environment.

Więcej informacji możesz znaleźć na stronie www.hp.com/recycle.

E Informacje dotyczące przepisów

- [Deklaracja zgodności \(HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 i P1109\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(HP LaserJet Pro P1102w i P1109w\)](#)
- [Oświadczenia regulacyjne](#)
- [Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych](#)

Deklaracja zgodności (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106, P1108 i P1109)

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Nazwa producenta: HP Inc. Nr DoC: BOISB-0901-00-rel.12.0
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu: HP LaserJet Pro P1102 / P1102 / P1109
HP LaserJet Pro P1102s / P1106 / P1108

Urzędowy numer produktu:²⁾ BOISB-0901-00

Opcje produktu: WSZYSTKIE

Kasety drukujące: CE285A, CC388A

jest zgodny z następującymi specyfikacjami:


BEZPIECZEŃSTWO: IEC 60950-1:2005 + A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED)
IEC 62479:2010 / EN62479:2010
GB4943-2001

Zgodność elektromagnetyczna: CISPR22:2008 / EN55022:2010 — klasa B1¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC Rozdział 47 CFR, Cześć 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

ENERGY USE: Przepis (WE) nr. 1275/2008
EN50564:2011, IEC62301:2011

RoHS: EN 50581:2012

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznakowanie CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:

Kontakt w Europie

HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

Kontakt w USA

HP Inc., 1501 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304, USA 650-857-1501

Deklaracja zgodności (HP LaserJet Pro P1102w i P1109w)

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Nazwa producenta: HP Inc. Nr DoC: BOISB-0901-06-rel.9.0

Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu: HP LaserJet Pro P1102w / HP LaserJet Pro P1109w

Urzędowy numer produktu:²⁾ BOISB-0901-06

Opcje produktu: WSZYSTKIE

Moduł radiowy³⁾ SDG0B-0892

Kasety drukujące: CE285A

jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

BEZPIECZEŃSTWO: IEC 60950-1:2005+A1:2009 / EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED)

IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943-2011

Zgodność elektromagnetyczna: CISPR22:2008 / EN55022:2010 — klasa B¹⁾

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC Rozdział 47 CFR, Cześć 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

Łączność bezprzewodowa³⁾ EN 301 489-1 V1.9.2 / EN 301 489-17 :V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

Norma FCC 47 CFR, rozdział 15, podrozdział C (paragraf 15.247) / IC: RSS-210


IEC 62311 :2007 / EN62311 :2008

ENERGY USE: Przepis (WE) nr. 1275/2008

EN50564:2011, IEC62301:2011

RoHS: EN 50581: 2012

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektyw EMC 2004/108/WE oraz dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznakowanie CE: 

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.
3. Niniejsze urządzenie wykorzystuje moduł radiowy, któremu ze względu na przepisy prawne obowiązujące w krajach/regionach, w których będzie on sprzedawany przydzielono urzędowy numer produktu SDG0B-0892.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:

Kontakt w Europie HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany


Kontakt w USA HP Inc., 1501 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304, USA 650-857-1501

Oświadczenia regulacyjne

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

 **UWAGA:** Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Kanada — Oświadczenie o zgodności z normą ICES-003 dotyczącą przemysłu kanadyjskiego

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 110-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

⚠ OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urzędzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE! Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional P1100, P1100w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional P1100, P1100w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Oświadczenie GS (Niemcy)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja)



Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych

Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA

Exposure to radio frequency radiation

⚠ OSTROŻNIE: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ OSTROŻNIE: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Oświadczenie (Australia)

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Oświadczenie ANATEL (Brazylia)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Oświadczenie (Kanada)

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada)

⚠ OSTRZEŻENIE! Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej. Emitowana moc tego urządzenia jest niższa od ograniczeń dotyczących częstotliwości radiowej określonych w przepisach Industry Canada. Jednakże urządzenie powinno być używane w taki sposób, aby kontakt z człowiekiem w trakcie jego normalnego działania był jak najmniejszy.

Aby uniknąć przekroczenia limitów wyznaczonych przez Industry Canada, nie należy się zbliżać do anten na mniej niż human 20 cm.

Informacja prawna dla krajów/regionów UE

Funkcja telekomunikacyjna niniejszego urządzenia może być wykorzystywana w krajach/regionach UE i EFTA.

Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania.

Informacje dotyczące użycia w Rosji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Oświadczenie dla Meksyku

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Oświadczenie (Tajwan)

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Oświadczenie (Korea)

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC



Indeks

A

- adres, drukarka
 - Macintosh, rozwiązywanie problemów 94
- adres IP
 - konfiguracja ręczna 28
 - Macintosh, rozwiązywanie problemów 94
- AirPrint 46
- akcesoria
 - zamawianie 97, 98
- anulowanie
 - drukowanie 38
- anulowanie żądania drukowania 38
- arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 129

B

- baterie na wyposażeniu 125
- błędy
 - oprogramowanie 93
- błędy niedozwolonej operacji 93
- błędy Spool32 93

C

- Centrum Serwisowe HP 120
- czyszczenie
 - drukarka 63
 - obudowa 67
 - rolka pobierająca 63
 - ścieżka materiałów 64

D

- deinstalacja oprogramowania dla komputerów Macintosh 16
- dokument, konwencje iii
- dpi (liczba punktów na cal)
 - specyfikacje 3

- druk, przekrzywiony 83
- drukarka
 - czyszczenie 63
- drukowanie
 - rozwiązywanie problemów 90
 - strona demonstracyjna 48
 - strona konfiguracji 48
 - strona stanu materiałów eksploatacyjnych 48
- drukowanie dwustronne
 - orientacja papieru podczas ładowania 35
- drukowanie dwustronne 21
 - orientacja papieru podczas ładowania 35
 - system Macintosh 21
 - Patrz także* dupleks
- dupleks 21
 - system Macintosh 21
 - Patrz także* drukowanie dwustronne

E

- energia
 - zużycie 122
- ePrint 44
 - AirPrint 46
 - HP Cloud Print 44
 - HP Direct Print 45
- Euroazjatycka Zgodność 139
- EWS. *Patrz* wbudowany serwer internetowy

F

- fałszywe materiały eksploatacyjne 52
- fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 137

- format, materiały
 - wybór podajnika 32

G

- gęstość druku 89
- gwarancja
 - kasety z tonerem 111
 - licencja 115
 - produktu 100
 - samodzielna naprawa przez klienta 119

H

- HP Cloud Print 44
- HP Direct Print 45

I

- Infolinia HP zgłaszania oszustw 52
- infolinia zgłaszania oszustw 52

J

- jakość
 - specyfikacje 3
- jakość druku
 - jasny lub wyblakły druk 84
 - obwódka toneru wokół znaków 88
 - para z urządzenia 88
 - pionowe linie 85
 - plamki toneru 84
 - pofalowanie 87
 - poprawianie 84
 - powtarzające się pionowe defekty 86
 - przekrzywiony druk 87
 - rozmazanie toneru 86
 - rozwiązywanie problemów 84
 - sypki toner 86
 - szare tło 85

ubytki 85
wilgoć na tylnym końcu 88
zagięcia 87
zawijanie 87
zmarszczki 87
zniekształcone znaki 86
jakość wydruku
specyfikacje 3

K

kabel USB, numer katalogowy 98
kable
USB, rozwiązywanie
problemów 90
karta Informacje (wbudowany serwer
internetowy) 49
karta Praca w sieci (wbudowany
serwer internetowy) 50
karta Ustawienia (wbudowany serwer
internetowy) 50
kasety
gwarancja 111
inny producent 112
numery katalogowe 98
przechowywanie 52
recykling 52, 125
kasety drukujące
numery katalogowe 98
przechowywanie 52
recykling 52
rozprowadzanie toneru 53
kasety z tonerem
gwarancja 111
innych producentów 112
recykling 125
układy pamięci 114
konwencje w dokumencie iii
koperty
ładowanie, orientacja 35
Koreańskie oświadczenie dotyczące
kompatybilności
elektromagnetycznej 136

L

licencja, oprogramowanie 115
lista kontrolna rozwiązywania
problemów 70

M

Macintosh
instalacja bezprzewodowa 18

karta USB, rozwiązywanie
problemów 95
obsługiwane systemy
operacyjne 16
problemy, rozwiązywanie 94
sterowniki, diagnostyka 94
ustawienia sterownika 17, 20
usuwanie oprogramowania 16
zmiana rozmiaru dokumentu 20
materiały
niestandardowy format,
ustawienia komputera
Macintosh 20
obsługiwane formaty 33
pierwsza strona 20
stron na arkuszu 21
wybór formatu i rodzaju 32
materiały do drukowania
obsługiwane 33
materiały eksploatacyjne
inny producent 112
numery katalogowe 98
podrabiane 52, 113
recykling 52, 125
zamawianie 97, 98
materiały producenta innego niż
HP 112
materiały specjalne
wskazówki 31

N

n stron na arkuszu 21
numer modelu 6
numer seryjny 6
numery katalogowe
kasety drukujące 98

O

obsługa klienta
online 120
obsługa papieru
rozwiązywanie problemów 83
obsługiwane materiały 33
obsługiwane systemy operacyjne
16
ochrona środowiska 2
odinstalowanie
oprogramowanie dla systemu
Windows 13

odinstalowywanie oprogramowania
w systemie Windows 13
ogólny błąd zabezpieczenia —
wyjątek OE 93
ograniczenia dotyczące
materiałów 125
okładki 20
oprogramowanie
deinstalacja, Macintosh 16
obsługiwane systemy
operacyjne 16
obsługiwane systemy operacyjne
Windows 10
odinstalowywanie w systemie
Windows 13
problemy 93
umowa licencyjna na korzystanie
z oprogramowania 115
ustawienia 11, 16
wbudowany serwer
internetowy 14, 19
orientacja
papier, podczas ładowania 35
ostrzeżenia iii
oświadczenia dotyczące
bezpieczeństwa 137
oświadczenia dotyczące
bezpieczeństwa lasera 137
oświadczenie VCCI dla Japonii 136
otwór szybkiego podawania
wkładanie 35

P

panel sterowania
układy kontrolki oznaczające
stan 72
ustawienia 11, 16
papier
format, wybieranie 40
format niestandardowy,
wybieranie 40
ładowanie, orientacja 35
niestandardowy format,
ustawienia komputera
Macintosh 20
obsługiwane formaty 33
obsługiwane rodzaje 34
okładki, używanie innego
papieru 40

- pierwsza i ostatnia strona, używanie innego papieru 40
 - pierwsza strona 20
 - rodzaj, wybieranie 40
 - stron na arkuszu 21
- papier, zamawianie 98
- papier specjalny
 - wskazówki 31
- parametry
 - wymiary i waga 122
- parametry akustyczne 122
- parametry elektryczne 122
- parametry środowiska 122
- parametry środowiska pracy 122
- parametry temperatury 122
- parametry wilgotności 122
- parametry wysokości 122
- pierwsza strona
 - użyj innego papieru 20
- pierwszeństwo, ustawienia 11
- płytki rozdzielacza
 - wymiana 60
- podajnik
 - funkcje 3
 - pojemność 34
 - wkładanie do otworu szybkiego podawania 35
 - zacięcia, usuwanie 76
- Podajnik 1 21
- podajniki
 - drukowanie dwustronne 21
 - orientacja papieru 35
 - pojemność 34
 - wkładanie 35
- podajniki papieru
 - problemy z podawaniem, rozwiązywanie 83
- podajnik papieru
 - funkcje 3
- podłączanie do sieci 26
- podrabiane materiały eksploatacyjne 52, 113
- pojemnik, wyjściowy
 - funkcje 3
 - zacięcia, usuwanie 78
- pojemniki, wyjście
 - pojemność 34
- pojemnik wyjściowy
 - funkcje 3
 - pojemność 34
- pojemnik wyjściowy papieru
 - funkcje 3
- połączenia sieciowe 26
- pomoc techniczna
 - online 120
- pomoc techniczna online 120
- poprawianie jakości druku 84
- port USB
 - dostępny rodzaj 3
 - rozwiazywanie problemów 90
 - rozwiazywanie problemów z komputerem Macintosh 95
- porty
 - dostępne rodzaje 3
 - rozwiazywanie problemów z komputerem Macintosh 95
- porty interfejsu
 - dostępne rodzaje 3
- priorytet, ustawienia 16
- problemy z podawaniem, rozwiązywanie 83
- produkt
 - oprogramowanie dla systemu Windows 9
 - widok 4
- produkt wolny od rtęci 125
- program ochrony środowiska 123
- przechowywanie
 - kasety drukujące 52
 - produkt 122
- przekrzywiony druk 83
- przestrogi iii
- punktów na cal (dpi)
 - specyfikacje 3
- puste strony
 - rozwiazywanie problemów 90
- R**
- recykling 2, 125
 - sprzęt elektroniczny 126
- recykling sprzętu, Brazylia 127
- recykling sprzętu elektronicznego 126
- rodzaje, materiały
 - wybór podajnika 32
- rolka pobierająca
 - czyszczenie 63
 - wymiana 57
- rozdzielczość
 - rozwiazywanie problemów, jakość 84
 - specyfikacje 3
- rozprowadzanie toneru 53
- rozwiazywanie 70
 - jasny lub wyblakły druk 84
 - obwódka toneru wokół znaków 88
 - para z urządzenia 88
 - pionowe linie 85
 - plamki toneru 84
 - pofalowanie 87
 - powtarzające się pionowe defekty 86
 - problemy z podawaniem 83
 - problemy z połączeniami bezpośrednimi 91
 - problemy z siecią bezprzewodową 91
 - przekrzywiony druk 83, 87
 - rozmazanie toneru 86
 - sypki toner 86
 - szare tło 85
 - ubytki 85
 - wilgoć na tylnym końcu 88
 - zagięcia 87
 - zawijanie 87
 - zmarszczki 87
 - zniekształcone znaki 86
 - Patrz także* rozwiązywanie problemów
- rozwiazywanie problemów 70
 - jakość wydruku 84
 - kable USB 90
 - obsługa papieru 83
 - powolne drukowanie stron 90
 - problemy na komputerach Macintosh 94
 - problemy z połączeniami bezpośrednimi 91
 - problemy z siecią bezprzewodową 91
 - problemy z systemem Windows 93
 - puste strony 90
 - strony nie są drukowane 90
 - układy kontrolki oznaczające stan 72

Patrz także rozwiązywanie;
rozwiązywanie; rozwiązywanie
problemów

S

sieć

hasło, ustawianie 27
hasło, zmiana 27
konfiguracja adresu IP 28
obsługiwane systemy
operacyjne 24
ustawienia, wyświetlanie 27
ustawienia, zmiana 27
ustawienia szybkości łącza 28

skalowanie dokumentów

Macintosh 20

specyfikacje

elektryczne i akustyczne 122
funkcje urządzenia 3
środowisko 122

sterowniki

Macintosh, rozwiązywanie
problemów 94
rodzaje papieru 34
szybkie ustawienia (Windows)
40
ustawienia 11, 12, 16, 17
ustawienia komputera
Macintosh 20
ustawienia wstępne
(Macintosh) 20
Windows, otwieranie 39

strona demonstracyjna 48

strona konfiguracji 48

strona stanu materiałów

eksploatacyjnych 48

stron na arkuszu 21

strony

nie są drukowane 90
powolne drukowanie 90
puste 90

strony informacyjne

strona demonstracyjna 48
strona konfiguracji 48
strona stanu materiałów
eksploatacyjnych 48

strony informacyjne drukarki

strona demonstracyjna 48

strona konfiguracji 48

strona stanu materiałów

eksploatacyjnych 48

strony internetowe

arkusz danych o bezpieczeństwie
materiałów (MSDS) 129

strony tytułowe 40

system Windows

ustawienia sterownika 12

systemy operacyjne, sieci 24

systemy operacyjne Windows,

obsługiwane 10

szybkie ustawienia 40

Ś

ścieżka materiałów, czyszczenie 64

T

TCP/IP

obsługiwane systemy
operacyjne 24

toner

niski poziom 84
obwódka toneru 88
plamki 84
rozmazanie 86
rozprowadzanie 53
syпки toner 86

U

układ pamięci, kasetę z tonerem

opis 114

układy kontrolki 72

układy kontrolki oznaczające stan

72

urządzenia dodatkowe

numery katalogowe 98

ustawienia

pierwszeństwo 11
priorytet 16
sterowniki 12, 17
wstępne ustawienia sterownika
(Macintosh) 20

ustawienia niestandardowego

formatu papieru

Macintosh 20

ustawienia sterownika komputera

Macintosh

papier o niestandardowym

formacie 20

ustawienia szybkości łącza 28

ustawienia wstępne (Macintosh) 20

ustawienie EconoMode 51

usuwanie, zużyte 125

usuwanie odpadów 126

usuwanie oprogramowania

Windows 13

usuwanie oprogramowania dla

komputerów Macintosh 16

usuwanie zacięć materiałów

umiejscowienie 76

usuwanie zużytych 125

użytkowanie materiałów

eksploatacyjnych 52

uwagi iii

W

wbudowany serwer internetowy

14, 19

karta Informacje 49

karta Praca w sieci 50

karta Ustawienia 50

pomoc 50

stan materiałów

eksploatacyjnych 50

stan produktu 50

strona konfiguracji 50

używanie 49

zakup materiałów

eksploatacyjnych 50

widok, produkt 4

wiele stron na jednym arkuszu 21

Windows

rozwiązywanie problemów 93

witryna dotycząca oszustw 113

Witryna internetowa HP do

zgłaszania oszustw 113

witryny

obsługa klienta 120

witryny internetowe

zgłaszanie oszustw 113

witryny sieci Web

zamawianie materiałów

eksploatacyjnych 97

zgłaszanie oszustw 52

wkładanie materiałów

otwór szybkiego podawania 35

wskazówki iii

wsparcie techniczne

online 120

- wstrzymanie żądania drukowania 38
- wymiana
 - płytki rozdzielacza 60
 - rolki pobierająca 57
- wymiary, urządzenie 122
- wymiary i waga 122

Z

- zacięcia
 - podajnik, usuwanie zacięć 76
 - pojemnik wyjściowy, opróżnianie 78
 - typowe powody występowania 75
 - umieszczenie 76
 - zapobieganie 82
- zacięcia papieru. *Patrz* zacięcia
- zadania drukowania 37
- zamawianie
 - materiały eksploatacyjne i akcesoria 98
 - numery katalogowe dla 98
- zamawianie materiałów eksploatacyjnych
 - witryny sieci Web 97
- zapobieganie podrabianiu materiałów eksploatacyjnych 113
- zarządzanie siecią 27
- zasilanie
 - rozwiązywanie problemów 70
- zatrzymanie żądania drukowania 38
- zatrzymywanie polecenia drukowania 38
- zatrzymywanie żądania druku 38
- zmiana rozmiaru dokumentu
 - Macintosh 20

